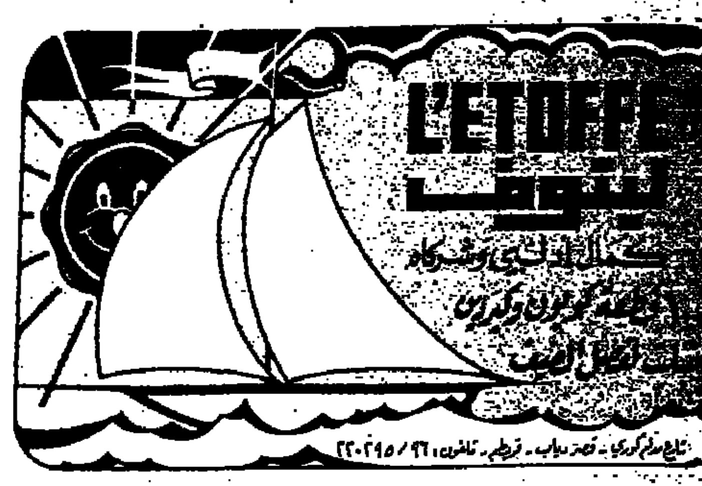
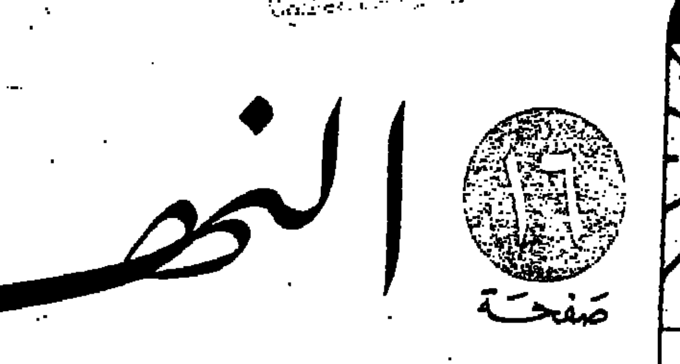









خاطفو الطائرة الكويتية ٦

الاستسلام تمّ في دمشق بدلاً من عدن

بعد مفاوضات ٨ ساعات مع مسؤول فلسطيني

معركة مع ابو سائد سبقت انتهاء العملية



السفير عبد الحميد البعيجان بعد مغادرته الطائرة وبدا في الوسط الشيخ سعد العبد الله وزير الداخلية والدفاع الكويتي والى اليمين العقيد محمد الحمد مدير الامن العام الكويتي الذي سافر مع الخاطفين الى دمشق. (يو.پ. راديو)

السيد عوني بطاش ممثل مدير مكتب منظمة التحرير الفلسطينية في الكويت في طريقه الى برج المراقبة في مطار الكويت. (يو.پ. راديو)



الطائرة عند هبوطها في مطار دمشق. (سانا)

اللواءان ناجي جميل وحكمت الشهابي. (سانا)

في دمشق وليس في عدن، كما كان متوقعاً، انتهت في الرابعة الا ١٠ دقائق بعد ظهر امس (في توقيت بيروت) عملية خطف طائرة الركاب الكويتية باستسلام الخاطفين الى السلطات السورية.

الغموض الذي اكتنف العملية منذ بدايتها، اي في العاشرة مساء الجمعة الماضي فيما كانت الطائرة في رحلة عادية من بيروت الى الكويت، لم يتبدد عندما اسدل الستار على الفصل الاخير من العملية في مطار دمشق الدولي. السؤال الوحيد الذي لم يعد مطروحا هو عن عدد الخاطفين اذ تبين انهم ستة. اما السؤال الاساسي عن هدف العملية ومن يقف وراءها فلا يزال من دون جواب.

الرهائن الجديدة

في الثانية الا ربعا فجر امس اقلعت الطائرة من مطار الكويت وفيها الخاطفون الستة و٣ رهائن: العميد محمد الحمد مدير الامن العام الكويتي والسيد عوني بطاش ممثل مدير مكتب منظمة التحرير الفلسطينية في الكويت والسيد عبد العزيز السيد عضو اقليم فتح في الكويت اضافة الى ثلاثة طيارين ارسلتهم الشركة البريطانية مالكة الطائرة المؤجرة للخطوط الكويتية.

وكان مفترضا ان يكون القائم باعمال اليمن الديموقراطية في الكويت في عداد الرهائن، لكن الخاطفين رفضوا ادخاله الطائرة. وبعد ٥ ساعات من التحليق في

– التتمة في الصفحة ١٦ –

لبنان... لماذا يحتاج الى الحرّية؟

لا نعرف ماذا كان يعني جفرسون، احد آباء الديموقراطية الاميركية، عندما اطلق قوله الشهير:

لو خيرت بين مجتمع فيه صحافة وليست فيه حكومة، ومجتمع فيه حكومة وليست فيه صحافة، لاخترت بلا تردد المجتمع الذي فيه الصحافة ولو لم تكن فيه حكومة...

هذا القول، الذي كثر ترداده في اميركا، خلال هذه الايام وفي السنوات الاخيرة، يخيل الينا انه ينطبق، اكثر ما ينطبق، على وضع كالذي يبدو ان البعض يريدنا ان نعيشه في لبنان!

بالطبع، نسارع ونقول ان الافضل هو عدم الاضطرار الى الاختيار... الافضل هو ان تكون في المجتمع حكومة وصحافة...

ولكن، هل نقدر فعلا على الاختيار، في لبنان؟ واية خيارات امامنا؟

* * *

نقول ذلك لاننا نريد ان نكون اليوم في منتهى الصراحة، فنعترف، وندعو الناس والمسؤولين الى الاعتراف معنا، باننا في مجتمع ليست فيه ولا له حكومة... وانه يراد الغاء الصحافة كذلك، فنصبح في مجتمع لا حكومة فيه ولا صحافة... فكيف يريدوننا اذا ان نقبل وان نرضى وان نستسلم؟

* * *

ولنكن اصرح واصرح:

لا حكومة في لبنان؟ كيف؟

الجواب: نعم، لا حكومة في لبنان بالمعنى الدستوري الكامل، اي بمعنى السلطة الباسطة نفوذها على كامل الارض، المستقطبة كامل ولاء الناس، كل الناس، القادرة على تسيير شؤونهم، كل شؤونهم، وعلى ضمان مصالحهم وحماية حقوقهم.

أوليس الامر كذلك؟

هو كذلك، نعم... ولكن، لماذا؟

لاننا خرجنا من حرب كانت مجموعة حروب لم تنته، ومجموعة ثورات لم تكتمل...

وكانت النتيجة ان تقلص الحكم، بل زال، وتفتت الوطن دويلات دويلات، لا يزال بعضها اقوى من الدولة ولو لم يعلن نفسه دولة...

وقام عهد جديد اجمعت الدويلات على مبايعته، انما كانت المبايعة مشروطة من هنا ومسترهنة من هناك!

وها هو العهد يستمر يحاول، ونحن معه، الوصول الى "صيغة" تزول معها الدويلات ويلتئم شمل الوحدة الوطنية في لبنان جديد له حكومة، نعم حكومة واحدة قادرة على ان تحكم فعلا وحقا...

* * *

هذا هو واقع الحال... فما شأن الصحافة في ذلك، وهل نريد الصحافة ان تكون هي الحكومة في غياب الحكومة؟

لا، كلا... بل نريد حكما.

ولكن، ولكن... فلنكن اصرح واصرح:

مصير لبنان لم يكن مرة مطروحا على بساط البحث كما هو الان...

وحدته موضع بحث: لبنان واحد، ام؟...

استقلاله موضع بحث: يظل وحدة، ام يتحد مع الغير؟ ام يتوحد؟ ومع من؟ وكيف؟ وكله ام نصفه؟

سيادته موضع بحث: هل ذهبت الحرب سدى؟ وهل يظل الكلام كلاما؟ وكيف نصل الى الوضع الذي يقتنع معه ابطال السيادة انه اصبحت او تصبح امينة مضمونة؟

نظامه موضع بحث: هل يعود الحكم كما كان، فتعود الحرب؟ ام نكتفي بالاصلاح والترميم؟ ام نذهب الى حد التغيير الجذري؟ والى اي حد يحتمل النظام اللبناني تغييرا قد يأتي او يجب ان يكون كليا؟

* * *

اسئلة... اسئلة... اسئلة!

مرة اخرى، نعود نسأل: ما شأن الصحافة في هذه الاسئلة؟

الامر بسيط، وهو كذلك:

الاجوبة عن الاسئلة، التي يشكل مجموعها تقرير المصير اللبناني، اي مصير الوطن والمواطنين... الاجوبة هذه تأتي من احدى الطرق الآتية:

اولا: اما ان تفرض الاجوبة ويتقرر المصير ويفرض من فوق... وهذا يفترض ان تكون هنالك حكومة، وان تكون هي السلطة الاقوى... وهذا غير موجود ولا متيسر الوجود بعد!

ثانيا: واما ان ينتصر احد الفرقاء الذين كانوا يتصارعون في الحرب، فتصبح "دويلته" هي الدولة اللبنانية التي تخضع لها مغلوبة الدويلات الاخرى التي كانت تتحارب وتتثور... وهذا كذلك مستحيل ولم يتيسر لاحد فضلا عن كونه مرفوضا!

ثالثا: واما ان يقوم حوار بين المجموعات والقيادات اللبنانية، ويستمر الحوار الى ان تتبلور حول السلطة، اي حول العهد الجديد، نظرة الى لبنان تتضمن الاجوبة عن الاسئلة، كل الاسئلة، من الوحدة الى النظام، وتقوم حكومة تسير بلبنان الى المستقبل على هدي ذلك... وهو هذا المطلوب والذي يعمل له العهد، او هكذا يقولون!

* * *

مرة اخرى، ما شأن الصحافة؟

شأنها انها هي محيط الحوار الحقيقي، وهي منبر الاسئلة والاجوبة، وهي الاطار الحر للمواجهة بين الاراء بغية بلورة رأي عام يجسد ارادة وطنية جديدة.

فالحوار لن يكون في اجتماع عدد من الساسة والزعماء في خلوة، ولو الى رئيس الدولة، للاتفاق على مصير اللبنانيين...

فاللبنانيون قد سئموا مثل هذه الخلوات، فلا هم يثقون بها ولا هي عادت تلزمهم... ذلك انها قد تذكرهم بالطبخات الماضيات التي كانت كلها تفسد وتفسد، والتي اوصلت لبنان الى التمزق فالحرب والضياع...

والمطلوب، حتى لا يشكك اللبنانيون ثم يخافوا ثم يغضبوا ثم يثوروا... المطلوب هو ان يكون الحوار وطنيا بالفعل، ان يجري في الهواء الطلق النقي، ان تكون ابوابه مشرعة، فيشترك فيه كل من له رأي او اكتسب حقا في رأي... وان تنشر كل هذه الاراء، هكذا بحرية، برحابة، بلا خوف ولا ضغط ولا اكراه ولا تعمية...

لان الناس كلها راشدة والشعب يرفض الوصايات والاوصياء، ويرفض سلفا ما يدبرونه له في الخفاء عنه، كأنه مجموعات تساق كالسائمة قطعانا قطعانا... والدماء والشهادات والعذابات: كلها ذهبت هباء.

* * *

من اجل ذلك: يحتاج لبنان الى صحافة حرة...

حتى يعرف كل شيء... حتى يقرأ ويسمع...

حتى لا يتآمروا عليه ولا يدبروا له في الخفاء و"السرية" مصيرا مرفوضا... بل يجيء المصير وليد الكلمة الحرة والعقل والاقتناع.

اذ ذاك: من الحوار الوطني الذي يجد في الصحافة الحرة منبره: ستنشأ للمجتمع حكومة يلتزم بها الناس: فيصح اختيار جفرسون: تنشأ من الحوار الحر في الصحافة الحرة، حكومة حرة لمجتمع لبناني قوامه مواطنون احرار...

مجتمع يولد في النور: لا في الظلام.

اما اذا اخترنا الحكومة وتركناها تلغي الصحافة: اي الحرية: حرية كل واحد منا... ففي الظلام ستحاول حكما لعله ليس لها ولا هو في متناولها...

ونظل هكذا الى ان يأتي اليوم الذي تشرق فيه الشمس من جديد: فنفيق مرة اخرى على صراخ المعذبين وبكاء الارامل والثكالى...

غسان تويني

وقع بعد ظهر امس انفجار كبير في ساحة المرجة في دمشق قبالة مبنى وزارة الداخلية السورية ادى الى مقتل شخصين واصابة ٥٥ بجروح.

ووزعت وكالة الانباء السورية الاردنية الرسمية "وسا" البيان الآتي عن الحادث:

"وقع بعد ظهر اليوم (الاحد) في دمشق انفجار مروع ذهب ضحيته عدد من المواطنين الابرياء واسفر عن اضرار مادية كبيرة في جامع وفندق وعدد من المحلات التجارية.

فقد انفجرت في الساعة الثانية والدقيقة ٢٧ بعد الظهر سيارة سياحية قرب ساحة المرجة في الطريق المقابل لوزارة الداخلية.

– التتمة في الصفحة ١٦ –

بطرس في الكويت حاملاً رسالة من سركيس الى الصباح

الوزير بطرس والقائم بالاعمال الكويتي في مطار بيروت. (ابرهيم الطويل)

في برقية من الكويت ان وزير الخارجية والدفاع السيد فؤاد بطرس وصل اليها مساء امس في نطاق جولته العربية. وكان في استقباله في المطار وزير الخارجية الكويتي الشيخ صباح الاحمد وسفير الكويت في لبنان السيد عبدالحميد البعيجان وسفير لبنان السيد سميح البابا.

وكان الوزير بطرس غادر بيروت في السابعة مساء حاملا رسالة من الرئيس الياس سركيس الى امير الكويت الشيخ صباح السالم الصباح. وقد رافقه السفير خليل عيتاني وودعه في المطار القائم باعمال سفارة الكويت.

– التتمة في الصفحة ١٦ –

انتهت المحادثات المصرية - الاردنية

السادات والملك حسين ركّزا على التمثيل الفلسطيني في جنيف وامكان عقد قمة مصغرة

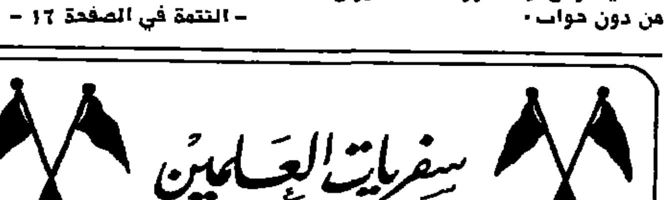
الاسكندرية – ي.ب، رويتر، اش.ا، واس – غادر امس الملك حسين الاسكندرية عائدا الى عمان بعد زيارة لمصر استغرقت يومين. وقد اجرى العاهل الاردني محادثات مع الرئيس انور السادات تركزت – كما ذكرت المصادر الحكومية العربية – على مسألة التمثيل الفلسطيني في مؤتمر جنيف وعلى امكان عقد قمة عربية مصغرة قريبا.

وعقدت الجلسة الاخيرة من المحادثات صباح امس واستمرت ساعة ونصف ساعة. ثم انضم الى رئيسي الدولتين من الجانب المصري كل من السادة: ممدوح سالم رئيس الوزراء واسماعيل فهمي نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية وحسن كامل رئيس ديوان رئيس الجمهورية والمهندس ابرهيم شكري وزير الزراعة والدكتور اسامة الباز وكيل وزارة الخارجية وعزت عبد اللطيف سفير مصر في الاردن. ومن الجانب الاردني كل من السادة: مضر بدران رئيس الوزراء وزير الخارجية والشريف عبد الحميد شرف رئيس الديوان الملكي وعامر خماش وزير البلاط الملكي ودوقان الهنداوي سفير الاردن في القاهرة.

وفي اعقاب الجلسة الموسعة صرح وزير الخارجية المصري ان السادات "عرض الموقف الدولي مع

– التتمة في الصفحة ١٦ –

الرئيس السادات والملك حسين في اثناء محادثاتهما. (آ.ب. راديو)



المدرسة الانجيلية الوطنية في النبطية

تعلن افتتاح مكان موقت لها في المدارس الانجيلية في صيدا لاتمام العام الدراسي ٧٦ - ٧٧ من الصف التمهيدي الى الثانوي الاول وذلك ابتداء من صباح الاثنين ١٨ تموز ١٩٧٧.

يرجى جميع افراد الهيئة التعليمية الاتصال برئيس المدرسة قبل صباح الخميس في ١٤ تموز ١٩٧٧.

GRAND PELERINAGE
ITALIE – FRANCE
ANGLETERRE – SUISSE
LIEUX SAINTS
VATICAN – ASSISI – LISIEUX
LOURDES
30 JUILLET AU 17 AOUT
VISTES ET REPAS INCLUS LL 2800
NAWAS Sadat str. Tel. 346060 Riad Solh - Tel. 240285
MEA

Pour elle, Pour lui...
VENTE RECLAME
au JUNIOR MODE CLUB


ACHRAFIEH

خلو للبيع

سوبر ماركت يقع بين مجموعة مبان سكنية لا منافس له مساحته الاجمالية ٤٢٠ مترامربعاً، مجموع مبيعاته خلال عام ١٩٧٦ اربعة ملايين ونصف مليون فرنك فرنسي. ايجار معقول – للاستعلامات الرجاء مراجعة

«SUPERMAM» سوبرمام
Madame COMPRA
63, Avenue LENINE ACHERES
78 260 YVELINES
TEL: 972.86.42
954.41.21

لاغلاء... لااحتكار...
هناك من يفكر فيكم !!
لجنة تجار شارع مار الياس
قررت توحيد الاوكازيون في كل محلاتها
تنزيلات مدهشة على كل الاصناف
من يوم الاثنين في ١١ تموز ولمدة محدودة
زيارة لن تنسوها مع تمنياتنا بصيف ممتع!!
لجنة تجار شارع مار الياس

شركة امين قعوار واولاده
يسرها ان تعلن افتتاح مكتبها في
بوخارست - رومانيا
PIATZA ROSETTI-5 BANAT HOTEL (APT 207)
tel 159495 - TELEX 10774 KAWAR R
CABLE: KAWAR BUCAREST
وذلك لكل الاعمال البحرية والنقل البري والتجارة وكل الخدمات لزبائننا الكرام.
لمزيد من المعلومات: بيروت الهاتف ٣٥٠٥٢٥ - ٢٥٦٠٨٩

soldes
A partir du 11 Juillet 1977
CHEZ
PAVANE
50 % SUR TOUTE LA COLLECTION
PEPIN. 50

اذا لم يتحرك العرب لمواجهة احتمال قيام اسرائيل بمغامرة جديدة

قضيّة الجنوب تسلك طريقها الى التدويل قبل زيارة مناحيم بيغن للعاصمة الاميركية

الوضع في الجنوب يبقى الموضوع الذي يستأثر باهتمام الدوائر الرسمية والمحافل السياسية، خصوصا بعدما وصف الدكتور فالدهايم الامين العام للامم المتحدة الوضع في جنوب لبنان بأنه خطير.

وقد طلبت السلطة من الاجهزة المختصة تزويدها بالمعلومات الوافية عن كل تحرك عسكري، واطلاعها على الانباء التي بثتها اذاعة اسرائيل وعلى التصريحات التي تصدر عن المسؤولين في تل ابيب لتحليلها.

وتعتقد السلطة، ان الفترة التي تسبق زيارة بيغن رئيس الحكومة الاسرائيلية لواشنطن هي الفترة الخطرة التي يخشى اقدام اسرائيل خلالها على مغامرة في الجنوب. لذلك كثفت اتصالاتها الديبلوماسية عربيا ودوليا فاجتمع رئيس الجمهورية الاسبوع الفائت وقتا طويلا بسفير الاتحاد السوفياتي في بيروت، واجتمع وزير الخارجية السيد فؤاد بطرس بسفير اميركا من اجل تحويل التطمينات الى ضمانات واستبعاد خطر احتمال قيام اسرائيل باعتداء على الجنوب.

اربع وسائل لتجميد الوضع

وتقول مصادر حسنة الاطلاع ان الوضع في الجنوب يمكن تجميده، في انتظار الحل النهائي الشامل لازمة المنطقة، بالوسائل الاتية:

اولا: تنفيذ اتفاق القاهرة قبل موعد انعقاد جنيف.

ثانيا: سحب المسلحين اللبنانيين والفلسطينيين من القرى الحدودية وتأمين عودة المهجرين اليها.

ثالثا: ارسال قوة من الجيش اللبناني الى منطقة الحدود بعدما نجحت السلطة في تشكيل نواة هذه القوة، واحياء لجنة الهدنة المشتركة من اجل مراقبة اي خرق لاتفاق الهدنة بين لبنان واسرائيل.

رابعا: تحقيق وفاق سياسي.

وتضيف المصادر نفسها ان اسرائيل اذا اقدمت على مغامرة في الجنوب قبل ان يوضع اي من هذه الحلول موضع التنفيذ، فان عملية تدويل الحدود مع اسرائيل قد تكتمل بارسال بوليس دولي الى الجنوب بقرار يصدر عن مجلس الامن سواء بطلب من لبنان (بموافقة الدول العربية) او بمبادرة من دول صديقة تقترح ارسال بوليس دولي يكمل الحزام الامني المضروب حول اسرائيل والذي سيمتد عندئذ من الجولان حتى الناقورة.

وهذا السياج الدولي سيؤمن انسحاب القوات الاسرائيلية من داخل الاراضي في الجنوب ويدفع القوات الفلسطينية من منطقة الحدود الى الداخل حيث توجد "قوة الردع العربية" التي تتولى ضبط هذه القوات والمحافظة على الامن.

وتدويل قضية الجنوب سيصبح مطلب اكثر من جهة سياسية اذا لم تنجح المساعي للوصول الى الاتفاق لبنانيا بين اطراف النزاع واذا تبين ان العرب غير قادرين على مواجهة الوضع الدقيق في الجنوب نظرا الى التناقضات والعوامل التي تتحكم بهذا الوضع.

ومعلوم ان "جبهة المحافظة على الجنوب" قررت اللجوء الى الامم المتحدة وطرح قضية الجنوب عليها اذا لم يتم التوصل لبنانيا او عربيا الى حل هذه القضية.

وعندما تلتقي "جبهة المحافظة على الجنوب" مع "الجبهة اللبنانية" في طلب تدويل قضية الجنوب، فان السلطة قد تجد نفسها مضطرة الى تبني هذا الطلب.

اما اقتراح تشكيل وفود نيابية تطوف العواصم العربية والاوروبية والاميركية للدفاع عن قضية لبنان والسعي لدرء الخطر عن الجنوب، فان رئيس الجمهورية مع تأييده لذلك من حيث المبدأ ابدى بعض التحفظات ودعا الى التريث ودرس الموضوع من كل جوانبه السلبية والايجابية لانه يخشى في حال اعطاء تشكيل هذه الوفود اهمية خاصة ان تستنفر اسرائيل اجهزتها الاعلامية وتقوم بحملة لتطويق نشاط هذه الوفود والتعتيم عليها.

ودعا الرئيس كامل الاسعد الى الاتفاق سلفا على خطة التحرك في الخارج وتحديد اهداف الحملة في الدفاع عن قضية لبنان وتبيان الاخطار التي تهدد الجنوب قبل تشكيل الوفود التي لا بد ان تضم نوابا جنوبيين لانهم اصحاب القضية.

وتحديد اهداف الحملة يتطلب التنسيق مع وزارة الخارجية للاتفاق على الخطوط العريضة التي يجب طرحها امام الرأي العام العالمي. فالاراء التي تطرح يجب ان تكون واحدة بحيث لا يغني كل وفد على ليلاه فتضيع الغاية من تشكيله.

وقد تسأل الوفود النيابية عن الحلول التي تقترحها لقضية الجنوب: فيجب الاتفاق على ان يكون الجواب واحدا بحيث لا يقول وفد بانهاء الوجود الفلسطيني المسلح، ويقول وفد اخر عكس ذلك.

ويستبعد المراقبون ان يظل تشكيل الوفود النيابية واردا اذ ان طلب الاتفاق سلفا على توحيد الاراء والاتفاق على ما يجب قوله دفاعا عن القضية اللبنانية قد يشكل سببا لصرف النظر عن تأليف هذه الوفود.

وذكر مصدر نيابي ان هذا الموضوع سيتقرر في ضوء نتائج جولة الوزير بطرس العربية والخطوات التي تنوي الحكومة اتخاذها في ضوء هذه النتائج لتثبيت الامن في البلاد وتهدئة الاوضاع في الجنوب.

مجلس الوزراء يدرس اليوم نتائج جولة بطرس ومساعي الوفاق الايجارات في رأس جدول الاعمال

يعرض مجلس الوزراء في جلسته مساء اليوم الاثنين نتائج جولة وزير الخارجية السيد فؤاد بطرس على بعض العواصم العربية لتقرير الخطوات الواجب اتخاذها في ضوء هذه النتائج.

وسيعرض ايضا نتائج الاتصالات واللقاءات التي تمت وتتم من اجل تحقيق الوفاق السياسي.

وسيبحث مجلس الوزراء في موضوع فتح دورة استثنائية لدرس عدد من المشاريع المحالة على المجلس النيابي والتمكن من نشر المشاريع المعجلة بمراسيم بعد مرور اربعين يوما على احالتها.

وقد يتخذ قرار مبدئي حول موضوع طلب صلاحيات استثنائية جديدة، على ان تحدد الحقول التي ستطلب فيها هذه الصلاحيات بعد الانتهاء من اجراء "جردة" للمشاريع التي صدرت بمراسيم اشتراعية وتلك التي لم يتسع الوقت لاصدارها.

جدول الاعمال

اما جدول اعمال جلسة مجلس الوزراء فيتضمن المشاريع والقضايا الآتية:

- مشروع قانون بتسوية مخالفات البناء.
- مشروع قانون الايجارات.
- مشروع قانون يتعلق بانشاء هيئة لانشاء المجمعات الصناعية وادارتها.
- قضية تسوية اوضاع افراد الهيئة التعليمية في المعهد الموسيقي الوطني للعام الدراسي ٧٥ – ٧٦.
- مشروع مرسوم بتحديد تعويضات اعضاء مجالس العمل التحكيمية.
- مشروع مرسوم بتعيين مندوب ملازم خلفا لمندوب متوفى يمثل وزارة الصحة في مجلس ادارة الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي.
- دفع نفقة مترتبة على وزارة العمل في مقابل عمل كلفت القيام به لجنة رسمية قبل تأمين الاعتماد وقبل اقتران المعاملة بتأشيرة مراقب عقد النفقات.
- اعادة النظر في بعض المشاريع وفي اعتماداتها والتوقف عن عقد الاعتمادات العائدة الى الجزء الثالث من الموازنة العامة (مشاريع قوانين البرامج) الا بعد موافقة مجلس الوزراء.
- طلب اعطاء مساعدة مالية لعائلات افراد الجيش الذين قضوا في الخدمة.
- طلب اعطاء مساعدة مالية لعائلات الموظفين والاجراء والمتعاقدين الذين قضوا بسبب الحوادث الاخيرة.
- طلب الموافقة على صرف محرر في وزارة الداخلية بناء على طلبه.
- ايفاد موظفين اثنين من وزارة الصحة لحضور حلقة دراسية في بغداد موضوعها مراقبة الكيمياء السريرية وذلك خلال تشرين الثاني ١٩٧٧.
- تكليف موظف سابق في المديرية العامة للبرق والهاتف مهمات رسمية في الخارج على سبيل التسوية.
- الترخيص لأجنبي من التابعية الالمانية بتملك عقارين في منطقة بعبدا العقارية ولاجنبي آخر من التابعية الاميركية بتملك عقار في المنطقة نفسها.
- قضية انجاز بيت الطلبة اللبنانيين في القاهرة.

الجميّل: لابدّ للوفاق السياسي من موقف عربي متكامل

دعا الشيخ بيار الجميل الى دعم الحكم ومعاونته بصدق واخلاص لتحقيق الوفاق السياسي، "هذا الوفاق الذي لا بد له من موقف عربي متكامل ينطلق من التطورات الجارية في منطقة الشرق الاوسط كلها لتجنيب جميع العرب اخطارا كثيرة اقلها خسارة السلام وتأزيم الوضع من جديد".

وقال رئيس الكتائب: "ان بعضهم يربط الوضع في الجنوب او في غير الجنوب بالوفاق السياسي معتبرا انه يشكل بعض الضوابط بالنسبة الى الحلول السياسية المطروحة، ولكن سها عن بعض القوى المحلية والعربية ان الامر سيكون بالغ الخطورة على الصعيدين اللبناني والعربي اذا ما ظلت الصراعات قائمة على اساس المصالح الخاصة (...)

اننا نأمل في ان يكون علاج الوضع في لبنان والجنوب على ايد عربية قبل ان تطرح قضية القوات الدولية على بساط البحث، لان على جامعة الدول العربية ان تعالج المشكلة بقوى عربية متعاونة متفهمة ما دام الامر ناتجا عن صراعات عربية وجدت لها ارضا في لبنان.

ان خطورة الامر تكمن في تعطيل بوادر السلام في لبنان وتجميد مرحلة بناء الوطن كما تعطل مسيرة السلام وتعرض مؤتمر جنيف للفشل، ثم تكون المأساة اكبر واخطر على حد قول الدكتور فالدهايم".

الوطنيون الاحرار يناقشون اليوم المراسيم الاشتراعية

يناقش حزب الوطنيين الاحرار في اجتماع يعقد مساء اليوم برئاسة الرئيس كميل شمعون دراسات اعدها عدد من نواب الحزب لبعض المراسيم الاشتراعية التي اصدرتها الحكومة. ويبحث الحزب ايضاً في عدد من القضايا الداخلية وتطوراتها.

وزار الرئيس شمعون قبل ظهر امس النائب كاظم الخليل في منزله في الحازمية وبعد الزيارة قال الخليل "ان البحث تناول الوضع اللبناني المتأزم والخطر، وما يجب ان يتخذ من تدابير لدفع هذا الخطر الداهم".

اثارت قيادات سياسية وحزبية مع مراجع رسمية موضوع اعادة النظر في التراخيص غير القانونية التي منحت في الماضي لبعض الاحزاب.

لفتت جهات سياسية مراجع مسؤولة الى محاولة فرض لصق صورة رئيس حزب على واجهات المحلات في بعض مناطق العاصمة.

انتهت المدة المحددة للجنة بورصة بيروت من دون ان تقرر الحكومة مصيرها.

اذاعة صوت لبنان تطل على المستمعين بـ٢٥ برنامجا اسبوعيا جديدا اضافة الى ٣٥ برنامجا ثابتا

تطل بها اذاعة "صوت لبنان" على مستمعيها في لبنان والعالم العربي وقبرص، ببرامج دورة صيف ١٩٧٧ ابتداء من الاثنين في ١١ تموز.

انطلاقة كبرى، وحشد كبير من الفنانين ومن البرامج الجديدة العديدة المنوعة، الوطنية والتوجيهية، المسلية والترفيهية والمفيدة.

واليكم بعضا منها.

★ يا مرحبا... ابو ملحم وام ملحم وايلي صنيفر.

★ دريد لحام في مسلسل فكاهي.

★ صويلحه وصالح، لانطوان غندور الى جانب حكاية كل يوم مع لميا فغالي وفيليب عقيقي.

★ فنجان قهوة: مقابلات صريحة مع شخصيات بارزة، لشارلوت وازن.

★ كلمة... ورد غطاها! ... الين تابت، الك خلف، وغسان اسطفان.

★ ارضكم ارضي.. فتعالوا نبني... لجوزف حنا.

★ علاقة الابراج ببعضها، لماغي فرح.

★ على المحك... نقد حواري زجلي لجورج كليل.

★ القانون معك... او ضدك... برنامج يوضح علاقة المواطن بالقانون.

★ في ملاعب الرياضة، مع الدكتور لبيب بطرس في ركن رياضي اسبوعي ولقطات حية من الملاعب.

★ شغل فكرك... كلمات متقاطعة مع فيليب شماس ومسابقات وجوائز قيمة.

★ برامج صحية وتوعية طبية.

★ مع المزارع والفلاح. برنامج توجيهي زراعي للمهندس الزراعي مارون شلالا.

★ نزهة العطلة الاسبوعية الى الجبال او السواحل او الاماكن الاثرية.

★ حدث في مثل هذا اليوم. برنامج تسجيلي اخباري للاحداث منذ خمسين عاما حتى اليوم.

★ العقارب الحمراء... مسلسل بوليسي في حلقات. لعز الدين صبح.

★ رجال المستقبل. برنامج طلابي.

★ اوراق في ملف. مجلة اسبوعية مع فريق من الصحافيين.

★ سهار بعد سهار... السهرة الفنائية الليلية مع كبار الفنانين من لبنان والعالم العربي.

هذا وتمدد اذاعة صوت لبنان فترات البث اليومية بحيث تتجاوز الخمس عشرة ساعة. وستقدم موجزا موسعا للاخبار كل صباح في السابعة والربع وتبقى النشرات الاخبارية وموجزاتها في مواعيدها المحددة اما فترة اللغات الاجنبية، الانكليزية، الفرنسية والارمنية فستبث ابتداء من الساعة ١٩،٤٥ حتى ٢١،٠٠

وابتداء من الحادي عشر من تموز ١٩٧٧ تقدم اذاعة صوت لبنان برامجها الجديدة، وتبدأ البث الساعة السادسة والدقيقة الخمسين صباحا وتستمر، حتى الحادية عشرة ليلا، ما عدا السبت حيث تقدم سهرة السبت الراقصة وتستمر حتى منتصف الليل.

معامل وديع تادرس واولاده
غرانيت رخام
ارقام الهاتف الجديدة
المكتب: ٣٠٧٧٠٩
المصنع: ٤٣٢٢٢٣

fin de série
JHF
RABAIS 15 A 30%
Ensembles "Sahariennes" - Costumes - Chemises - Pantalons
Kaslik-Bloc Camomille-Tél. 932437

SLAF
اعلان
ان الشركة اللبنانية للتحسينات العقارية ش.م.ل تطلب من زبائنها الكرام الحضور بأقرب وقت الى مكاتبها في الحازمية - طريق الشام - بناية الصحة هاتف: ٤٥٠٠٢٢ - ٤٥٣٩٠٠ بين الساعة التاسعة صباحا والواحدة بعد الظهر وذلك من اجل تصحيح اوضاعهم ولاسيما البحث بتسديد الاقساط المتأخرة عليهم
الشركة اللبنانية للتحسينات العقارية ش.م.ل

اعلان تربوي مهمّ
يسر دار الكتاب اللبناني ان تلتقي على الخير والمحبة مع اصدقائها مسؤولي المدارس الرسمية والخاصة والمربين والمربيات في مكاتبها الجديدة في بناية كنعان - شارع الامير امين المتفرع من شارع سوريا قرب اللعازارية - بيروت على بعد ٥٠ مترا من مكتبة المدرسة - لمتابعة المسيرة التربوية والثقافية لما فيه خير النشء اللبناني العزيز.
كما يسعدها ان تعلن كامل استعدادها لتلبية كل الطلبات الخاصة بالكتابين المدرسي والادبي وباللغات الثلاث وللمراحل الابتدائية والمتوسطة والثانوية بوسائلها الخاصة الى كل المدارس في لبنان.
الاتصال بالارقام الجديدة الآتية:
مكاتب الادارة : ٢٥٤٠٥٤ - ٢٣٧٥٣٧
المستودع : ٢٥١٢٩٤

Devenez Chloé
"Une Femme ne porte pas mon parfum... elle devient Chloé"
DÉPOSITAIRES CHLOÉ
• PARFUMERIE DE FRANCE St. Michel Tél. 292.657
• PARFUMERIE REVE BEL No 1 Jounieh - Tél. 932.699
• PARFUMERIE SUPERMARKET MELKI Autostrade Antélias - Tél. 410.316
• PHARMACIE BERTY Ashrafieh - Tél. 322.744
• SALON LEDA Hamra - Tél. 345.930
• ZAKARIA OMEICHE Bourj Abou Haidar - Tel. 306.951
• STAR KASSARDJIAN ZAHLE Tél. 820.589

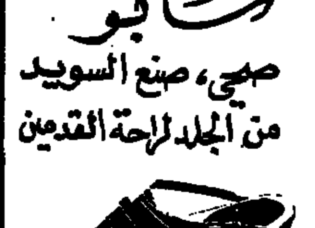
المحامي انطوان كيروز يعلن استئناف اعماله في مكتبه في ساحة المتحف، التلفون ٣٨٤٥٠٨ - ٣٨٤٠٣٣

نظارات الحكيم الطبية
HAKIM OPTICAL
قريبا جدا العدسة اللاصقة silflex المصنوعة من سيلكون الكوتشوك
تلفون الجامعة: ٣٠٢٢٩٧
تلفون الظريف: ٣٦٨٦٣٣

الدكتور نبيل جارودي
امراض العين وجراحتها واختصاصي بالعدسات اللاصقة
يعود لاستقبال مرضاه يوميا في عيادته الخاصة بدلا من عيادات مستشفى الجامعة الاميركية.
العيادة: مركز الاطباء (الملاصق لمستشفى الجامعة) الطابق الارضي التلفون ٣٥٤١٦٠ - ٣٥٤١٦١

الخياط نصرالله ابرهيم ربيز
يرجو زبائنه الكرام الاتصال به بواسطة الرقم ٣٠٧٩٣٥

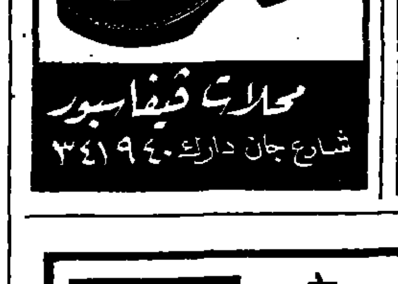
JOHNSON
Sèche cheveux
مجفف للشعر
JOHNSON
مراوح كهربائية
الوكيل: خليل بشارة
سوق الكهرباء ٢٢٩٥٥٨
برج ابي حيدر ٣٠٦٠٠٥



E.L.S.
تؤهلكم لغويا وتؤمن لكم دخول الجامعات الاميركية.
الحمراء مركز فرح ت ٣٥١١٨٦
زحلة ت ٨٢١٩٠٣







بعد جولة في اوروبا ومستشفياتها عاد الدكتور سمير جميل الشعار وهو يستقبل مرضاه كالمعتاد في عيادته في الحمراء ٣٥١٦١٨




باتشي Patchi
تقدم ١٢٠٠ نوع علب ملبس للافراح
باتشي الحمراء بناية بافيون - تلفون ٣٥١٧٧٨
باتشي الاشرفية تجاه اوتيل الكسندر - تلفون ٣٢١٨٧٥

مؤسسة شفيق بكداش واولاده
• للتجهيزات المطبخية والكافتيريا والسناك بار
• للقرطاسية وتجهيزات البنوك والشركات
هاتف: ٢١٩٨٦٥

وكالة بويز للسياحة والسفر

رحلات المنتجعات لعام ١٩٧٧
بيشتاني كارلوفيفاري - تشيكوسلوفاكيا
بادن النمسا - افيان فرنسا
المدير عادل صانع
تواريخ الذهاب: ٢٠/٧ - ١٠/٨ - ٣١/٨ - ٢١/٩ بالاشتراك مع الخطوط التشيكية
جنرال تورز، شارع الحمراء - بناية سعاده - تلفون: ٣٤٦٢١٠/١١

المدرسة الاعدادية اللبنانية
الروشة - خلف اوتيل كارلتون ٣١٢٨٠٧
روضة - ابتدائي
المنهج باللغة الانكليزية
تعلن افتتاح السنة الدراسية ٧٧ - ٧٨ باشراف مركز الموارد التربوية في الانترناشونال كولدج.
طلبات الانتساب ابتداء من الاثنين في ١١ تموز الى ٢٣ منه
المواعيد: المقابلات للروضتين والابتدائي الاول والثاني في ٢٥ و ٢٦ و ٢٧ تموز من ٨ الى ١٢ ظهرا
امتحانات الدخول: للصف الثالث والرابع والخامس في ٢٨ تموز من ٨ الى ١٢ ظهرا.

تعليقاً على ندوة الحص

كرامي: كنت اتمنى ان يكون اكثر صراحة

علق الرئيس رشيد كرامي على حديث رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص في ندوته التلفزيونية مساء السبت، قال:

"حرصت على ان استمع الى رئيس الحكومة يدافع عن الاعمال التي تمت بموجب الصلاحيات الاستثنائية، وكنت اتمنى لو كان الرئيس الحص اكثر صراحة من ذلك، فيحدد كل شيء ويسمي الاشياء باسمائها لا ان يبقى في العموميات.

اما مشكلة الغلاء الآخذة في التفاقم، فان الحكومة لم تعمل شيئاً لمعالجتها خلافاً لما اعلنه رئيس الحكومة، واذا كان سعر البن والسكر والرز قد تدنى بعض الشيء، فذلك بفضل تدني اسعار هذه الاصناف في الاسواق العالمية، وليس بسبب تدابير الحكومة التي لا اثر لها. واضرب مثالاً على ذلك ما حصل معي شخصياً اذ اشتريت "باكيت" جبنة من محل بـ٣٥٠ قرشاً ومن محل آخر بـ٥٠٠ قرش، ومن محل ثالث بـ٦٥٠ قرشاً... هذا ما يجب ان تراقبه الحكومة وفي استطاعتها ان تفعل ذلك.

اما بالنسبة الى تنظيم الجامعة اللبنانية: فان المرسوم يسمح باقامة وحدات جامعية، ولكل وحدة مجلس خاص وملاك خاص، في حين ان رئيس الحكومة لمح الى مجلس واحد وعميد واحد. فماذا يضمن ذلك ما دام النص يجيز العكس؟

اما بالنسبة الى قانون المطبوعات، فقد سئل الرئيس الحص هل في نية الحكومة ادخال تعديلات عليه واحالته على مجلس النواب، فكان جوابه ان ذلك من شأن مجلس النواب!".

طه: الحكومة اطلعتنا على مشروعها من باب اللياقة لا الاستشارة

اعلن نقيب الصحافة رياض طه، تعليقاً على ما قاله رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص في ندوته التلفزيونية: ان الحكومة اطلعته بصفة شخصية على مرسوم تعديل قانون المطبوعات، وانما اخذت بملاحظتين من الملاحظات التي ابداها، لكنها لم تأخذ شيئاً من مشروع النقابة.

وقال طه في حديث اجرته معه "وكالة الانباء الصحافية": "اطلعني رئيس الحكومة والمدير العام للاعلام فعلاً على مشروع المرسوم الاشتراعي، فابديت ملاحظات اخذت الدولة ببعضها الا ان ما فعلته الحكومة كان من قبيل اللياقة اكثر منه من قبيل التشاور الفعلي، اذ جرت العادة على عقد جلسات عمل لمناقشة النصوص بدقة وتفصيل قبل ابرامها".

وسئل النقيب عن الملاحظات التي اخذت بها الدولة، فاجاب: "اعترضنا اولاً على تحكيم السلطة التنفيذية في مصير الصحيفة، بعدما اعترضنا في الاساس على جواز الغاء المطبوعة، وقلنا استطراداً انه اذا جاز ذلك فينبغي ان يكون من حق القضاء لا من حق الادارة. وقد اخذت الحكومة بهذا المبدأ فحصرت الامر في القضاء بعدما كان المشروع ينص على اعطاء مجلس الوزراء تارة ووزير الاعلام تارة اخرى الحق في الغاء الترخيص.

وكان المشروع ينص على وجوب الحصول على اذن سابق من وزارة الاعلام بنشر الاعلانات او البيانات الصادرة عن دولة او هيئة اجنبية، وقد قلنا للدكتور شارل رزق ان الاعلان مورد مشروع مكشوف ومن السذاجة ان نتصور دعماً اجنبياً بواسطة الاعلان، واذا تم الدعم عن هذا الطريق فلا بأس فيه، بدليل ان الجامعة العربية تنشر اعلانات مكشوفة في جريدة "نيويورك تايمز" لكنها تعجز عن ادخال سطرين في مقال سلزبرغر. وقد اخذت الحكومة بهذا (...) ايضاً".

وسئل طه ايضاً ما هي النقاط التي اخذتها الدولة عن مشروع القانون الذي اعدته نقابة الصحافة فاجاب: "لقد اشار الدكتور الحص الى هذا المشروع، لكنه لم يقل انهم اخذوا عنه. والحقيقة ان الحكومة عنيت فقط بتشديد العقوبات من دون ان تهتم بالابواب الاخرى في قانون المطبوعات. اما مشروعنا فقد ربط بين مراقبة الموارد والتزام الدولة بتنمية الموارد المشروعة، وهذا ما اغفلته الحكومة".

الخدمة المدنية تدرس أوضاع الاجراء

يدرس مجلس الخدمة المدنية أوضاع الاجراء في ضوء قرار مجلس الوزراء. وتحقيقاً لهذه الغاية وجه كتاباً الى الادارات والمؤسسات العامة، طلب فيه نظام الاجراء الخاص بها وتحديد العدد لكل نوع من الاجراء لدرس هذه الانظمة وتوحيدها، وبالتالي معرفة عدد الاجراء الفائضين لديها وحاجتها الفعلية اليهم كي ينقل الفائض منهم الى الادارات التي تشكو نقصاً في ملاكاتها.

في مهرجان بتخنيه

جنبلاط: نؤمن بالحوار على اسس متوازنة

"اننا نؤمن دائماً وابداً بالحوار السياسي الديموقراطي على اسس متوازنة، ولا بد للخروج من المحنة وبناء وطن على اسس ثابتة وجدية".

هذا ما قاله السيد وليد جنبلاط في كلمة القاها في المهرجان الذي اقيم بعد ظهر امس في بلدة بتخنيه تخليداً لذكرى الذين سقطوا من ابناء المتن الاعلى.

وقد حضر المهرجان عدد كبير من ابناء المنطقة ووفود من المناطق المجاورة. وبعد عرض قدمه كشاف الحزب التقدمي الاشتراكي، القى السيد انور الفطايري كلمة، ثم تكلم السيد وليد جنبلاط، وختم المهرجان بكلمة القاها ممثل عائلات الضحايا.

ومما قاله جنبلاط: "اموت أموت ولا ابالي، فهذا العمر من نسج الخيال. هكذا قال المعلم. اننا لن نبكي ولن نركع ولن نصلي ولن نرثي.

ليس غريباً علينا ان نأتي الى المتن، لنحيي شهداء لبنان، لبنان الغد، لبنان التقدم لا التخلف، لبنان العربي لا الانعزالي.

ليس غريباً ان نأتي الى المتن، وقد ارسيت قواعد المستقبل في بتخنيه، وقد تنبأوا بان المتن سيكون محور التغيير، ومن خلاله تتحدد معالم الوطن الصغير.

اننا نلتقي اليوم وقد عودتنا هذه المنطقة العطاء والمواقف الصلبة. نلتقي حول ذكرى الذين سبقونا الى دار الحق، لنجدد الولاء، لنقول للجميع، في لبنان والعالم العربي، اننا لن نتراجع عن القضية التي آمنا بها والتي من اجلها ضحينا باغلى ما عندنا.

اننا نقول ايضاً اننا لا نقبل مزايدة احد علينا، فنحن اصحاب الامر والشأن ونحن الاسياد. وتلك القضية تتلخص بان الانسان العربي الحر في لبنان مهدد، لان المشروع التقسيمي او التوحيدي لا يزال قائماً. فاما ان يتحطم وفي المتن بالذات واما ان ينجح فتكون الكارثة على الجميع من الشمال الى الجنوب.

ان معالم المؤامرة تتوضح يوماً بعد يوم، ونرى ان النفوذ الاسرائيلي يهدد الجميع. لقد آن للامة العربية ان تتحرك وتوحد الجهود وتقف الى جانبنا لاننا وحدنا نستطيع احباط المشروع الصهيوني الجديد.

لقد اثبتت الجماهير في المتن انها تستطيع بقدراتها ان تصد الهجمة وتدافع عن الارض ضد عدو جاهل متغطرس. فان الصمود اليوم من اهم مراحل النضال من اجل الدفاع عن لبنان وعروبة لبنان.

اننا نؤمن دائماً وابداً بالحوار السياسي الديموقراطي على اسس متوازنة صحيحة، ونؤمن بانه لا بد من الخروج من هذه المحنة وبناء وطن على أسس ثابتة وجدية، وبناء جيش وطني يقوم بواجبه القومي خصوصاً في الجنوب (...).

يا اخواني ويا رفاقي، يا اهل التوحيد، لقد كتب علينا من تاريخ فخر الدين وقبله ان نقف. وندافع ونروي لبنان الاخضر بدمائنا. ان التاريخ لن يتغير ونحن لم نتغير ولن نتغير".

"مسيرة المحبة" تفتتح مهرجانات عاليه

افتتح وزير السياحة المهندس امين البزري في السادسة والنصف مساء امس مهرجانات الشهر السياحي الاجتماعي الثاني لقضاء عاليه في حضور المدير العام للسياحة السيد حمدي الحاج وعدد من النواب والشخصيات وقائمقام عاليه وهيئات مجالس البلديات في القضاء.

وقبل الاحتفال الرسمي اخترقت عاليه "مسيرة المحبة" التي شاركت فيها الفرق المساهمة في المهرجانات، فانطلقت في الرابعة من امام كنيسة مار الياس للروم الارثوذكس في الحي الغربي وطافت في الشوارع عائدة الى الساحة العامة.

ولدى وصول البزري، عرض الفرق، ثم عزفت فرقة كشافة الجراح النشيد الوطني، والقى المدير العام للسياحة كلمة قال فيها: "ان مدينة عاليه وجوارها اذ تستعيد نشاطها اليوم بعد انقطاع سنوات، انما تفعل ذلك لثقتها بأن مسيرة الامن قد ترسخت ولحرصها على المساهمة في تثبيت دعائم هذه المسيرة".

وفد "جبهة المحافظة على الجنوب" يعود من دمشق متفائلاً

عاد فجر الاحد من دمشق وفد "الجبهة الوطنية للمحافظة على الجنوب" المؤلف من النائبين رفيق شاهين وحسين الحسيني بعدما اجتمع بنائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية السيد عبد الحليم خدام زهاء ساعتين وبالدكتور اديب الداودي المستشار السياسي للرئيس حافظ الاسد.

وكان الهدف من الزيارة اجراء محادثات حول اوضاع الجنوب والتمهيد لزيارة الجبهة بكامل اعضائها لدمشق ومقابلة المسؤولين للغاية نفسها.

وادلى النائب شاهين بتصريح قال فيه: "ان اجتماعاتنا مع الوزير عبد الحليم خدام والدكتور الداودي كانت ناجحة، وتناولت الاوضاع اللبنانية عموماً واوضاع الجنوب خصوصاً. واطلعنا من الوزير خدام على معلومات في شأن الوضع في الجنوب الذي تولية سوريا اهتماماً على الصعيدين العربي والدولي، وبالتالي اتيح لنا الاطلاع على الخطوات التي تنوي سوريا القيام بها من اجل تنفيذ اتفاق القاهرة.

ان نتائج ايجابية ينتظر ان تظهر قريباً على صعيد محاولات دمشق للوصول الى صيغة تنفيذ اتفاق القاهرة. وستزور الجبهة قريباً دمشق للاجتماع بالمسؤولين السوريين وفي مقدمهم الرئيس حافظ الاسد".

ومن المقرر ان تجتمع الجبهة اليوم لعرض نتائج زيارة وفدها لدمشق، ولتحديد مواعيد زياراتها لعدد من الزعماء السياسيين بعدما التقى بعض اعضائها الشيخ بيار الجميل والرئيس كميل شمعون.

president
AIR CONDITIONNE
من ٥ إلى ٣٠٠٠٠ BTU / ٥٠ سيكل
ابتداءً من ٩٩٩ ل.ل
الأول دائماً والأكثر رواجاً
• كفالة خمس سنوات.
• صيانة مجانية.
• يعمل بأحدث الطرق الأوتوماتيكية.
• جذاب المنظر - ويتوفر بعدة ألوان.
بدون ماء
أسعار مخفضة للتصدير
الوكلاء العامون: شركة شارينغ
الحمراء - بناية سابكي وسرحال - تجاه سينما كوليزه - فوق مطعم العجمي طابق ٣ - شقة ٣٠٢
تلفون: ٣٤٧٤٣٤ - ٣٤٧٠٥٠

SOLDES
Maurice Schoueri
Près Pharmacie BERTY
Rue Achrafieh - Tél.: 325569



المؤسسة المالية العربية ش.م.ل.

أسعار الأوراق المالية التي شاركت في تنظيم اصدارها وتداولها

الاصدار	العملة	الأسعار شراء	الأسعار بيع
الاوروبي للاستثمار ٧ ١/٨٪ (٧٣ - ٨٥)	ليرة لبنانية	٩٩ ١/٢	١٠٠ ١/٢
رينو ٧ ١/٤٪ (٧٣ - ٨٥)	ليرة لبنانية	٩٩ ١/٢	١٠٠ ١/٢
يوبيسيراميك ١٠٪ (٧٤ - ٨٢)	ليرة لبنانية	٩٦ ١/٢	٩٧ ١/٢
اي ان اتش ٨ ٣/٤٪ (٧٥ - ٨٠)	ريال سعودي	١٠٠ ١/٢	١٠١ ١/٢
انتربيديك ٩٪ (٧٧ - ٨٧)	ريال سعودي	٩٨ ١/٤	٩٩ ١/٤
كنان ٨ ٣/٤٪ (٧٧ - ٨٧)	ريال سعودي	٩٩	١٠٠
البنك الوطني الجزائري ٨ ١/٢٪ (٧٥ - ٨٣)	دينار كويتي	٩٧ ١/٤	٩٨
البنك الدولي ٧٪ (٧٧ - ٩١)	دينار كويتي	٩٠ ١/٢	٩٢
بريفريدنا ٩ ١/٤٪ (٧٦ - ٨٢)	دينار كويتي	٩٧	٩٨
تي في او ٨ ٣/٤٪ (٧٥ - ٨٠)	دينار كويتي	١٠٠	١٠٠ ٣/٤
جمهورية بوليفيا ١٠ ١/٤٪ (٧٧ - ٨٢)	دولار اميركي	١٠٢	١٠٢
موندا ٩ ١/٤٪ (٧٥ - ٨٠)	دولار اميركي	١٠٣ ٣/٤	١٠٤ ٣/٤
سيكا ٧ ٥/٨٪ (٧٧ - ٨٤)	دولار اميركي	٩٧ ١/٢	٩٨ ١/٢
بريفا تنكن ٨٪ (٧٧ - ٨٤)	دولار اميركي	٩٦	٩٦ ٣/٤
طوشيبا ٦ ٣/٤٪ (٧٥ - ٩٠)	دولار اميركي	١٠٩ ١/٢	١١٠ ١/٢
اساهي اوبتيكال ٦٪ (٧٧ - ٩٢)	دولار اميركي	١٠٠ ١/٢	١٠١ ١/٢
يو.بي.اس ٤ ١/٢٪ (٧٧ - ٨٧)	دولار اميركي	٩٩	١٠٠
جمهورية البرازيل ٨ ١/٢٪ (٧٤ - ٨٤)	دولار اميركي	٩٨	٩٩
بك الاتحاد الاوروبي ٦ ٧/٨٪ (٧٦ - ٨١)	دولار اميركي	٩٦ ١/٤	٩٧ ١/٤
واي اس لاسر ٧ ٣/٤٪ (٧٧ - ٨٤)	دولار اميركي	٩٧ ١/٢	٩٨
اي ام دي سي اي ٦ ٣/٤٪ (٧٧ - ٨٤)	دولار اميركي	٩٤ ١/٢	٩٥
كرايسلر كندا ٩ ١/٤٪ (٧٧ - ٨٢)	دولار كندي	٩٨ ١/٢	٩٩
لورنتيد ٩ ١/٢٪ (٧٧ - ٨٢)	دولار كندي	٩٧ ٧/٨	٩٨ ٣/٨
مرنسوبك ٨٪ (٧٧ - ٨٤)	دولار كندي	١٠٠ ١/٨	١٠٠ ٥/٨

للاستشارات يتصل بالمؤسسة المالية العربية ش.م.ل.
لشراء أو بيع أوراق مالية غير المدرجة في القائمة أعلاه أو غيرها وللاكتتاب في إصدارات جديدة أو لمختلف استثماراتكم إتصلوا بدائرة الاستثمار على العنوان التالي:
شارع كليمنصو - بناية جفينور - بلوك D - ص.ب ٥٥٩٧ - ١١٣
برقياً: فينانكوراب - هاتف: ٣٥٣٠٢٠ / ٢٣ تلكس: ARABFI 21197 LE
بيروت - لبنان

بداية الثورة على الغلاء في..
كاليري حريصا
صالون وسفرة ونوم وبراد وغاز
بسعر اجمالي ٤٩٠٠ ل.ل. فقط.
اول جونية: اتوستراد. ت ٩٣٤٣٣٦

SOLDES
GUY LAROCHE
Le N°1 du prêt-à-porter européen.
Rue Banque du Liban, Imm. Gellad, Tél. 341096-353099

عطلتكم في رودس (جزيرة الورود)
الاقلاع كل يوم احد
بطائرات خاصة MEA
بسعر ابتداءً من ل.ل. ٤٥٠
اسبوع إقامة مع فطور الصباح
التمديد أسبوعاً ثانياً:
* رودس: إقامة مع فطور الصباح إبتداءً من ل.ل. ٢١٠ (اضافية)
* اثينا: إقامة مع فطور الصباح ووجبة إضافية إبتداءً من ل.ل. ٤٤٥ (اضافية)
* اثينا: ٤ أيام مع فطور الصباح ووجبة إضافية والجزر اليونانية ٣ أيام إقامة كاملة إبتداءً من ل.ل. ٥٥٠ (اضافية)
نخال وشركاه
جادة سامي الصلح - هاتف: ٢٨٩٢٠٠ - ٢٨٠٨٣ - ٩٧٠٩٣٦

15 JOURS
SORRENTO ROME PARIS
1788 L.L.
départs: 23 - 30 juillet
TTT VOLS MEA
TRANSLEBANON TOURS

مبيع ركلام
تنزيلات لغاية ٥٠٪
من ١١ لغاية ٢٧ تموز
مطر ملبوسات للرجال
ساحة العجمي
شارع مار الياس - خلف تكنة الحلو - تلفون: ٣٠٠٥٤١

رصانة
وسط عالم يضج بالعبارات والصور المتعددة لأنواع الويسكي التي تشربها في سان موريتز وعلى متن الطائرات الخاصة، نرجو ان تتحملوا بعض الرصانة اعتقاداً بكون تناول معنا امراً محتماً لأن رصانتنا وراثية. وسوف تبلغ ذروة المتعة عندما تشرب وايت ليبل لطعمه، فتكتشف الويسكي من جديد. وايت ليبل الويسكي مسألة مذاق.
White Label
FINE SCOTCH WHISKY
Dewar's
John Dewar & Sons Ltd
PERTH SCOTLAND



بـ ٢٩٧٥ ليرة فقط
اكتشفوا الشرق الاقصى
اكتشفوا: هونغ كونغ
٧ ايام
رحلات شاملة: السفر ذهاباً واياباً، الاقامة بالفنادق، فطور الصباح، رحلات الخ...
تاريخ السفر ١٥ - ٢٩ تموز
١٢ - ٢٦ آب
٢ - ١٦ ايلول
للمعلومات والحجز اتصلوا بوكيل سفركم أو
كاثي باسفيك
تلفون ٣٤٥٨٢٧ - ٢٥٤١٧٣ - بيروت

روفايل لـ"النهار": مشروع الايجارات ثورة به نكسر الجمود ونصنع المستقبل السكني

...أو سنظل نخبط في دوامة القوانين الظرفية

الوزير فريد روفايل مقتنع حتى العمق بمشروع الايجارات الجديد، ومؤمن بجدوى هذا المشروع على المدى البعيد، ويعتبره الحل الجذري، ربما الوحيد، لازمة السكن في لبنان شرط ان ترافقه تدابير رسمية اخرى. وهو يغامر في عرض هذا المشروع والسير في وجه التيار المعاكس لأنه يعتبر لا حل غير ذلك "ومن عنده الحل الافضل فليعرضه علينا ونحن على استعداد لمناقشته وتبنيه اذا اقتنعنا بجدواه وفعاليته".

ويرى الوزير روفايل ان الضجة التي قامت حيال المشروع انما هي ردة فعل طبيعية حيال كل محاولة لتغيير الوضع الجامد في اتجاه المستقبل، تحريكا للجمود وانتقالا منه الى الحركة. الحركة المتوازنة. حركة العرض والطلب التي دون توازنها لا مجال لحل ازمة السكن لوقت طويل.

الا ان الوزير روفايل الذي يعتبر مشروعه بمثابة ثورة في العمل وفي التفكير على صعيد معالجة مشكلة الايجارات، يقع في ما يمكن تسميته بخطأ التقدير. فهو يراهن خلال فترة التعاقد الملزمة وهي ست سنوات، على ان يصبح في مقدور الذين استأجروا في هذه الفترة، تملك مسكن يغنيهم عن الايجارات لأن مصرف الاسكان سيقدم اليهم القروض الطويلة بالفوائد المناسبة، ومثل هذا الرهان يصبح خطرا اذ يعرض المستأجر بعد ست سنوات الى احتمال التشرد. وبالطبع يعتقد الوزير روفايل، ولا يعلن ذلك، اذا لم يحصل ما هو مفروض حصوله في تلك الفترة ان قانون الايجار، بعد اقراره، يمدد الى حين توافر الشروط الموضوعية.

في اي حال، علينا ان نتفهم الافكار والمقترحات الجديدة خصوصا حين يعتبرها اصحابها جذرية تشكل حلا حاسما لمشكلة آخذة بالتعقيد. واذا كان المشروع يشكل، فعلا، الحل الجذري فانه يحتاج، على التأكيد، الى بعض التعديلات.

والتقت "النهار" الوزير روفايل وحاورته في مشروع الايجارات الجديد الذي يناقشه مجلس الوزراء في جلسته لهذا اليوم مذ احجمت الحكومة عن اصداره بمرسوم وحرصت على احالته الى المجلس النيابي.

رؤوف ابو زكي

مشروع الايجارات للسكن

● س – هل تعتقد مشروع ايجارات الابنية المعدة للسكن جاء في وقته، وما هي مبررات وضعه في هذا الظرف، ولماذا لم يصدر بمرسوم أسوة بالمشاريع الاخرى؟

– من المشاكل الرئيسية التي عالجتها الحكومة في أول أعمالها، في اطار نتائج الاحداث، مشكلة علاقة المالك بالمستأجر. ومن هنا كان المرسوم الرقم ٧. وبينت الدراسات المتعددة التي اجريناها حول العلاقات بين المالكين والمستأجرين ان ثمة شذوذات كثيرة قائمة مردها الى قوانين استثنائية استمرت زهاء ٣٧ عاما. وهنا لا بد من عرض بعض النقاط:

١ – توصلنا في أطار المرسوم الرقم ٧ الى ان نسحب من المالك جزءا معينا من ملكيته يستفيد منه المستأجر، وذلك تعويضا له من الفروقات بين الايجارات القديمة وبدلات الايجار الرائجة.

٢ – ان مشكلة السكن بعامة كانت قائمة قبل الاحداث الا انها تفاقمت بعدئذ بفعل الاحداث نفسها نتيجة تشرد وتهجير لعدد كبير من المواطنين وتدمير قسم كبير من المساكن.

٣ – انتهاء مفعول قانون الايجار في اواخر ١٩٧٧.

هذه الاسباب وغيرها حملتنا على ان نهتم بمعالجة موضوع السكن وموضوع الخلو التجاري الذي يؤثر على ارتفاع اسعار الاراضي وبالتالي على ارتفاع اسعار المساكن.

وان أي معالجة لازمة السكن في لبنان توجب علينا النظر الى الامور الاتية:

– الحد من تضخم اسعار الاراضي وذلك بتوزيع المساكن على الاراضي اللبنانية كاملة واعتماد سياسة نقل مرنة تمكن المواطنين من الوصول


فريد روفايل.

الى اماكن عملهم في السرعة والكلفة المعقولتين.

– تشجيع المواطنين على تملك المساكن بتوفير وسائل هذا التملك كاعطائهم القروض الطويلة الاجل بفوائد مخفوضة. وفي نظري ان هذه الفائدة يجب ان تكون متفاوتة: تختلف وفق اختلاف امكانات المقترضين. على أن تتحمل الدولة فرق الفائدة لمصلحة الطبقات التي تكون مداخيلها متواضعة.

ولا بد من الاشارة الى الخطوة التي أقدمت عليها الحكومة أصدارها لمرسوم قضى بتأسيس مصرف الاسكان ثم تعديل هذا المرسوم بمرسوم آخر ليمكن صندوق الضمان الاجتماعي من الاشتراك في المصرف. ونأمل ان تنتهي مرحلة تأسيس هذا المصرف في نهاية شهر آب المقبل.

– ضرورة معالجة موضوع المساكن المعدة للايجار. اذ تبين في نتيجة الدراسة ان اصحاب الاراضي كانوا يحجمون عن تشييد الابنية المعدة للايجار الا عندما كانت تعدهم القوانين بممارسة الحرية في التعاقد وفي أنهاء العقود.

ان اهمية مشروعنا تكمن، هنا، بخاصة، لان استمرار الجمود في حركة البناء يعني تفاقم مشكلة السكن والاوفر من الاختلال في ميزان العرض والطلب. أن المهم، في الدرجة الاولى، حمل الناس على اقامة الابنية للايجار وتوفير الحوافز الكافية. والا كيف يمكننا، أن نجد الشقق المطلوبة للايجار ما دام اصحاب الاراضي او المتمولين يحجمون عن تشييدها معتبرين الارباح التي يجنونها من اسعار الاراضي المرتفعة، تفوق كثيرا ما يمكنهم ان يجنوه من بدلات الايجار فضلا عن أن صاحب المأجور أصبح يعتبر نفسه لم يبق هو المالك الفعلي بل المستأجر وذلك يحد من اقدامه على تشييد ابنية سكنية جديدة للايجار.

ان هذه العوامل وغيرها حملت على وضع المشروع.

● س – ما هي المبادىء التي اعتمدتم في مشروعكم؟

اولا: نعود نؤكد ان موضوع الايجارات لا يمكن النظر اليه من وجهة نظر قانونية دون وجهة نظر اقتصادية – اجتماعية. في ضوء ذلك يجب درسه وحل الازمة في اطار سياسة سكنية متكاملة.

ثانيا: ان الازمة السكنية لا يمكن حلها الا على مراحل وعلى المدى الطويل ضمن نشاط مستمر وفي اطار سياسة محدودة.

ثالثا: يظهر من درس الوضع القائم في لبنان ان الطلب يفوق العرض بكثير وبخاصة في المساكن الشعبية والمتوسطة ومساكن الفئة الاولى غير الفخمة.

هذه الحال يدفع ثمنها المستأجر الذي لا يمكنه الحصول على مسكن للايجار الا باسعار خيالية لا تتفق مع امكاناته المادية.

والواضح ان الذي اوصلنا الى هذا الوضع هو القوانين الاستثنائية التي كان يتم تمديد قانون الايجارات بموجبها. فهذه القوانين ادت الى وقف تشييد الابنية المطلوبة للمواطنين من ذوي الامكانات المحدودة والمتوسطة. مع ان القوانين كانت تعدل بين فترة وأخرى وتعدل معها مواصفات الابنية الفخمة التي انشأها اصحابها في ظل قانون وعدهم بحرية التعاقد.

وأضاف: في اختصار يمكننا القول اذا كنا نريد توفير الابنية المعدة للسكن والايجار فما علينا سوى تشجيع اصحاب الاراضي وأصحاب الادخارات من اجل تشييد الابنية. وهذا متعذر الا اذا اعطينا صاحب المبنى الحرية في التعاقد والحرية في استرجاع مأجوره بعد بضع سنوات دون ان يترتب عليه هذا الوضع اعباء تعويض تفوق مجمل ما قد يكون قبضه من بدلات ايجار، على غرار ما هو عليه الحال.

حتما علينا ان نقيد نوعا ما هذه الحرية في التعاقد وهذا ما لحظناه في المشروع عندما قررنا ان مدة الايجار هي مدة العقد دون اي تدخل من القانون. ولكن اذا اتى العقد لمدة اقل من ست سنوات فأن للمستأجر الحق، اذا شاء، في تمديد هذا العقد سنة تلو سنة الى مدة اقصاها ست سنوات، وذلك بالبدل الاساس مضافة اليه زيادة سنوية تعادل نصف زيادة غلاء المعيشة التي تفرضها الحكومة.

● س – كيف تتصورون التأثير الفوري لهذا المشروع؟

– في رأينا ان اعتماد هذا المشروع من شأنه خفض بدلات ايجار المساكن غير المؤجرة لان اصحاب هذه المساكن يقدمون على التأجير لانهم اصبحوا يأملون تعديل البدل اي زيادته بعد ست سنوات.

كذلك فان في تطبيق هذا المشروع زيادة العرض الفوري للمساكن. حاليا هناك شقق فارغة يرفض اصحابها تأجيرها بأي سعر كان لانهم يعتبرون من أجر خسر ملكيته للمأجور فضلا عن ان الارتفاع السريع في بدلات الايجار بفعل تفوق الطلب على العرض، يعوّض فترة عدم الايجار حتى دون ايجار.

● س – ولكن ماذا بعد ٦ سنوات على صعيد المستأجرين: الا يصبح هؤلاء عرضة للتشرد او ملزمين بدفع بدلات ايجار باهظة؟

– اعتقد اعتماد هذا المشروع سوف يعطي ثقة من يملك وفرا او ارضا من أجل ان يشرع في تشييد الابنية المعدة للايجار فيزيد العرض لسد الحاجات وتصبح زيادة البدلات عادية. وسنصل تدريجا الى حال من التوازن بين العرض والطلب. وبالتالي استقرار الاسعار الى نسبة معقولة من التوظيف.

ولا ننس ان الدولة اعتمدت سياسة تشجيعية لتسليف من يرغب في شراء مسكن. ومهلة الست السنوات كافية ليتمكن بعض المستأجرين من توفير جزء، ولو قليلا، من قيمة الشقة، ويتمكن في النتيجة من استلاف الباقي وتملك المسكن، وهو امر سيخفف من الطلب على الشقق لاستئجارها ويؤدي الى التوازن واستقرار اسعار بدلات الايجار.

واخيرا، ينبغي ايضا على الحكومة ان تتخذ بعض التدابير لمنع اصحاب الابنية المعدة للايجارات من عدم تأجيرها بفرض علاوة ضرائب على الابنية غير المؤجرة.

لا أرى سياسة اخرى لحل ازمة الاسكان، وهي ازمة اقتصادية – اجتماعية. ومن كان عنده حل آخر يعتبره افضل فليعرضه علينا لندرسه معا لعلنا نقتنع بفعاليته وجدواه حلا جذريا لهذه الازمة المزمنة التي عقدتها الاحداث كثيرا. ان المطلوب منا مواجهة الازمة بعقلية جذرية وبرؤية شاملة او سنظل نتخبط في دوامة قوانين الايجارات الظرفية التي خلقت اوضاعا شاذة ليست في مصلحة المستقبل.

حرصنا على اصدار هذا المشروع بمرسوم لانه يشكل ثورة في موضوع الايجارات. وهو، لانه كذلك، يحتاج الى معالجة ومناقشة على المستوى العام حتى يتقرر على شكل نهائي وواضح وعندئذ يقتنع صاحب الارض او صاحب الوفر او الاثنان معا بالاقدام على التوظيف في اقامة ابنية معدة للايجارات وتصحيح الخلل الحاصل تدريجا في ميزان العرض والطلب.

الايجارات لغير السكن

وانتقل الوزير روفايل الى المشروع الآخر المتعلق بايجارات العقارات والابنية المعدة لغير السكن، قال:

تبين لنا ان قيمة الخلو التجاري ارتفعت على صورة غير معقولة خلال الاعوام الاخيرة وكان لها دور تضخمي في اسعار الاراضي او في اسعار السلع، فاسعار الاراضي في شارع الحمراء مثلا ما كانت لتصل الى ١٥ و٢٠ الف ليرة للمتر لولا الارتفاع في قيمة الخلو للمحلات التجارية من ٣٠٠ الف ليرة مثلا الى اكثر من مليون ونصف مليون ليرة. وهذه الزيادة في قيمة الخلو وبالتالي في اسعار الاراضي في المناطق التجارية اثرت ولا ريب، على اسعار الاراضي في المناطق السكنية.

ان ارتفاع قيمة الخلو يؤثر حتما على غلاء المعيشة لان التاجر سيسترجع من المستهلك ما يكون دفعه بدل خلو ويزيد عليه نسبة الربح التي يريدها لنفسه. وكل ازدياد جديد في الخلوات يجر معه زيادة عامة في الاسعار حتى التجار الذين يكون خلو محلاتهم قديما وايجاراتهم ارخص.

واضاف: ان الارتفاع المستمر وغير المعقول في قيمة الخلوات يجعل كل عمل لتوسيع شوارع المدينة شبه مستحيل. وهنا يتبين لنا ان قانون ٦٧ المتعلق بخلق الكيان القانوني للمؤسسة التجارية كان ضروريا ولكن للاسف: اسيء مفهومه كما اسيء استعماله. فالقانون قال بان المؤسسة مؤلفة من عناصر تتناول نشاط التاجر وتتضمن في ما تتضمن الخلو. وان ما جرى فعلا هو ان عمليات بيع المؤسسات ظلت محصورة تقريبا في بيع الخلو. ولم يوجد، حتى اليوم، اي تحديد قانوني للخلو. وعلينا ان نسد هذه الثغرة فنعرف ان الخلو لن يستهلك سنويا ونعرف حتى في اطار تمديد قانون الايجارات ان حق البقاء للتاجر في المكان ينتهي عند هدم المأجور.

ان المشروع لا يخفض من قيمة المؤسسة التجارية ولا من قيمة الخلو، ولكن يحدد حقوق التجار ويحول دون الارتفاع الوهمي في قيمة الخلو.

أوتوبيسات للشوارع الضيقة

تدرس مصلحة السكك الحديد والنقل المشترك امكان شراء ٨٠ اوتوبيسا جديدا من الحجم الصغير تضاف الى اوتوبيساتها العاملة على مختلف الخطوط بين العاصمة والضواحي.

وقال رئيس مجلس ادارة مصلحة النقل المشترك المهندس عادل حميد عن هذه الاوتوبيسات انها للشوارع الضيقة التي لا تستوعب الحجم الحالي.

ولدى شراء هذه الكمية تصبح مصلحة النقل المشترك مالكة لاسطول بري قوامه نحو ٤٠٠ اوتوبيس بين كبير وصغير.

وتنوي المصلحة في مرحلة قريبة التعاقد على شراء ٢٢٠ اوتوبيسا بالمازوت، تضاف اليها ٥٠ اوتوبيسا قدمتها الحكومة الفرنسية هبة ونحو ٥٠ اوتوبيسا قديما وهو العدد الذي امكن اصلاحه بعد الاعطال التي اصابت مرائب المصلحة خلال الاحداث.

الدكتور
إسكندر يواكيم
طبيب أسنان وجراح
يستقبل زبائنه الكرام
في عيادته بيت مري
تلفون: ٩٧٠٠٢٩
روميه - تلفون: ٩٦٠٢٩١

هل تعتزم السفر
الى الولايات المتحدة للدراسة؟
اذا كان لديك اوراق قبول من احدى الجامعات او المعاهد الاميركية او اذا كنت تفكر في الدراسة في الولايات المتحدة، فانت مدعو الى حضور برنامج توجيهي يوم الثلثاء في ١٢ تموز من الساعة ٣ الى ٥ مساء في
مركز جون كنيدي
شارع عبد العزيز (رأس بيروت)
المناقشات تشمل الشؤون الاكاديمية، وسمة الدخول: والتكيف مع الحياة في الولايات المتحدة، والعادات الاجتماعية الاميركية، والخدمات الاستشارية الطلابية المتوافرة في بيروت.

ETUDES & LOISIRS EN ESPAGNE
1975 L.L. (tout compris)
Du 1er Août au 1er Septembre
- ETUDES DE LANGUES A SALAMANQUE du 1/8 au 22/8
- CIRCUIT MADRID - ANDALOUSIE du 22/8 au 1/9
Organisation : CENTRE CULTUREL HISPANIQUE
Près Ciné COMMODORE Tél : 35 24 48
En Collaboration avec : TRANSLEBANON TOURS
Sodeco Nasra : 22 92 13 . Hamra Strand : 35 00 95

المرسوم التجاري كان مرضياً وبعث الوسط حيّاً هو الأهم

كتب بهيج ابو غانم:

المرسوم الاشتراعي ١٠٧ الحامل حلولا لترتيب الوسط التجاري، والذي اصدره مجلس الوزراء في آخر جلسة له ضمن مهلة الصلاحيات الاستثنائية: كيف استقبله التجار؟ ما هي ملاحظاتهم عليه؟ هل جاء متفقاً مع الكل او مع البعض مما طالبوا به؟ وسؤال آخر: هل المرسوم وضع حدا للجدل القائم حول تعمير الوسط التجاري والبادىء منذ صدور المرسوم الرقم ١٥ في شباط الماضي؟

عبر آراء بعض كبار التجار حول المرسوم ١٠٧، والملاحظات التي ابدوها، يمكن القول ان المرسوم قوبل عموماً بارتياح واطمئنان لدى التجار الى معظم الاحكام التي تضمنها. ولم يخل من بعض التحفظات التي يمكن ازالتها. فما هي عوامل الارتياح؟ واين التحفظ؟

حفظ الحقوق

مصدر الارتياح الاول ما جاء منسجما مع مطلب التجار الاساس الذي كانت جمعية التجار طالبت به غير مرة، متعلقا بحفظ حقوق المستثمرين والمستأجرين عبر اعادة كل صاحب مؤسسة الى مؤسسة جديدة موازية. واذا تعذر ذلك كان اعطاء هؤلاء سندات على الخزينة تمثل حقوقهم. وكفل المرسوم حفظ هذه الحقوق عن طريقتين:

١ – اعادة المستثمرين والمستأجرين الى مؤسسات جديدة موازية للمؤسسات السابقة. تأمن ذلك في المادة العاشرة التي نصت على الآتي: "تسدد حقوق المستأجرين والمستثمرين للاماكن المعدة للايجار والواقعة ضمن نطاق المؤسسة العامة: بتسليم الى كل منهم: بعد ترتيب المنطقة واعادة بنائها: مأجوراً جديداً موازياً في طبيعته وقيمته للمأجور الذي كان يشغله في اقرب مكان ممكن من هذا المأجور، دون ان يترتب على ذلك دفع اي بدل خلو اضافي".

وبرغم الاجتهاد الواسع الممكن مع عبارة "موازيا في طبيعته وقيمته" فان هذا يعني عمليا امكان عودة اصحاب المحلات الى مؤسسات جديدة موازية دون ان يترتب عليهم دفع مبلغ اضافي الا الزيادة المرتقبة في بدلات الايجار الجديدة. وهذه الزيادة يعتبرها التجار انفسهم امرا طبيعيا ومقبولا.

٢ – عوضاً من سندات الخزينة: نص المرسوم في مادته الثانية على تسليم اصحاب الحقوق في العقارات شهادات اسمية تمثل قيمة الحقوق لكل منهم محددة بمبلغ او مساحة او كليهما. وتنتج هذه الشهادات فائدة سنوية غير خاضعة للضريبة بمعدل لا يقل عن خمسة في المئة. وفي امكان صاحب الشهادة التنازل عنها بعد انقضاء سنة على تاريخ اصدارها. وهذا التنازل المشروط لاعتبارات قانونية: يكفل لصاحب الحق الخيار فيستمر في عمله السابق او يستوفي قيمته.

تكريس الملكية التجارية

والمصدر الثاني لارتياح التجار اقرار المرسوم بمبدأ الفصل القاطع بين الملكية العقارية والملكية التجارية. اي استبعاد اشراك المستأجرين في ملكية العقارات تعويضا لهم من ملكيتهم التجارية. واكتفى المرسوم بترك الخيار للمالكين فقط فيحصلون على عقار او أسهم في عقار غير مبني: او يحصلون على حقوق ملكية مشتركة في عقار مبني (المادة ٩ الفقرة ٢). وهذا الموضوع اكد التجار غير مرة، رفضهم لاي استبدال يجري بملكيتهم التجارية ربما لعدم رغبتهم في ان يتحولوا من تجار الى مالكين.

التحفظات

اما تحفظات التجار على المرسوم ١٠٧ فيمكن ايجازها بثلاث نقاط اثيرت مجددا لدى اجتماعهم بوزير الاشغال العامة. وهذه النقاط هي:

١ – عدم اشتراك الجمعية في لجان التخمين او في اللجنة التحكيمية المنصوص عليها في المادة ١٣ والتي تضم في عضويتها قاضيا ومهندسا وخبيرا عقاريا. وكان وزير الاشغال العامة وعد جمعية التجار في احد لقاءاته معها بامكان استمزاج رأي الجمعية او من تنتدبه: في الامور المتعلقة بالتخمين.

٢ – والتحفظ الاساس الذي يبديه التجار هو حول المادة الثالثة من المرسوم، متعلقة بكيفية تخمين العقارات. وهذه المادة مطابقة لنص المادة الاولى من المرسوم الاشتراعي الرقم ١٥.

وحول هذه النقطة: يخشى التجار، نتيجة لصغر الملكية العقارية (ارض) في الوسط التجاري، ان يؤدي ربط حقوق المالكين والمستأجرين والمستثمرين بقيمة العقار غير المبني، الى انتقاص من حقوقهم في الملكية التجارية. ويعطي التجار المثل الآتي على ذلك: "ارض مساحتها ٣٠٠ متر مربع. ينزل منها حسب القانون ٢٥ في المئة منفعة عامة. القيمة المتبقية، مهما بلغ سعر المتر المربع، لن توازي قيم الخلوات على هذا العقار الذي قد يكون يشغله نحو ١٧ او ٢٠ مؤسسة. ومثل هذا العقار قد يكون في غير سوق وبخاصة سرسق واياس.

٣ – التحفظ الثالث يدور حول نص الفقرة الثانية من المادة العاشرة من المرسوم ١٠٧ وهو: "يحدد بدل ايجار المأجور الجديد اتفاقا بين المالك والمستأجر وفي عدم الاتفاق، يحق للمالك ان يطلب من المحكمة المختصة تحديد البدل العادل دون التقيد بأي حد اقصى".

واعتراض التجار هنا ينصب على ترك بدل الايجار محررا من حد اقصى. ويتساءلون: "ما قيمة ان يعطى التاجر المؤسسة ذاتها التي كان يشغلها اذا كان معدل الايجار الجديد الذي يدفعه عاليا؟". ويعتبرون بالتالي عدم تحديد حد اقصى لبدلات الايجار من شأنه: ان يبدد قيم الخلوات حيث المعروف ان الايجار المرتفع يقلل من قيمة الخلو.

ويقترح التجار ربط بدلات الايجار الجديدة بمقياس اقتصادي معين: اما بمقياس معدل غلاء المعيشة واما بمقياس زيادة سنوية تحدد نسبتها.

هذه هي التحفظات التي يبديها التجار. ومن الممكن اسقاطها كلها لدى ضمان عودة التجار الى مؤسسات شبيهة تكون بدلات الايجار فيها مربوطة بحدود قصوى.

الاجتهاد والاستنساب

وبعيدا عن الارتياح والتحفظ لدى التجار: تبقى ملاحظات اساسية يمكن سوقها حول المرسوم نفسه وهي:

١ – ان المرسوم ترك الباب واسعا امام الاجتهاد والاستنساب المنوطين بالسلطة التنفيذية او القضائية. ففي قضية التخمين مثلا، وبرغم ربط التخمين بالاسعار الرائجة في ٢٢/٤/١٩٧٥: فان امكان الاستنساب يبقى قائما نظرا الى التفاوت في ثمن الاراضي في الوسط التجاري وهو يختلف بين مركز واخر في الشارع نفسه.

٢ – ان المرسوم ترك للسلطة خيارات اربعة وردت في المادة الاولى منه من حيث الوسائل الممكن اعتمادها في تعمير الوسط التجاري. وهي تبدأ من طريقة الاستملاك العادي (فقرة أ) وتنتهي بطريقة مؤسسات عامة ذات طابع تجاري (فقرة د).

واذا كانت هذه الخيارات تتقرر وفقا لاعتبارات موضوعية متصلة بطبيعة العقار وحجمه ومقدار التهدم فيه، فهي تبقى في الاخير خيارات للسلطة نفسها، يمكن اعتماد احدها وفقا لقدرة الخزينة التي قد تراوح بين الاضطلاع الفعلي بعملية التعمير (فقرة ج ود) وترك الامر لاصحاب العلاقة (فقرة أ وب).

٣ – ان قيمة المرسوم من الناحية العملية، تكمن في صدور سلسلة من المراسيم التطبيقية له: كما تكمن في توفير الوسائل والاطر اللازمة له.

لهذا، ليس مطلوبا اصدار المرسوم، بل اعادة الحياة الى الوسط التجاري، والبدء بتعمير هذه المنطقة التي قيل منها تبدأ الوحدة الوطنية وفيها يتحقق الانصهار التام.

مرفأ بيروت كما كان مع اللجنة الرباعية ولجنة التعريفات

قال امس وزير الموارد المائية والكهربائية الدكتور ابرهيم شعيتو ان اللجنة الرباعية الوزارية التي عهد اليها مجلس الوزراء في دراسة شؤون مرفأ بيروت واتخاذ التدابير التي تعيد هذا المرفق الى حاله الطبيعية، تعقد اول اجتماع لها هذا الاسبوع وهي تتألف من وزراء الموارد المائية والكهربائية والمال والاشغال العامة والصناعة.

واضاف شعيتو ان لجنة خاصة برئاسته وفيها بعض كبار موظفي المديرية العامة للاستثمار وشركة ادارة واستثمار مرفأ بيروت اعضاء، تقوم باعادة النظر في التعريفات والرسوم المطبقة في مرفأ بيروت والتي يعمل بها منذ اكثر من عشرين عاما، وان اللجنة تنجز مهمتها في الايام المقبلة لاقرارها ومباشرة تنفيذها.

"وان اعمال البناء في مرفأ بيروت تسير وفق المخطط واول مستودع ضمن المساعدة الفنية الاميركية، سيكون جاهزا خلال شهر ايلول وفي تشرين الاول المستودع الثاني، ثم الثالث في تشرين الثاني والرابع في نهاية ١٩٧٧".

وحافظت حركة مرفأ بيروت خلال شهر حزيران الماضي على مستواها السابق من النشاط الا تراجعا نسبيا في حقل الاستيراد. فدخل المرفأ ٢٧٤ باخرة افرغت ما حمولته ١٦٥٧٨١ طنا وشحنت ما حمولته ١٢٧٩٢ طنا اي بحركة اجمالية مقدارها ١٧٨٥٧٣ طنا.

وهنا حركة مرفأ بيروت خلال النصف الاول من ١٩٧٧.

الشهر	عدد البواخر	الاستيراد	التصدير	الاجمالي
ك٢	٧٦	٥٢٧٧٤	١٦٠٥	٥٤٣٧٩
شباط	١٣٣	١٠٣٧٤١	٥٢١٣	١٠٨٩٥٤
آذار	١٨٢	١٤٦٦١٤	١٢٧٥٨	١٥٩٣٧٢
نيسان	٢٠٨	١٧١٦٥٣	١٠٩٥٤	١٨٢٢٤٧
أيار	٢٥٨	١٩٤٤٣٣	١٣٦١٠	٢٠٧٠٤٣
حزيران	٢٧٤	١٦٥٧٨١	١٢٧٩٢	١٧٨٥٧٣
الاجمالي	١١٣١	٨٣٤٩٩٦	٥٥٥٧٢	٨٩٠٥٦٨

شركة الارز للنقل البحري ش.م.ل.
تعلن الشركة ان الباخرة "ناه اوست بيلوط" ستصل مرفأ بيروت في تاريخ ١٢/٧/٧٧ وهي ترجو اصحاب البضائع الواردة على متنها الحضور الى مكاتبها لاتمام معاملات الاستلام مباشرة من الباخرة.

البنك البريطاني للشرق الاوسط
ان البنك البريطاني للشرق الاوسط يعلن الى زبائنه المقيمين في لبنان عدم تمكنه من ارسال كشف حساباتهم او اي مستندات أخرى كما جرت العادة في الماضي وذلك نظراً الى التغييرات التي حصلت لعدد كبير من عناوين الزبائن نتيجة للاحداث الاخيرة في البلاد.
لذلك، يدعو البنك زبائنه الى الاتصال بأحد فروعه خلال ساعات العمل (٨،٣٠ – ١٢،٣٠) يومياً لاستلام كشف حساباتهم واي مستندات اخرى وكذلك لتزويدنا بعناوينهم الجديدة.

فندقا سميراميس وهليوبوليس
بحمدون

محلات طبارة للألعاب النارية
لمناسبة قدوم أعياد مار الياس، السيدة، والصليب المجيد، تعلن لزبائنها عن أحدث تشكيلة من الأسهم والألعاب النارية
شارع بشارة الخوري - تلفون: ٢٩٤٧٥٦

غاليري بوتاجي للمفروشات
تعلن افتتاح مكتب للتصميم والديكور بالتعاون مع السيد كياربللو آرينتي من ميلانو.
ومعروف عن السيد آرينتي انه احد اشهر المهندسين ومهندسي الديكور في ايطاليا.
والسيد آرينتي على اتم الاستعداد لتنفيذ اعمال الديكور والفرش للفنادق والفيلات والمساكن الفخمة.
المراجعة: السادات، القلعة. ت: ٣٥٠١٢٨

SOLDES
du 6 au 21 Juillet
CHEZ CHARLES JACOB
Centre Sabbag-Hamra
Tél.342341



كم هي جميلة بلادي

كي تتجسّد جميع آفاقكم وتتحقق

publirizk

بنك الشرق الأدنى ش.م.ل.

المتخصص للتمويل المتوسط والطويل الأمد



كرة القدم | رياضة والعاب

فاز الانصار على الصفاء ٣ - ١ وأحرز كأس الدورة الرباعية



الوزير سلمان يحرك ضربة البداية بين الحكم الدولي سبع فلاح ومهاجم الانصار ابرهيم الدهيبي.

يسلم الكأس الى كابتن الانصار عدنان .الحاج وظهر بينهما رئيس نادي الصفاء الشيخ امين حيدر.

(جورج سمرجيان)

كأس الدورة الرباعية في كرة القدم انتقلت امس الى خزانة الانصار.

ففي حضور نحو الفي متفرج يتقدمهم وزير الداخلية الدكتور صلاح سلمان والمدير العام للشباب والرياضة العقيد غالب فحص والسيد تمام سلام وعدد من اعضاء الاتحاد اللبناني لكرة القدم، التقى بعد ظهر امس في المرحلة الختامية للدورة فريقا الانصار والصفا فانتهى لقاؤهما بفوز الانصار ٣ - ١ (الشوط الاول ١ - ٠).

المباراة التي جاءت قوية ومثيرة وسريعة وجذابة: حرك ضربة بدايتها الوزير سلمان نفسه: وما هي الا ثوان حتى حمي وطيسها وتبودلت الهجمات في ضراوة على وقع الاناشيد المنغومة واصوات المفرقعات.

وبعد فرص عدة ضائعة: وضربة جزاء لم تحتسب: تصدى حمادي لرمية ركينة وارسلها الى فؤاد ليلى الذي لم يجد صعوبة في ترجمتها رأسية على الطائر الى الاصابة الانصارية الرقم ١. وبهذه النتيجة انتهى الشوط الاول.

الشوط الثاني استهله الانصاريون باهدار فرصتين ثمينتين: واحدة في الدقيقة ٨ عندما اطاح بليق منفردا الكرة فوق العارضة، والاخرى في الدقيقة ١٢ اضاعها الدهيبي نجم المباراة ثم عوضها بعد دقيقة عندما حوّل تمريرة لحمادي من رمية ركينة الى قذيفة ارضية خادعة استقرت على يمين الحارس الصفاوي محجوب وسجلت الاصابة الانصارية الرقم ٢.

وضجت المدرجات طربقات واهازيج وحميت الساحة كرا هنا وفرا هناك. وبعد دقائق عشر اخترق ليلى الوسائط الصفاوية بمجهود فردي وارسل الكرة عرضية الى الدهيبي الذي طحها ثم سددها فارتطمت بالقائم الايمن ثم ارتدت الى الشباك الصفاوية مسجلة الاصابة الثالثة بل اجمل اصابات المباراة.

واستكان الانصاريون، ومالوا الى العرض، لكن الصفاويين باغتوهم في الدقيقة القاتلة (٤٤) فخطف لهم حسان حيدر اصابة رد الاعتبار التي انطلقت بعدها صفرة النهاية والنتيجة ٣-١ للانصار.

قدم الوزير سلمان كأس الدورة الى كابتن الانصار عدنان الحاج ووزع مداليات تذكارية على اعضاء الفريق الفائز فيما تسلم الحكم الدولي سبع فلاح كأسا من اللجنة المنظمة تقديرا لجهوده.

مثل الانصار الحارس ابرهيم عيتاني والمدافعون محمد الاسطة ومحمد العرجة وعدنان الحاج وخالد شحادة وساعدا الدفاع حسين فرحات وراشد دوعان والمهاجمون فؤاد ليلى وعدنان بليق وابرهيم الدهيبي وحمادي. ولعب في الشوط الثاني محمد ادلبي وزهير الشدياق بدل ليلى وحمادي.

ومثل الصفاء الحارس جهاد محجوب والمدافعون غسان حداح وحسان حيدر ومحمود سعد وجعفر نصرالله وساعدا الدفاع سعد حلاوي ووليد زين الدين والمهاجمون قاسم حمره وعماد ابو دياب وشاهين فرزان ورضا حسين. ولعب في الشوط الثاني قاسم عطوي بدل نصرالله.

قاد المباراة الحكم الدولي سبع فلاح وعاونه حكما التماس زهير المصري وعبد الحميد عبود. وبلغ دخلها ٢٤٨٥ ل.ل.

وسبق المباراة لقاء بين الشبيبة المزرعة والرمالك اسفر عن فوز الشبيبة ٢-١ (الشوط الاول ١ - ٠). وسجل اصابتي الشبيبة عادل كركي وسليم اروادي فيما سجل اصابة الرمالك حسن الحوزو.

قاد المباراة الحكم اسماعيل صبرا وعاونه حكما التماس زهير المصري وخضر طه.

وقد افتتح المهرجان الختامي بكلمة النوادي المنظمة القاها رئيس الشبيبة المزرعة السيد جورج مجدلاني ورد عليها الوزير سلمان.

● على ملعب بلدية جونية جرت بعد ظهر السبت مباراة حبية بين الحكمة (درجة ممتازة) وماسيس (درجة اولى) فاز فيها الحكمة ٢-١ (الشوط الاول ١-١).

سجل الاصابات سمير شمعون في الدقيقة ٢٥ وبوغوص في الدقيقة ٣٥ واميل رستم في الدقيقة ٨٤.

● في طرابلس لعب مساء الجمعة الفتيان (القبة) وقدماء طرابلس فتعادلا بلا اصابات. وامس تغلب الفتيان على اشبال الميناء ١-٠ سجلها جمال عياد في الدقيقة ١٠ من الشوط الاول. وجرت المباراة على ملعب مدرسة الفرير في الميناء.

بعد فوزه على المكسيك بضربات الجزاء

الاتحاد السوفياتي بطل العالم للناشئين

أحرز الاتحاد السوفياتي امس كأس بطولة العالم للناشئين في كرة القدم بفوزه على المكسيك بضربات الجزاء ٩ - ٨ بعد تعادلهما في الوقت الاصلي ٢ - ٢.

المباراة النهائية للبطولة جرت في تونس وانتهى شوطها الاول من دون اصابات. وفي الشوط الثاني افتتح فلاديمير بيسونوف التسجيل للسوفيات في الدقيقة ٤٧ وعادل فرناندو غاردونو للمكسيكيين في الدقيقة ٥٠. وفي الدقيقة ٥٤ سجل بيسونوف اصابة ثانية وعادل اوغسطين مانزو في الدقيقة ٥٨.

وانتهى الوقت الاصلي للمباراة بنتيجة ٢ - ٢، وبقيت النتيجة هي أياها في وقت اضافي فكان لا بد عملا بنظام المسابقة من اللجوء الى ضربات الجزاء "بنالتي".

وقد سجل للاتحاد السوفياتي (٩) كل من: بالتاشا، بيسونوف: ايلجين: بودروف، سوبكو، بيشكوف، كيدياتولين، كرياشكو وكاتلون. وأهدر بال.

وسجل للمكسيك (٨) كل من: كوزيو، غارسيا، مانزو، موراء رودريغيز، لوكانو، رارزاء باريديس. وأهدر روبيو وغاردونو.

تصفيات كأس العالم

لاتزال ١٦ مباراة في مجموعة آسيا واوقيانيا

بدأت مباريات تصفية المجموعة الآسيوية - الاوقيانية لمسابقة كأس العالم في كرة القدم تدخل مراحلها الحدية.

ومع مباراة الامس بين اوستراليا وهونغ كونغ جرت من هذه المباريات اربع وبقي ١٦ مباراة تنتهي بلقاء كوريا الجنوبية وهونغ كونغ في ٤ كانون الاول المقبل.

كل هذه المباريات تجري على طريقة الذهاب والاياب، وهي اختبار مرهق للفرق المشتركة التي ستقطع مسافات كبيرة من اوستراليا الى كوريا الى الكويت وايران.

وهنا برنامج المباريات الـ١٦ الباقية ونذكر اولا اسم الفريق المضيف:

- ١٤ آب: اوستراليا - ايران.
- ٢٧ آب: اوستراليا - كوريا الجنوبية.
- ٢ تشرين الاول: هونغ كونغ - الكويت.
- ٩ تشرين الاول: كوريا الجنوبية - الكويت.
- ١٦ تشرين الاول: اوستراليا - الكويت.
- ٢٣ تشرين الاول: كوريا الجنوبية - اوستراليا.
- ٢٨ تشرين الاول: ايران - الكويت.
- ٣٠ تشرين الاول: هونغ كونغ - اوستراليا.
- ٥ تشرين الثاني: الكويت - كوريا الجنوبية.
- ١١ تشرين الثاني: ايران - كوريا الجنوبية.
- ١٢ تشرين الثاني: الكويت هونغ كونغ.
- ١٨ تشرين الثاني: ايران - هونغ كونغ.
- ١٩ تشرين الثاني: الكويت - اوستراليا.
- ٢٥ تشرين الثاني: ايران - اوستراليا.
- ٣ كانون الاول: الكويت - ايران.
- ٤ كانون الاول: كوريا الجنوبية - هونغ كونغ.

اما مباراة امس ففازت فيها اوستراليا على هونغ كونغ ٣ - ٠ (الشوط الاول ١ - ٠). وجرت هذه المباراة في مدينة اديلايد الاوسترالية.

الدورة الثلاثية الاميركية الجنوبية

في نطاق الدورة الاميركية الجنوبية الثلاثية بين البرازيل والبيرو وبوليفيا والتي تجرى مبارياتها في كولومبيا لمعرفة الفريق الذي سيقابل المحرز بطلة المجموعة الاوروبية التاسعة في مباراة تصفية لدخول دور الـ١٦ من مسابقة كأس العالم، تقام فجر اليوم المباراة الاولى بين البرازيل والبيرو. كما تقام مباراة ثانية يوم الخميس بين البرازيل وبوليفيا ومباراة ثالثة يوم الاحد المقبل بين البيرو وبوليفيا في كالي.

الشاذلي الابن بعد الأب الأول في كابري - نابولي

"فرخ البط عوام" كما يقولون... وكما اكد ناصر نبيل الشاذلي السباح المصري ذو الـ١٦ ربيعا عندما احتل امس المرتبة الاولى في سباق كابري - نابولي الرابع والعشرين للسباحة الطويلة.

قطع ناصر الشاذلي مسافة السباق وهي ٣٣ كيلم في سبع ساعات و٣٦ دقيقة و٥ ثوان، وكان في انتظاره عند خط الوصول ابوه نبيل الشاذلي بطل كابري - نابولي للعام ١٩٦٢ الذي استمر رقمه القياسي يومذاك اكثر من ٦ سنوات.

واحتل المركز الثاني السوري ماهر صالح والتركي اردل اسيت بسبع ساعات و٤٠ دقيقة، والمركز الرابع السوري مروان صالح بسبع ساعات و٤٧ دقيقة و٢٤ ثانية.

ومما يذكر ان ناصر الشاذلي احتل في العام الماضي المرتبة الثانية بين جميع متسابقي كابري - نابولي والمرتبة الاولى بين الهواة. وكانت مصر دأبت على الاشتراك في هذا السباق الذي يعتبر احد ابرز سباقات السباحة الطويلة في العالم: واشتهر من "تماسيح النيل" على صفحة المياه بين جزيرة كابري وميناء نابولي ابطال عدة بينهم نبيل الشاذلي وعبداللطيف ابو هيف وغيرهما بين الرجال وسهير عبدالباقي وشادية الراغب بين السيدات.

دورة فرنسا للدراجات: فوز الماني غربي مزدوج

المرحلة التاسعة من دورة فرنسا الـ٦٤ للدراجات شهدت انتصارا المانيا مزدوجا.

فقد فاز كلاوس بيتر تالر بالمرتبة الاولى في هذه المرحلة البالغة مسافتها ١٨٧ كيلم بين لوريان ورين، واحتفظ مواطنه ديتريش توراو بصدارة الترتيب العام للدورة وبالتالي بالقميص الاصفر.

من جهة اخرى حافظ متسابقا الطليعة توراو وادي ميركس على فارق الـ٥١ ثانية بينهما: وانفرد برنار تيفنيه احد المرشحين للفوز بالمركز الثالث متجاوزا مواطنه الفرنسي ميشال لوران الذي تدهور الى المركز الثامن.

وادى سقوط الهولندي يوب زوتيميلك عند احد المنعطفات الى سقوط اخرين بينهم الفرنسيان ميشال بوران وريمون فيلميان وبالتالي الى تقهقر هؤلاء الثلاثة في الترتيب العام.

ترتيب المرحلة التاسعة

١ - كلاوس بيتر تالر (المانيا الغربية) ٥ ساعات و٧ دقائق و٣٦ ثانية.
٢ - جياسنتو سانتامبروجيو (ايطاليا).
٣ - فيلي تيرلنك (بلجيكا).
٤ - ريمون فيلميان (فرنسا).
٥ - باتريك بون (فرنسا).
٦ - باتريك سيرسو (بلجيكا).
٧ - غيربن كارستنر (هولندا).
٨ - رايك فان ليندن (بلجيكا).
٩ - جاك اسكلاسان (فرنسا).
١٠ - ثيو سميت (هولندا). (الجميع الوقت نفسه مع الاول).

الترتيب العام

١ - ديتريش توراو (المانيا الغربية) ٥٦ ساعة و٣١ دقيقة و٨ ثوان.
٢ - ايدي ميركس (بلجيكا) بفارق ٥١ ثانية.
٣ - برنار تيفنيه (فرنسا) بفارق دقيقة و٢٢ ثانية.
٤ - هيني كويبر (هولندا) بفارق ١ و٤٠.
٥ - الان ميسليه (فرنسا) بفارق ٢ و٩
٦ - لوسيان فان ايمبد (بلجيكا) بفارق ٢ و١٥
٧ - فرنشيسكو غالدوس (اسبانيا) بفارق ٢ و٤٧
٨ - ميشال لوران (فرنسا) بفارق ٢ و٥٢
٩ - ريمون فيلميان (فرنسا) بفارق ٢ و٥٣
١٠ - يوب زوتيميلك (هولندا) بفارق ٣ و٤٠

الرماية: منير سكاف يعود... ويجلي

١٧ راميا اشتركوا امس في المرحلة الاولى من مسابقة كأس اسعد اندراوس على ١٠٠ طبق من الحفرة الاولمبية التي نظمها نادي ريو في حقل الرماية في ضبية.

وعلى رغم ان الرؤية كانت جيدة والحرارة مقبولة فان الارقام جاءت متوسطة خصوصا في صفوف رماة الفئة الاولى.

ابرز المجلين كان بطل لبنان السابق منير سكاف الذي سجل اعلى رقم في المسابقة (٩١ على ١٠٠) ونقولا نوار الرامي الجديد في الحفرة والذي احتل المرتبة الاولى في الفئة الثانية مسجلا ٨٥ على ١٠٠.

وقد انحصرت المنافسة في الفئة الاولى بين اسعد اندراوس وجوزف عون على المركز الثاني، كذلك في الفئة الثانية المنافسة بين ايلي عبود وفؤاد موتشانوف.

النتائج

● الفئة الاولى:
١ - منير سكاف - ٩١/١٠٠
٢ - جوزف عون - ٨٦
٣ - اسعد اندراوس - ٨٤
٤ - فؤاد بستاني - ٨٢
٥ - عمر غندور وجورج حداد - ٧٦
٧ - فادي اندراوس - ٦٦ من اصل ٧٥ طبقا.

● الفئة الثانية:
١ - نقولا نوار - ٨٥/١٠٠
٢ - ايلي عبود - ٨٣
٣ فؤاد موتشانوف - ٨٣
٤ - جوزف انتيبا - ٧٧
٥ - رشيد طعمة - ٧٦
٦ - جورج عرب - ٧٠
٧ - دانيال معوض - ٦٩
٨ - بسام خوري - ٦٥
٩ - جوزف ابو جودة - ٦٤
١٠ - جورج خوري - ٥٧

اشرف على المسابقة الحكام جان طعمة واسعد اندراوس وجوزف عون ورشيد طعمة وفادي اندراوس.

وتقام الاحد المقبل المرحلة الثانية والاخيرة من المسابقة على ١٠٠ طبق ايضا.

...ق الخيل

الشوط الاول:

(١٦٠٠ متر للموبية التي عمرها اربع سنوات واكثر)
١ - هلال واصف (مخايل ٥٣ كيلو) ١٨٠ - ١١٠
٢ - قديم الزمان (فخر ٥٣ كيلو) ١٤٠
٣ - جميلة باهي (جمال ٥١،٥ كيلو) ١٧٠.
ربح بطولين وطول. الوقت ٢د و٦ث و٣ اخماس. صاحبه واصف بشارات. المضمر سامي دبور.

هلال واصف (مخايل) مجليا بعيدا على قديم الزمان (فخر).

الشوط الثاني:

(١٠٠٠ متر للخيل التي عمرها ٤ سنوات ولم تربح)
١ - نايلة (تادروس ٥١،٥ كيلو) ٤٥٠ - ١٣٠
٢ - ملك الميدان (جان ٥٣ كيلو) ١٣٠
٣ - شمس الضحى (جمال ٥١،٥ كيلو) ١٣٠.
ربحت برأس وطولين. الوقت ١د و٤ث. صاحبها ايلي سيمونيدس. المضمر متري خوري. الجياد المسحوبة: مسمار.

نايلة (تادروس) تربح بصعوبة من ملك الميدان (جان).

الشوط الثالث:

(١٤٠٠ متر للخيل التي عمرها اربع سنوات ولم تربح)
١ - هاي لايف (فخر ٥٣ كيلو) ٣١٠ - ١١٠
٢ - كحيل (جمال ٥٣ كيلو) ١١٠
٣ - ميسور (ملا ٥٠ كيلو) ١٨٠
ربح بطولين وثلاثة اطوال. الوقت ١د و٩ث. صاحبه مفيد دبعي. المضمر الياس عساف. الجياد المسحوبة: السابحة.

هاي لايف (فخر) يربح مرتاحا من كحيل (جمال).

الشوط الرابع:

(١٦٠٠ متر للخيل المسنة)
١ - جبل (روجيه ٥٣ كيلو) ٢٨٠ - ١١٠
٢ - ابو العلا (بيطار ٥٣ كيلو) ١١٠
٣ - مهرجان (ناصر ٥٣ كيلو) ١١٠
ربح بثلاثة اطوال وبعيدا. الوقت ٢د و٣ث و٣ اخماس.. صاحبه جورج قازان المضمر محمد هدار.

جبل (روجيه) يستقبل الهدف ممسوكا وخلفه ابو العلا (بيطار).

الشوط الخامس:

(١٤٠٠ متر لخيل الدرجة الثالثة المسنة)
١ - لاكي مون (عبدو ٥٣كيلو) ٢٧٠٠ - ٣٢٠
٢ - برنس (روجيه ٥٧ كيلو) ١٣٠
٣ - راعي (تادروس ٥٥ كيلو) ١٤٠
ربح بنصف طول وبعيدا. الوقت ١د و٤٨ث و٣ اخماس. صاحبه فيتوريو دي لوكا. المضمر الياس عساف.

لاكي مون (عبدو) مجلياً على برنس (روجيه).

الشوط السادس:

(١٢٠٠ هنديكاب لخيل الدرجة الثانية)
١ - رئيف (جمال ٥٦،٥ كيلو) ٢١٠ - ١٢٠
٢ - فواح (بيطار ٥٠،٥ كيلو) ١٣٠
٣ - بيدر (روجيه ٥٧) ١٣٠
ربح بطولين وطولين . الوقت ١د و٥٩ث. صاحبه منصور بن سعود. المضمر احمد بحري. الجياد المسحوبة: حياتي امل.

رئيف (جمال) مجلياً ممسوكا على فواح (بيطار).

الشوط السابع:

(١٦٠٠ متر هنديكاب للدرجة الاولى)
١ - عشير (جمال ٥٥،٥ كيلو) ١٣٠ - ١١٠
٢ - تمين (روجيه ٥٥ كيلو) ١١٠
٣ - محبوب (بيطار ٥٧ كيلو) ١١٠
ربح بطولين وبعيدا. الوقت ١د و٥٧ث و٣ اخماس. صاحبه منصور بن سعود. المضمر مصطفى لبابيدي.

عشير (جمال) ضارباً بسهولة تمين (روجيه).

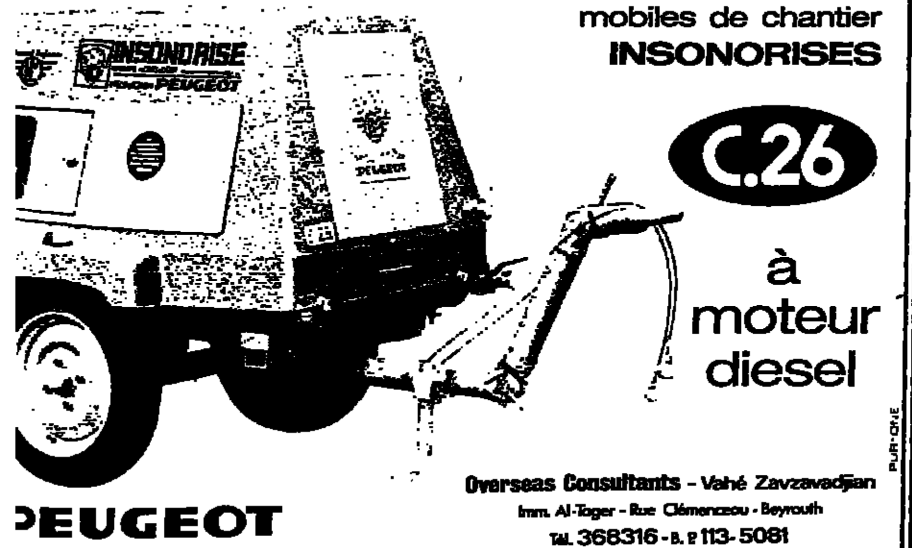
الثنائية (تون توت):

الشوط الاول: هلال واصف (٢) على قديم الزمان (٣) ٤٢٠
الشوط الثاني: نايلة (١٠) على ملك الميدان (٥) ٢٧٠
الشوط الثالث: هاي لايف (٤) على كحيل (٥) ٢٩٠
الشوط الرابع: جبل (٧) على ابو العلا (١) ٣٣٠
الشوط السادس: رئيف (٢) على فواح (١٠) ٦٨٠
الشوط السابع: عشير (٢) على تمين (٤) ٢٠٠

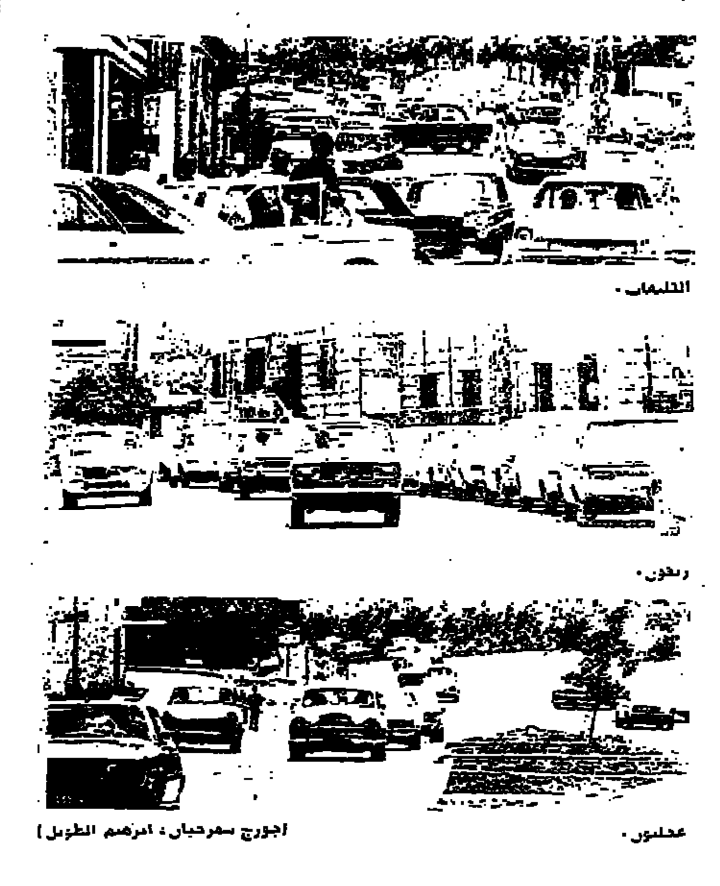
المزدوجة (دوبله)

الشوط الخامس على السادس: لاكي مون (٩) على رئيف (٢) ١٧١٠٠.

MERCANDIA
ER HENRIKSEN
OPENHAGEN-DENMARK
e l'arrivée au port de BEYROUTH, le 13/7/77 de son
MERCANDAN
ceptionnaires sont priés de se présenter aux bureaux des
, avant l'arrivée du dit navire, pour préparer les formalités
ires pour le retrait de leurs marchandises. Les Agents dé-
toute responsabilité pour tout retard dans la réception et
it des marchandises, qui seront débarquées à quai aux ris-
périls des réceptionnaires.
tout renseignement, veuillez contacter:
COMPASS SHIPPING & FORWARDING Co. L. L. C.
CABLE: TRUSTWORTHY
PHONE: 221294-6 / 292681









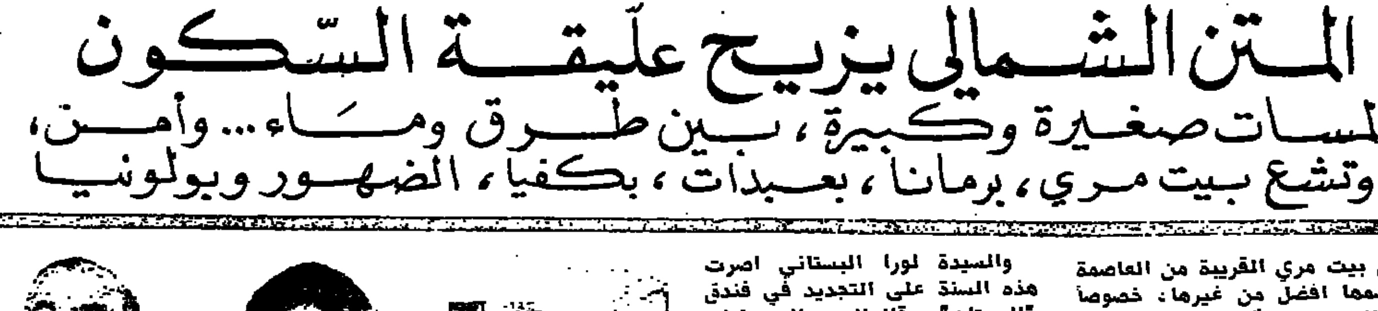






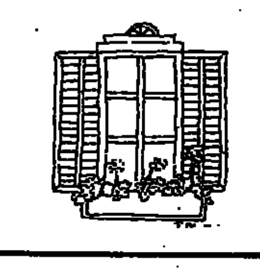
بحمدون. برمانا. عجلتون. (جورج سمرجيان، ابراهيم الطويل)





المتن الشمالي يزيح عليقة السكون

لمسات صغيرة وكبيرة، بين طرق وماء... وأمن، وتشع بيت مري، برمانا، بعبدات، بكفيا، الضهور وبولونيا



كتبت مي كحالة:

الشكوى العتيقة – الجديدة لمصايف المتن الشمالي، طرق ومياه. وبعدما كانت تثار موسميا المطالبة بتزفيت الطرق وزيادة منسوب المياه لفصل الصيف، تحولت الشكوى الى معاناة شبه دائمة مذ صارت المنازل في القرى المتينة تؤجر لسنة كاملة وارتفع عدد قاطنيها ضعفين خلال الاحداث وبعدها.

ويبدو هذه السنة ان الصيفية لملمت اطرافها، وان الزخم الحقيقي لا يزال مقصورا على عطلة نهاية الاسبوع. وان المنازل المعدة للايجار الصيفي فتر الاقبال عليها لاسباب عدة اهمها ارتفاع الايجارات وامتداد الفترة الدراسية الى اواخر آب و... الطفر في الجيوب.

ورغم ذلك يرى المسؤولون عن المرافق السياحية في القرى المتينة ان الحال افضل مما كانوا يتوقعون، وهم يستعدون للاوفر من التحسن في شهري آب وايلول.

بيت مري

وبيت مري العريقة في الاصطياف لا تجفل. فالسيد فائق مخيبر، نائب رئيس البلدية سابقا يقول: "الاصطياف في كل لبنان ضعيف هذه السنة وسببه الاحداث، لكن بيت مري القريبة من العاصمة موسمها افضل من غيرها: خصوصاً ان المواصلات مؤمنة والمنازل التي لم تؤجر بعد لا تتجاوز ١٥ في المئة من المجمل. وان سكان البلدة الاصليين لا يتركونها شتاء وان ٦٠ في المئة من المنازل اجرت سنوياً من جراء الاحداث: وهذا ما رفع من معدل الايجارات.

اما استعدادات الصيف فانها لم تتوقف رغم كون البلدة دون بلدية: وكان للسيد بطرس ساسين المسؤول عن اشغال النظافة فضل في المحافظة على رونق بيت مري حتى في الاحداث. وما ينقص الاهالي حتى تتحسن البلدة تزفيت الطرق وزيادة حصتهم من المياه مع مراقبة فتح العيارات على صورة غير مشروعة وتغيير شبكة المياه التي مر عليها ٤٥ سنة ومن المؤسف القول ان مشروع شبكة المجارير الذي نفذ جزء بسيط منه قبل الاحداث: هذا الجزء جاء مخالفا لدفتر الشروط: فهو يؤخر نمو بيت مري ويلوث جوها فيسرح البرغش ويمرح. والاهم تأليف مجلس بلدي يشرف فعلا على تنفيذ المشاريع مذ ارتفعت مداخيل البلدية من ٢٨ الف ليرة عام ١٩٥٢ الى اكثر من مليون ليرة عام ١٩٧٥".

والسيدة لورا البستاني اصرت هذه السنة على التجديد في فندق "البستان". وقال المدير السيد ايلي نعمة: "رغم معرفتنا سلفاً ان الموسم الحالي لن يكون سياحيا في مستوى المواسم السابقة: كانت للسيدة البستاني الجرأة في ترميم الفندق واعادة فتحه على امل ان تثمر جهودها وتعود الى لبنان حياته. والفندق اعد ليعمل ١٢ شهرا في السنة، وهو اساساً ليس فندق صيف ان وجود الفنادق الفخمة في بيروت كان يحرمه شتاء حصته من رجال الاعمال والسياح. وبعد الاحداث اعتاد الناس السكن في الجبل الذي دون مبالغة اقول سيصبح قريبا ضاحية لبيروت لقربه منها. وبعدما كانت بيروت نقطة التقاء كل لبنان صارت الآن كل المناطق مزدهرة: وبالتالي كلنا امل ان تجاري بيت مري ركب التطور وتصبح شتاء وصيفا مركزا سياحيا وتجاريا. فاستعددنا لهذا الاحتمال وفتحنا صالونات الفندق وصالات الاجتماعات المجهزة بوسائل الترجمة الفورية والمطاعم والبيسين. كما قررنا فتح صالة السينما للجمهور بحيث نقدم فيها افلام العرض الاول والمسرحيات

– التتمة في الصفحة ١٢ –



فائق مخيبر. ايلي نعمة. المير رزق.
مدري ماروني. جورج لبكي. ميشال الجميل.
رولان سثير. عادل شبقة. ميشال فياض. جورج عسطين.



Synonyme de luxe et de confort



A 20Km. de Beyrouth dans un cadre unique:

Printania Palace ****A

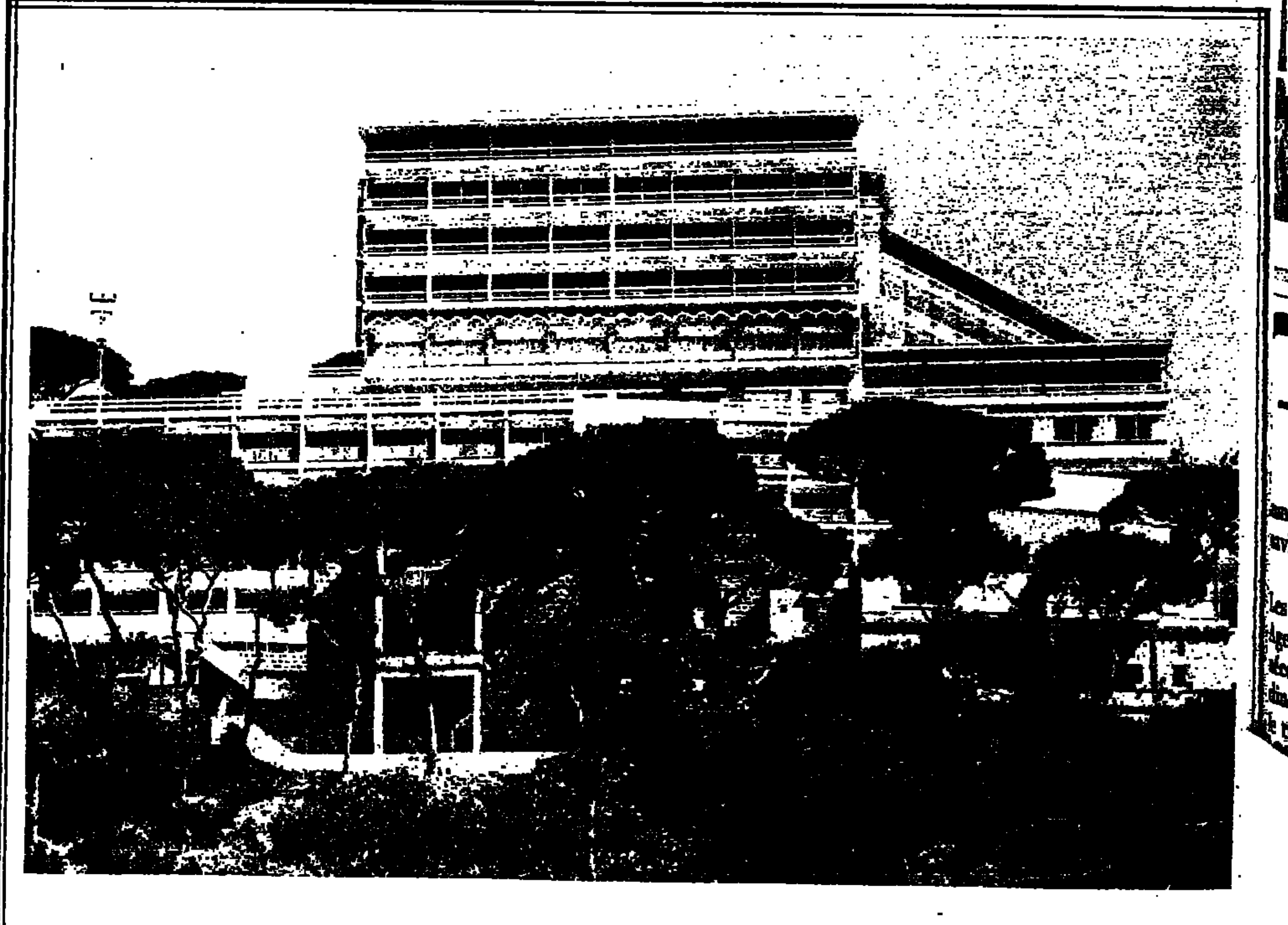
met à votre disposition:

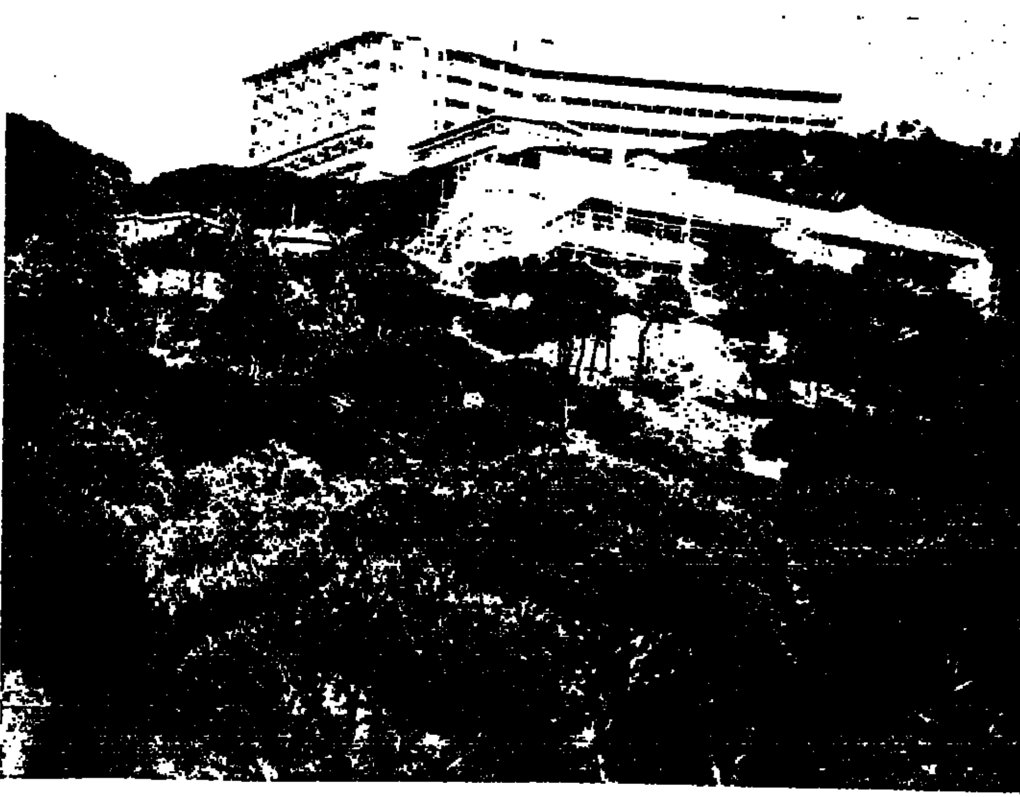
ses 80 chambres, sa cuisine locale et européenne, ses salons, son bar, son service impeccable.

Sans Oublier

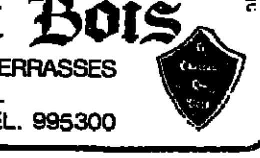
* *Le jardin de l'hôtel* * *La piscine chauffée* * *Le grill "Barbecue"*
* *Le restaurant "Le Bistrot"* * *Le snack "la Brasserie"*

BROUMMANA Tél. 960414/7/8/9





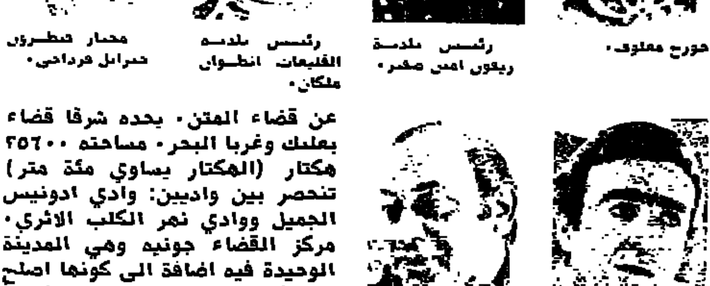
الصورتان: فندق البستان بعدما اعيد ترميمه وذلك مساهمة منه في تنشيط موسم الاصطياف واحياء الاقتصاد اللبناني

LE
Chateau Du Bois
ANNONCE L'OUVERTURE DE SES TERRASSES
ET DE SON RESTAURANT ORIENTAL
MEZZES D'ARAK TEL. 995300


RESTAURANT
La Baraka
des soirées féeriques au cœur
des rochers du KESROUAN
avec le célèbre pianiste VATCHE
pour vos cocktails et invitations
LA BARAKA vous inspire...
Réservations: restaurant LA BARAKA, Rayfoun, 950835

كسروان هو للضيف صخر وجمال وترحاب





قائمقام كسروان خليل الاسطا.

مختار عجلتون انطوان حجيلي.

جورج معلوف.

رئيس بلدية ريفون امين صقر.

رئيس بلدية القليعات انطوان ملكان.

مختار فيطرون جرايل فرداحي.

ناجي الخازن.

سامي جمال.

كتبت جودي بيطار:

هذا الذي هبط علينا دفعة واحدة جثمت لزوجته على الجلد كوشم. الصيف نضا عنا الشتاء وكشف في الجسد مساحات من العري المباح: وغطى المكشوف والمحجوب بقشرة خفية من التأفف والاحتجاج. ولا ملاذ هناك. ازاء البرد تحمي نفسك بالكساء ولكن من اين الدرع ضد الصيف عندما يتمدد على الاهاب كدبق ذاتي البقاء؟

حسنا: اذن. عاد الصيف. ولكن اين ناسه؟ السياح والمصطافون قلائل رغم ان عددا من المصايف صار اكثر ازدهارا فأكثر استعدادا لاستقبال هؤلاء: ورغم ان المؤسسات السياحية تسيح في كل الطرق التي تؤدي الى تقديم الخدمات ذاتها قبل الاحداث. والمسألة قابلة للنقاش. فثمة من يعتقد ان الافضل للبنان عدم اجتذاب السياح نظرا الى عدم ثبات الحال الامنية وعدم توافر السبل لتلبية كل الحاجات على شكل دائم. وينسب الى وزير نصح المراجع العليا له "بالامتناع عن توظيف الاموال في الدعاية السياحية لان القضية خاسرة سلفا. فلبنان اشتهر بانه بلد خدمات لكن هذه: خصوصا الهاتف والماء، ليست في وضع مرضي. وانزعاج السائح هنا ينعكس علينا دعاية سلبية قد تمتد نتائجها الى المواسم المقبلة".

والواقع ان هناك عقبات عدة تعرقل السير الى المصايف وهي:

١ – ان تمديد الدراسة في المدارس حتى تموز واب حتى ايلول جعل الصيفية غير حرزانة لمن اولادهم طلبة.

٢ – امتناع فئة من العرب واللبنانيين عن ارتياد المصايف المعتادة من ذيول الحوادث وما رافقها.

٣ – خوف البعض من هجر منازلهم في الصيف وتعرضها للاعتداء: وخوف البعض من افتقار بعض المصايف الى الامن الذي ينشدونه.

٤ – كثيرون من اللبنانيين يحاولون الاقتصاد في الانفاق: اما لان كلفة المعيشة المترفعة تعلو عن مستوى الدخل واما لانهم يخبئون القرش الابيض لايام سود محتملة.

٥ – ارتفاع اجور النقل يذهب بقسط كبير من محتوى الجيب خصوصا لدى الموظفين.

٦ – الحرب لا تزال طازجة في نفوس اللبنانيين: ولا يجوز ان نتوقع منهم عودة نشيطة وآلية الى انماط سلوكهم السابقة كأن لم يكن شيء. اضافة الى ذلك هناك عدد من المقتدرين فضلوا الخارج للابتعاد عن كل لبنان بغية الرجوع ببنية نفسية اكثر راحة.

كسروان

من المناطق السياحية التي اشرأبت بقوة كسروان. في الحرب كسر كل السجلات فاستضاف الهاربين من مناطق القتال ومحيطه وعرف حركة كانت بركة عليه. وابرز ضيوف القضاء كان رئيس الجمهورية الذي مارس اعماله بين زوق مكايل والكفور ورئيس مجلس النواب الذي نزل اولا في فندق سان روك في ريفون ثم استأجر منزلا في بلونة. واتسعت الاعمال الى حد قدرت معه المحلات الجديدة في جونيه وحدها بمئتين. وزادت المؤسسات العاملة في نطاق الخدمات والاخرى الفنية والثقافية. لكن الازدهار جلب معه بطانته. فالتنافس التقليدي رفع الاسعار والاجور وتسلق الغلاء درجات. ويقال عاد فنزل الى نسبة معقولة تعم كل لبنان.

يقع قضاء كسروان وسط لبنان الساحلي مع ميل الى الشمال. هو ثاني اقضية جبل لبنان الستة من حيث الترتيب الجغرافي. شمالا يفصله مجرى نهر ابرهيم عن قضاء جبيل وجنوبا مجرى نهر الكلب عن قضاء المتن. يحده شرقا قضاء بعلبك وغربا البحر. مساحته ٣٥٦٠٠ هكتار (الهكتار يساوي مئة متر) تنحصر بين واديين: وادي ادونيس الجميل ووادي نهر الكلب الاثري. مركز القضاء جونيه وهي المدينة الوحيدة فيه اضافة الى كونها اصلح المرافىء الطبيعية عندنا. غني بالغابات وأجملها حريصا وبعض اثاره فاحت شهرته في الخارج كجعيتا وبعضها لم نعرف الاستفادة منه كقلعة فقرا ورسم ادونيس وعشتروت ومعبد في الفينة: كسروان – الفتوح والاثار الفينيقية والرومانية في فيطرون، ونهر الكلب.

واشهر الينابيع التي تكرج في كسروان نبعا العسل واللبن واهم مورد مائي فيه هو نهر جعيتا الذي يروي العاصمة والجوار. وثمة ينابيع معدنية في الفينة ودلبتا والكفور وغيرها. وكسروان ديني ودنيوي. فيه بكركي وفيه الكازينو وهو يعطي قيصر ما لقيصر والله ما لله. ويقال اسم القضاء يعود الى كسرى: احد امراء المردة الذين ساعدوا الروم فاجزل له ملكهم العطاء واثبت امارته: وفرح الاهالي باميرهم فسموا الارض باسمه. وللقضاء نكهة تاريخية مميزة فالامير بشير الثاني من غزير والامير فخرالدين المعني الثاني عاش طفولته في بلونة.

جمال كسروان الاخاذ تسانده شبكة الطرق الواسعة التي شقت في عهد الرئيس الراحل فؤاد شهاب واهمها تلك التي ربطت طريق طرابلس عند زوق مصبح بقضاء بعلبك. وهو اتخذ جونيه مقرا له وقضى الصيف في عجلتون. وفي الستينات لم تهدأ الورشة في كسروان لكن الاهالي حرصوا على الاحتفاظ بالخضرة وبالحجر في البناء مهملين في الوقت ذاته القرميد الذي كان طربوشا احمر جميلا للبيوت. وسبق الكسروانيون الى الاستفادة من بعض تكنولوجيا السياحة فسيروا التلفريك في جعيتا وبين جونيه وحريصا وبقوا دون مقلد حتى الان. وفي عهد الرئيس كميل شمعون تأسس الكازينو الذي كان يعطي الخزينة ٦٥٪ من عائداته ويقدم، الى شهرته العالمية ولو بالقمار، عروضا فنية عالمية ضخمة لم تعرف منطقة الشرق الاوسط مثلها.

كسروان المزين البراق كبيت استعد للميلاد سود وجهه، يقال، مع الذين قصدوه في الحرب. وهو يقول: "صحيح. كان عندنا غلاء لكنه شوانا نحن ايضا. الغرباء دفعوا مبالغ لم يعتد القضاء ارتفاعها خصوصا في مجال التجارة. ولكي يستعاد المال والربح لا بد من زيادة الاسعار التي شملت الكسرواني بالطبع فضيقت عليه. الاسعار عندنا حاليا عادية وهي لا تختلف عن تلك في سائر المناطق".

"النهار" جالت في كسروان واستقصت الوضع السياحي والاصطيافي، وتبين لها ان الحركة منتعشة في المصايف القريبة نسبيا من بيروت: وهي تخف ابتداء من فيطرون وانتهاء بفاريا وعيون السيمان. وبينما ابدى مسؤولون رسميون كقائمقام كسروان ورؤساء البلديات والمخاتير رضاهم عن الوضع بعامة، شكا مسؤولون في مؤسسات خاصة من "الموسم الزفت وكسروان الذي سود وجهه وخسر على المدى الطويل لانه لم يتصرف جيدا في الحرب". احد هؤلاء قال قبل سنتين في مثل هذا الوقت كانت الاماكن عنده في فاريا – عيون السيمان مشغولة كلها، والطلبات كانت كبيرة الى درجة اعتمد معها "قائمة الانتظار" واختار منها على مهل من يناسبه عند شغور مكان. اما اليوم فان نصف الاماكن فقط أجر. والعراقيل في كسروان محدودة ولكن حيوية. الماء والهاتف والطرق.

عجلتون

عجلتون تعلو ٨٥٠ مترا عن سطح البحر وتبعد ٢٧ كلم عن بيروت. مختارها السيد انطوان يوسف حجيلي قال ان مناخ البلدة ناشف ويفيد الاطفال والمصابين بضغط. كل الاماكن للايجار شغلت رغم ان الايجارات تضاعفت. كل المصطافين لبنانيون ومنهم الاميران فريد وشكيب شهاب شقيقا الرئيس الراحل فؤاد شهاب اللذان اشتريا ارضا هنا ليبنيا ملكا خاصا. كان عندنا نادي رياضي اوقفته الحزازات ولا نشكو الا انقطاع المياه خصوصا في آب حين تجري لثلاث ساعات او اربع يومياً.

السيد جورج معلوف من زحلة يصطاف في عجلتون منذ ١٤ عاما. قال "الوضع ممتاز والحياة الليلية ساهرة في الكازينوات والفنادق والمقاهي. لكن اجور النقل مرتفعة. من عجلتون الى يسوع الملك هناك ١٢ كلم تكلف بالسرفيس ليرتين. وبين بيروت وهنا ادفع ٤ ليرات ونصفاً اذا توقفت في محطتين".

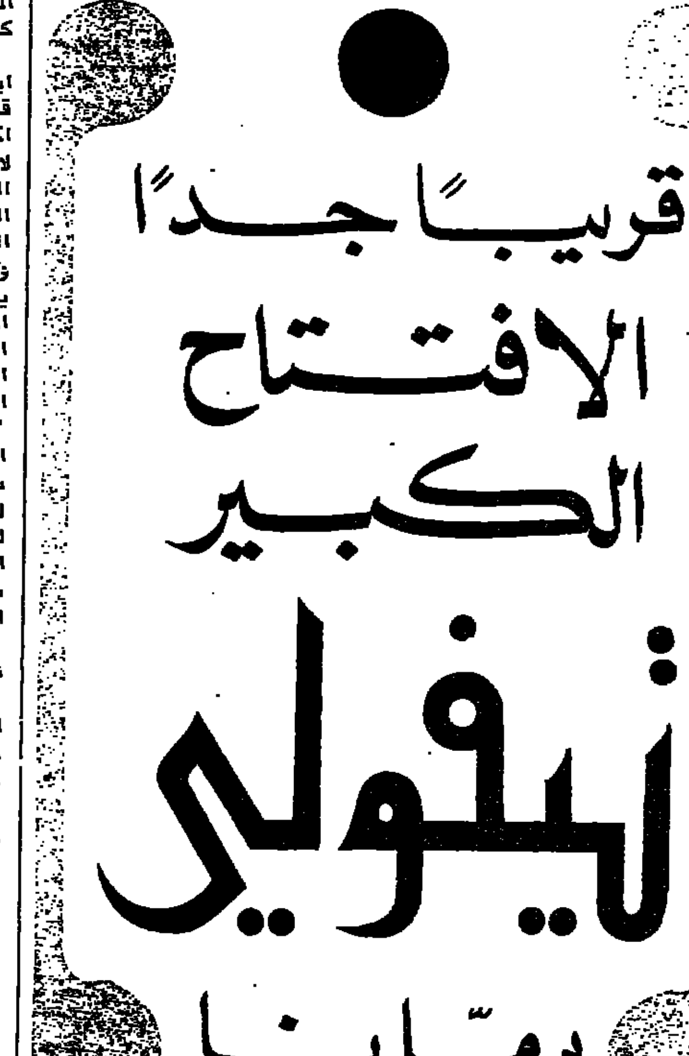
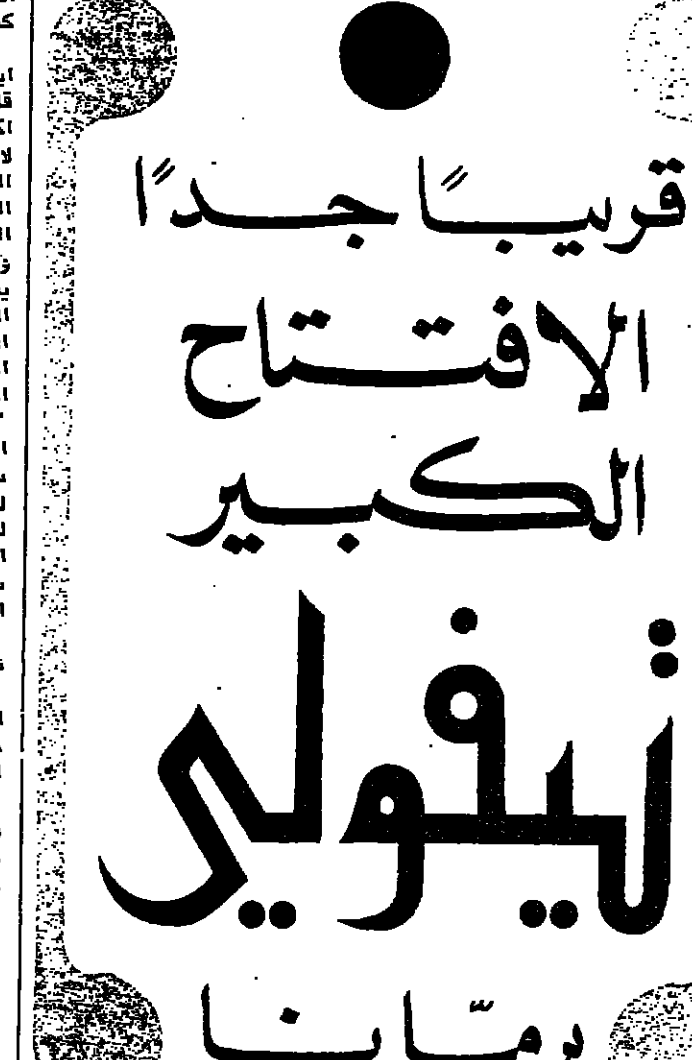
ريفون

ريفون تعلو عن سطح البحر الف متر وتبعد عن بيروت ٢٨ كلم.

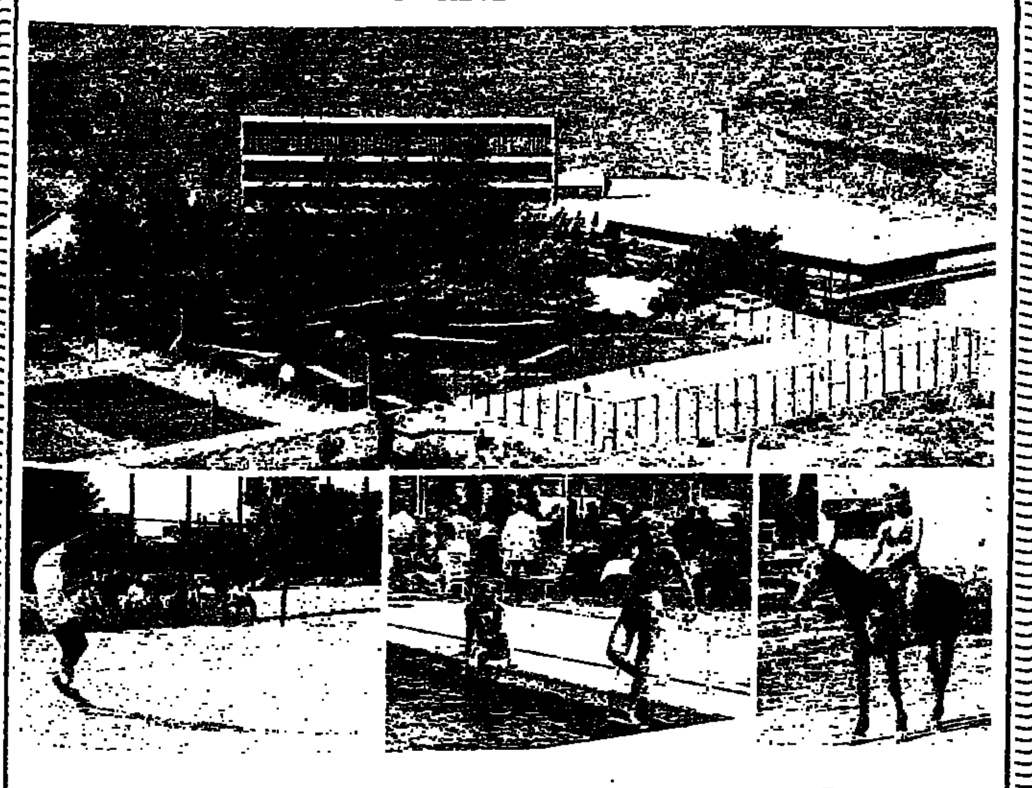
←

لوبرج
L'AUBERGE
واحة شتورة الخلابة
يتجدد في موقعه الجميل
تجدد فصول السنة وسط المناظر الخلابة.
مطعم - سناك بار
حديقة خاصة للاطفال
L'AUBERGE
شتورة
التلفون
٨٤٠٧١١

مدرسة بيبلوس
تعلن عن افتتاح دورات صيفية في:
اللغة الانكليزية - اللغة الفرنسية - الآلة الكاتبة
الالكترونيك (الراديو والتلفزيون) - المحاسبة العامة
كما تذكر ادارة المدرسة
انها باشرت التسجيل للعام الدراسي ١٩٧٧ - ١٩٧٨
في الفروع المهنية التالية:
• الالكترونيك: الراديو والتلفزيون • المحاسبة العامة
• ميكانيك وكهرباء السيارات • ميكرو كومبيوتر
• الكهرباء العامة • محلل انظمة كومبيوتر
• التبريد وتكييف الهواء • مشغل آلة ناقبة
• الطوبوغرافيا - المساحة • تلكس
• سكرتاريا ادارية
• الضرب على الآلة الكاتبة
• اللغات: انكليزي، فرنسي
مدرسة بيبلوس للعلوم والمهن
فرع اول - شارع بشارة الخوري - بناية القومون بالاس تلفون: ٢٥٥٩٧٦-٢٩٦٥٩٧
فرع ثاني - اوتوستراد الدورة - بناية الضمان الاجتماعي تلفون: ٢٦٥٢٣٥

قريبا جدا
الافتتاح الكبير
تيفولي
برمانا




اقبل الصيف ولم تر مدن الاصطياف اهتماما من المسؤولين.
ها هي المحلات والمطاعم والمقاهي في عاليه عادت الى مزاولة اعمالها وها هي الفنادق في مدن الاصطياف
وفي الاخص بحمدون قد باشرت اعمالها التجارية.
عاليه وجميع مدن الاصطياف
تطلب من المغتربين ابنائها ان يضعوا امكاناتهم
لبناء مشاريع اقتصادية
وانمائية في وطنهم.
على الدولة ان توجه اهتمامها الى تنشيط
الاماكن السياحية
في لبنان لانها مورد رزق للكثير من ابناء هذا الوطن.

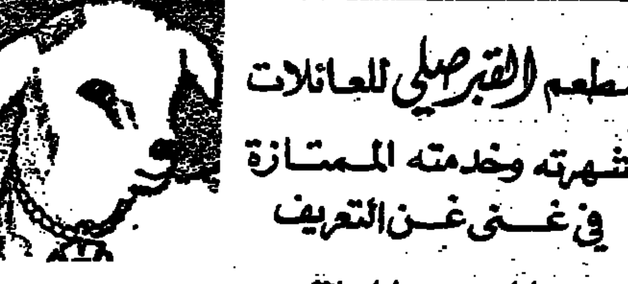
HOTEL FARAYA - MZAAR
☆ ☆ ☆ ☆
∴ PISCINE CHAUFFEE
∴ L'INTERDIT = SUPER NIGHT-CLUB
∴ L'AVENTURE = BAR ANGLAIS
∴ L'IGLOO = RESTAURANT

HOTEL FARAYA - MZAAR
vous reçoit pour la saison d'été
RESERVATION TEL: 240066 244268/950544



الافضل في الجبل
نوفوتيه - واحذية
محلات العموري رائدة التجدد الدائم



مؤسسة
شميط التجارية
مواد بناء - ادوات صحية - خردوات واخشاب.
وكلاء عامون في عاليه لدهانات بيانكو الايطالية



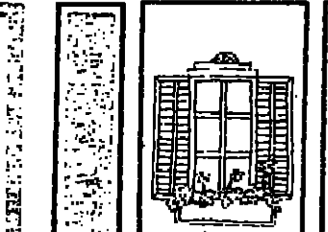
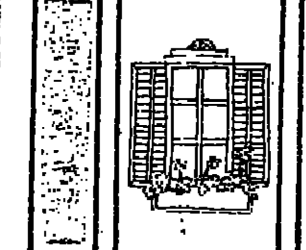
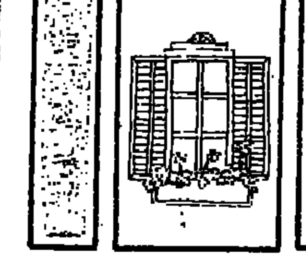
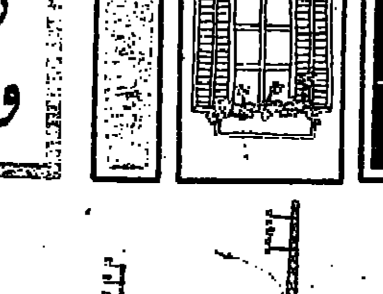


الى متعهدي الكهرباء في المتن
محلات طوني انصار
تعهدات وبيع جميع الادوات الكهربائية
مفاتيح وتابلوهات كهربائية - سيشولر - فير - مكاوي
TICINO

LES PECHES DE BIKFAYA
Beaucoup de choses ont changé sauf les pêches BEBCOCK de Bikfaya (produits NAJJAR) qui ont gardé leur haute qualité et leur saveur incomparable.
En exclusivité
Ets. NAJJAR
BIKFAYA Tel: 980046

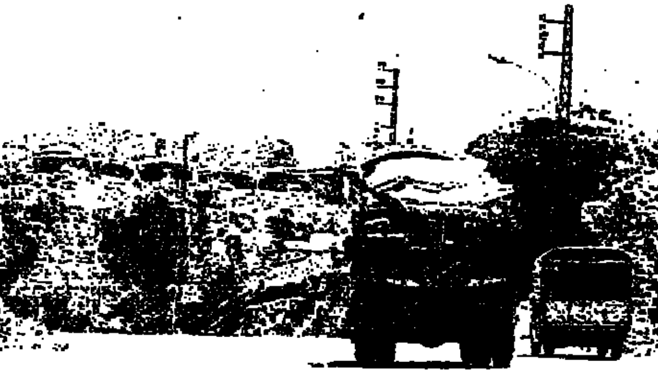
EMS
مدرسة مادلين صوفي
في بصاليم
ابتدائي - تكميلي - ثانوي
في موقع صحي ممتاز، بعيداً عن الضوضاء
بادارة راهبات القلب الاقدس يعاونهن
نخبة من الاساتذة الاختصاصيين
للمعلومات والتسجيل للسنة الدراسية ١٩٧٧-١٩٧٨
يرجى الحضور الى المدرسة ايام الاثنين والاربعاء والجمعة
من الساعة التاسعة الى الثانية عشرة والنصف
وللمعلومات الاضافية: الهاتف ٢٤٩١٤٩

PLUSIEURS FORMULES POUR L'ETE 1977
Hôtel Bois de Boulogne
HOTEL LUXUEUX: chambres, appartements ou suites.
CHALETS INDIVIDUELS: (2 cb + sal + bar + kitchenette)
ANNEXE DE L'HOTEL: chambres meublées avec salle de bain privée (eau chaude courante) par nuité ou mensualité.
RESTAURANT: à la carte, menu ou plat du jour.
Pour tous renseignements: tél: 995100 / 995101

زعموا أبنه أساء وكانت خطيئتهم مميتة!

شاحنة تنقل عفش الصيفية على طريق عجلتون.



تزفيت الطريق في حراج فيطرون.

رئيس بلديتها السيد امين صفير ذكر انها "استقطبت في الماضي عدداً كبيراً من المصريين ثم سحبتهم عاليه. ضيوفنا حاليا لبنانيون والايجارات عندنا زادت ٣٠٪. نخطط ان تكون البلدة نجمة الاصطياف، كما الحمراء سابقاً. اجرينا تحسينات عدة في الساحة قرب الكنيسة واعتمدنا الانارة الصفراء (السوديوم). كل سبت او احد تمر عندنا نحو ٥ آلاف سيارة لان ريفون على مفرق طرق بيروت – فاريا وبزمار – حريصا – بكفيا وفيطرون – عجلتون. نحن ممر مثل بلجيكا. الوضع جيد خططنا له. لا احد يعمل هنا دون الاستعانة بمهندس معماري واختصاصي في الديكور بتوجيه من البلدية. البناء السكني توقف والمنطقة تركز على المؤسسات التجارية من مطاعم ومقاه وملاه. نعمل على جذب الاستثمارات لان هذه تجلب الرجل معها. نشكو فقط من منسوب الماء الخفيف في ايلول خصوصا وافتقارنا الى المجارير".

عشقوت

عشقوت ترتفع عن سطح البحر ٩٠٠ متر وتبعد عن بيروت ٢٩ كلم. رئيس بلديتها السيد داود كامل فهد قال ان "البلدة ملأى بالمصطافين اللبنانيين. في السابق امها مصريون وعراقيون. لا نشكو من شيء كل حاجاتنا تلبى. نحن بألف نعمة من الله. الايجارات ارتفعت عندنا تبعا لارتفاع الاسعار. الغرفة التي كانت بـ٥٠٠ صارت بـ٧٠٠. والشقة من غرفتين ودار معدل ايجارها ٢٥٠٠ ليرة".

فيطرون

علو فيطرون عن سطح البحر ١٤٣٠ مترا وتبعد عن بيروت ٣٤ كلم. مختارها السيد جبرايل قرداحي اشار الى ان "البلدة تمتلىء بالمصطافين قبل غيرها لمناخها الصخري والهدوء. الايجارات تدنت هذه السنة الى نسبة ١٥ – ٢٠٪ لاننا اخذنا في الاعتبار الحال المادية للبنانيين بعد الحرب. كانت البلدة غنية بالينابيع لكن اعمال البناء لوثتها فما عادت صالحة للشرب. اشهر نشاطاتنا مهرجان فيطرون السياحي الذي نقيمه احتفالا بمار جرجس شفيع القرية في اول احد في ايلول ويدوم اسبوعا. لا نشكو شيئا غير انعدام الحرارة في الهاتف".

القليعات

القليعات ترتفع الف متر عن سطح البحر وتبعد عن بيروت ٣٠ كلم. رئيس بلديتها السيد انطوان ملكان ذكر ان "البلدة لم تمتلىء تماما بعد. ثمة بيوت قليلة لم تؤجر بعد. الايجارات تضاعفت. في اثناء ما سمي "معركة الجبل" تعرضنا لضغط من المتن وزاد عدد المحلات ومنها سوبر ماركت كبير ومكتبة مهمة حتى صارت القليعات تسد نحو ٩٠٪ من حاجات سكانها والمشاريع الجديدة وانشاء حدائق عامة وملعب تنس وكرة سلة وبدء. وهي جاهزة ولكن مع الاسف عدم وجود العمال السوريين يؤخر التنفيذ. مشكلتنا الرئيسية الماء. في الماضي اقفلنا الطرق احتجاجا على طريقة توزيع المياه. ان كسروان يعطي بموجب مرسوم يزيد عمره على ٤٠ عاما نحو ٥ الاف متر مكعب بينما حاجته تراوح بين ١٢ و١٥ الفا. في القليعات نحو ٤ الاف نسمة حصتهم ٧٠٠ متر مكعب يصل اليهم منها النصف بينما حاجتهم ١٥٠٠ متر مكعب. لا نزال في اول الموسم والماء بدأ يشح. نطلب بالحاح من الوزارة ان تعيد النظر في توزيع المياه وتصلح الشبكات وتمنع الاهدار وتوسع مجاري المراقبة على العيارات. ان مصلحة المياه في كسروان تبذل جهدها لتؤمنها لكن المسألة صارت اكبر من قدرة مجاريها الشرى. كانت الدولة وعدت بانشاء سد في شبروح على طريق ميروبا – فاريا لضبط المياه وانعاش المنطقة سياحيا. وكنت من اوائل المطالبين به بواسطة صديقي الصبا الوزير السابق فؤاد نفاع. عدد الذين يحترفون الزراعة يزداد لقلة الماء. اما الهاتف فافضل الا اتكلم عنه. كل مطالبنا لها جواب واحد في مصلحة الهاتف: لا رصاص. لا مال: لا خطوط. ايدينا مربوطة حاليا لانعدام السيولة وغلاء اجرة اليد العاملة التي تبلغ يومياً ٣٥ – ٥٠ ليرة. نأمل ان يعطي قانون البلديات الجديد صلاحيات اوسع فعلا للمجالس البلدية والقائمقام والمحافظ لنختصر المعاملات وبالتالي الجهد والوقت. القرار البلدي يحتاج الى ٢٠ توقيعا آمل ان تحقق مطالبنا في عهد الرئيس سركيس. وانا وزملائي في المنطقة نشكر قائمقام كسروان الذي يبذل جهودا تفوق طاقة الانسان ليُخلق تعاونا بين البلديات من اجل مشاريع لا تستطيع بلدية واحدة تنفيذها، كمعمل تحويل النفايات الى مواد كيماوية، واعتقده نائما في احد جوارير الدولة".

فاريا

فاريا ترتفع عن سطح البحر ١٤٥٠ وتبعد ٤٤ كلم عن بيروت. لافتة "للايجار" في العربية والفرنسية معلقة على عدد كبير من بيوتها. وبينما تزفت الطريق بين ريفون وفيطرون، يكتفى بترقيع الطريق بين فيطرون وفاريا. وبين البلدة ومنطقة الشاليهات تعلو السيارة وتهبط على طريق ذات حفر واسعة وعميقة. السيد ناجي الخازن مدير فندق فاريا – المزار ذكر "هناك عدة عقبات تقف في وجه الاصطياف في منطقة فاريا – عيون السيمان التي تعلو ١٩٠٠ متر عن سطح البحر. وهي:

١ – انقطاع الاتصال الهاتفي منذ عام.

٢ – ترقيع الطريق المؤدي الى فاريا البلدة لم يحسن الوضع. فبدل الحفرة بنيت تلة كان يمكن حدلها لجعل المستوى واحدا.

٣ – لا وجود هنا للسلطة اطلاقا. لا مشاكل تحدث لكن غياب السلطة يخيف المصطاف".

وزاد: "ما زالت الحركة بطيئة وهي تبدأ عادة في اواسط تموز وتنتهي في سرعة لان الحرارة تنخفض الى درجة كبيرة في اواخر ايلول. ورغم الموسم القصير نشهد ازدحاما اكثر من موسم الشتاء لان الناس يستأجرون مكانا يصطافون فيه اما في الشتاء فهم يقضون الويك اند فقط. وثمة مجال تسلية متنوع في الفندق المصنف ٤ نجوم أ: وهذه الرتبة غير موجودة في بيروت حتى النايت كلوب "انتردي" مجهز تقنيا على مستوى عالمي وهناك بار "آفنتور" وسناك بار "ايفلو" ومسبح درجة اولى وشواء في الهواء الطلق "باربكيو" ونادي للتيرو. وثمة تنزيلات لمن يبقى مدة طويلة، فمن يبقى شهرا مثلا نحسم له ٢٠٪".

السيد سامي جمال: صاحب شاليهات في فاريا – عيون السيمان، لفت الى الجمالات التي ابيعت في المنطقة في السنتين الاخيرتين: "العرسات نمت ولونت المنطقة بحضرة جذابة وازهار مبهجة. الطرق من ريفون الى فاريا – عيون السيمان سترفت تماما بعد ترفيعها ويتوقع انهاء الاشغال بعد اسبوعين. المنطقة التي تضم ٤٨٠ بيتا وفندقين جاهزة لاستقبال المصطافين وحالها افضل مما كانت في السابق. فالى الهدوء والمناخ الناشف وتسهيلات التدفئة في المسبح وملاعب التنس وغيرها: صارت احلى. الكابلات الهاتفية تعطلت في الحرب ولم تصلح بعد لكن لدينا ٥ خطوط رادير تصل المنطقة بفاريا ونعمل حاليا على اصلاحها. لا قوى امن هنا انما لا مشاكل. والمخفر في فاريا البلدة مزود بالمخابرة. الموسم يبدأ عادة في ١٥ تموز وينتهي في ٣٠ ايلول. الجبل العالي لا يحل محل البحر ولا يأتي معه بل يكمله. ان بعد المسافة يجعل صعبا التوفيق يوميا بين البحر والجبل العالي. وعندما يشبع اللبناني من البحر يستطيع الانتقال الى مصيف كفاريا – عيون السيمان حيث تدفعنا الحرارة المخفضة الى استعمال التدفئة المركزية ليلا. وموسم الجبل العالي اطول في الصيف منه في الشتاء. فالتزلج كل ويك اند لا يزيد عن شهر. اما موسم الاصطياف فيراوح بين ٧٠ و٩٠ يوما".

نفي

قائمقام كسروان السيد خليل الاسطا يتحدث عن خصائص القضاء ونفى زعم البعض ان اهاليه يسيئون معاملة الضيف فيخسرون. قال: "مصايف كسروان مشهورة في لبنان ولها زبائنها الخصوصيون. ايام الانتداب كانت ميروبا وفاريا للعرب خصوصا المصريين في مقابل عاليه وبحمدون. ثم برزت مصايف جديدة في القضاء اتسع نطاق ارتيادها ابان الاحداث الاليمة الاخيرة نظرا الى بعده عن خطوط النار. بديهي ان كسروان ذو طبيعة خلابة وطابع مميز من حيث الخضرة المنتشرة والينابيع والمناخ الصحي والهدوء والسلام. وثمة من امضى الشتاء في المنزل الذي كان استأجره في الصيف. تتردد مزاعم حول سوء المعاملة في بعض المصايف هنا.

اود ان القى اصحاب هذه المزاعم لاناقش الامر معهم فالاكثرية الساحقة من الكسروانيين معروفة بدماثة الخلق ولين العريكة وحسن الوفادة لان فيها المقومات الاساسية لصناعة سياحية واصطيافية ناجحة. عرف الكسرواني قديما كيف يستقبل ضيوفه ووجد من حسن المعاملة اكثر من فائدة على الصعيدين المادي والخلقي. وهو في ذلك كسائر اللبنانيين بعامة فالضيافة من اخلاقه. وكسروان يجهد ضمن المخطط الذي رسمه الحكم في اعادة بناء الوطن، ولن يبخل بالتضحية في سبيل استقامة الامور. وكان له موقف حازم في الاحداث من حماية ممتلكات ورعاية لاجئين".

● كيف انعكست الحرب على القضاء وما هي التغييرات التي احدثتها؟

– كان للاحداث اكثر من اثر خصوصا في جونيه، مركز القضاء. اكثر من ٢٥ فرعا لاشهر المصارف اللبنانية فتحت في جونيه والجوار وبلغ عدد المحال التجارية الجديدة ٤٠٠. وهذا دفع المسؤولين والعاملين في الجمعيات الى مراجعة السلطة للاسراع في انشاء فرع للمصرف المركزي في جونيه بناء على قرار اتخذ قبل اربع سنوات، ولم ينفذ بعد رغم المضار اللاحقة باصحاب الشأن في القضاء. وبعدما بلغ مرفأ جونيه شأوا عظيما وقدم الى الخزينة ٣٠ مليون ليرة وساعدنا في تنفيذ مشاريع عامة كان ضروريا ان تعززه الدولة بتجهيزات سلكية ولاسلكية وافرة وحديثة ليلقى المستورد والمصدر التسهيلات اللازمة في عملياته. وفي كسروان نحو ١٣٠ مصنعا امنت حركة ناجحة واستمر انتاجها طوال العشرين الشهرا المشؤومة، وهو امر وفر لعائلات لبنانية كثيرة لقمة العيش ودخلا محترما وحد من البطالة المجرمة والفوضوية كما فسح في العمل لغير الكسرواني الراغب في العمل.

● للرئيس فؤاد شهاب فضل كبير على القضاء. كيف استجاب الاهالي محاولة انعاش المنطقة؟

– الرئيس المرحوم فؤاد شهاب كانت له اليد الطولى في وضع مخطط الانماء والاعمار وربط المناطق بكسروان الذي اخذ الحصة الطبيعية العائدة اليه. الكسروانيون عرفوا كيف يستفيدون من هذه السياسة وقابلوها بمبادرة فردية خيرة وناشطة تظهر في الحملات والعمران، وجهدت البلديات في التنظيم المدني والانشاءات الاساسية.

من الوجهة السياحية كسروان مؤهل لتكون قاعدة لمخططات سياحية انمائية كبيرة بفضل وجود مؤسسات بحرية وجبلية تؤمن الترفيه والراحة والاستجمام. فمدارج التزلج في عيون السيمان هي من الافضل في العالم والمسابح عصرية وكاملة التجهيز ومغارة جعيتا وآثار فقرا في كفرذبيان وادونيس وعشقوت في فتوح كسروان: هذه كلها مشوقات سياحية.

● كم يبلغ سكان القضاء وكم يستوعب من المصطافين؟

– الناخبون ٨٠ الفا وفي جونيه وحدها هناك ٤٠٠ الف نسمة.

● هل هناك عراقيل تعترض بها الاصطياف؟

– نسبة الضيوف انخفضت عنها في العام الماضي لاسباب منها تمديد الدراسة الى تموز حتى آب، ومنها

التلفون الذي قمنا، المسؤولون الرسميون والمدنيون، بحملة مشتركة لتصليح اعطال الخطوط بين بيروت وجونيه وغزير وجونيه ونهر ابراهيم. كذلك سعينا الى زيادة طاقة مركز الهاتف في جونيه في الاستقبال والارسال وتجهيزه بتلكس وخطوط دولية مستقلة مساهمة من الادارة في الحركة التجارية والصناعية والسياحية الناشطة. مرفقا الماء والكهرباء لم يصبهما ضرر جسيم في الاحداث لاستمرار السلطة الشرعية في كسروان في اداء مهماتها بمساعدة كل الفعاليات هنا. ان الخدمات متوافرة انما ليس بالمقدار الذي نبتغيه ونتطلع اليه.





اشغال على طرق فيطرون ـ فاريا.

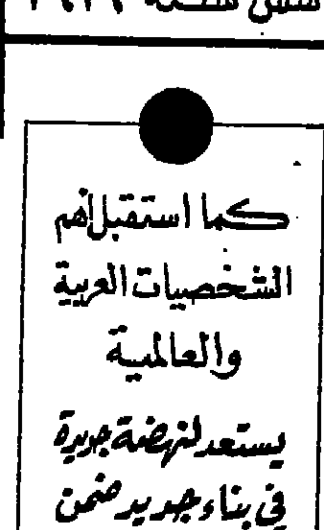
FRIEND'S Restaurant-Night-Club
«CASINO AJALTOUN»
ORCHESTRE: Jeudi, vendredi, samedi, dimanche
Tél: 950321



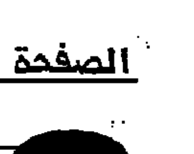


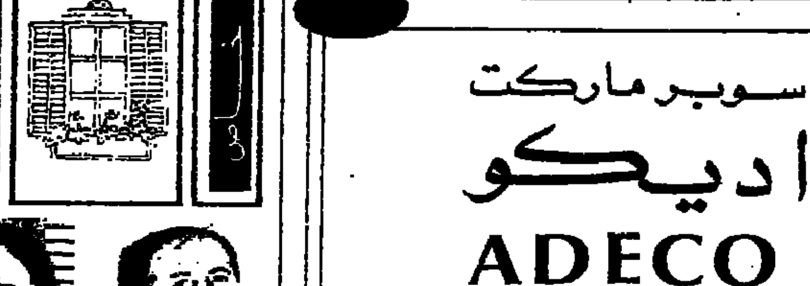
اوتيل سمر بلاس
مكرزل سابقاً
غابة بولونيا - الهاتف ٩٩٥٧٧٩
يستقبلكم صيفاً شتاءً
اسعار خاصة للعائلات
وغرف مفروشة للايجار شهرياً
مناظر خلابة - مناخ منعش
اماكن خاصة للاولاد في حرج الصنوبر

في الماضي والحاضر والمستقبل
اوتيل مسابكي
تأسس سنة ١٩٢٩



كما استقبل أهم الشخصيات العربية والعالمية
يستعد لنهضة جديدة في بناء جديد ضمن اطار شتورة الخلاب
التلفون ٨٤٠٧٥٥ ٨٤٠٩١٢

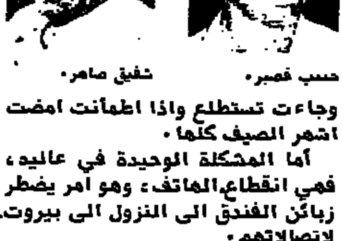




مَن ذاقَ صيفَ عاليه وَبحمدون بـقي الطعم في جسده وروحه "كنا نقول ما عندنا مطرح"!







سعيد شهيب • اليس عويس • جان كرتشيان • شارل حجار • اميل صليبي • داود صليبا • جعفر الخليلي • الدكتور لويس غصن •

الياس خليل متى • محمود الاحمدية • حسيب قصير • شفيق ضاهر • حسين حمود الياسري • كاظم الانصاري وولده • رزق الله خليل ابي خليل • سليمان شبيب •

كتبت مي ضاهر:

الصيفية الآتية على ظهر سلحفاة، هل تسبق ارنب "الهريبة"؟

تتأنى، تواظب، تتحمل السخرية، وفي النهاية تصل. هكذا السلحفاة وهكذا الصيفية الآتية على ظهرها، بكل ما فيها من شوق الى الماء والخضرة وارصفة الريح.

عرائس المصايف عاليه: بحمدون: صوفر: سوق الغرب، حمانا، فالوغا، خلعت اثوابها القاتمة التي البستها اياها ليالي الغضب، وعادت ترتدي الفرح ثوبا زاهيا فضفاضا وسع المدى.

فنادق عاليه ومقاهي عاليه وشوارع عاليه، أذرع مفتوحة لكل سائح وضيف. السوق دبت فيها الحركة وعاد مصطافون خليجيون والعباءات البيضاء والكوفيات الى المقاهي او خلف طاولات الفليبرز.

"ومع كون نسبة المصطافين قليلة، فان دلائل شهر تموز تبشر بشهر آب افضل": على قول رئيس بلدية عاليه السيد سعيد شهيب. واضاف ان نحو ٣٠ في المئة من منازل عاليه أجرت لمصطافين لبنانيين وعرب. ومن اصل ٤٠ فندقا في عاليه استعد ١٥ فندقا لاستقبال الزبائن.

واوضح السيد شهيب ان كثيرين من العرب الذي اصطافوا خلال سنتي الحرب في اوروبا او دول عربية، ينتظرون جلاء الظروف الامنية عندنا كي يعودوا، مذ تبينت لهم اهمية التقديمات السياحية عندنا، ويقولون "انتم خلقتم لتكونوا دولة اصطياف وسياحة".

من فنادق عاليه التي بدأت تستقبل، فندق شاهين الذي استعد منذ شهر وزرع على شرفته الطاولات والشمسيات.

موظف الاستقبال في الفندق السيد جان كرتشيان قال عائلة اردنية من اربعة اشخاص تنزل في الفندق هي اول الغيث. والعائلة اعتادت ان تأتي في ما مضى.

وجاءت تستطلع واذا اطمأنت امضت اشهر الصيف كلها.

أما المشكلة الوحيدة في عاليه، فهي انقطاع الهاتف، وهو امر يضطر زبائن الفندق الى النزول الى بيروت لاتصالاتهم.

فندق آخر بدأ يستقبل مصطافين عرباء هو فندق وفيللا عويس لصاحبته السيدة أليس عويس. وقالت ان الفندق انهى استعداده فور وصول عائلة كويتية من ١٢ شخصا هي اول الزبائن. وكانت العائلة في دمشق ورغبت في المجيء الى عاليه وترددت. وعندما قررت وجدت عاليه لا تزال كما عرفتها وان بقاءها سوف يطول اكثر مما كانت تضع في الحسبان.

من مطاعم عاليه "القبرصلي". فتح قبل شهر وبدأ يستقبل المصطافين. ما هي نسبتهم؟ "نحو ٤٠ في المئة" على قول الموظف في المطعم احمد قصيباتي "وهم يراوحون بين سعوديين وقطريين وابناء البلد".

سوق الغرب

سوق الغرب بلدة الاصطياف القديمة والمتجددة، شرعت تشهد بوادر، وان كان الاتكال هذه السنة على اللبنانيين خصوصا ابناء الساحل. وان ورودهم بعد حين في انتظار انتهاء الفترة الدراسية.

مختار سوق الغرب السيد اميل صليبي قال ان في البلدة نحو ٤٠٠ بيت للايجار، أجر نحو ربعها للبنانيين ولعائلتين من دول الخليج. وان الفنادق الاربعة في البلدة انهت تبرجها لاستقبال الزبائن.

واشار المختار الى ان كل الخدمات العامة في البلدة مؤمنة، ماء وكهرباء ومركز بريد وهاتف على الاخص.

وفي سوق الغرب فنادق تنتظر.

فندق حجار انهى استعداداته لكن "الدلائل غير مشجعة على عمل فندقي نشيط" على قول صاحب الفندق السيد شارل حجار وهو رئيس نقابة اصحاب الفنادق في لبنان. واضاف: "نحن نعتمد على العرب والاغراب. وهؤلاء لا يبدو سيحضرون كما نتمنى ما داموا يستمعون الى اخبار مونتي كارلو المضخمة".

وتابع: "في مثل هذا الوقت كان طلاب عرب يأتون لتقديم امتحانات الجامعة العربية وينزلون في فنادق الجبال. الان استأجر جميعهم منازل قريبة من الجامعة".

واوضح ان العمل السياحي ليس تجارة يمكن ان تعيش على ابناء البلاد. بل من اموال الاغراب، لذلك على الدولة مسؤولية الدعاية السياحية. وهي حتى الآن غير مقتنعة بضرورة العمل السياحي، تعتبره موضوعا ممكنا تأجيله. ولكن اذا انهارت السياحة في لبنان ماذا يبقى لنا؟

وسجل حجار هجرة الايدي العاملة وخبراء القطاع الفندقي والسياحي الى الدول العربية المجاورة التي استوعبتهم باجور خيالية. وتساءل هل يعود هؤلاء في سهولة؟

يبقى العمل السياحي فرديا، وتبقى الدعاية وقفا على القطاع الخاص الذي يحاول قدر المستطاع نهوضا بهذه الثروة قبل ان تتداعى.

فندق "فاروق" في سوق الغرب، فتح صاحبه على مسؤوليته. حتى الامس كان عنده زبونان عراقيان. وداود صليبا صاحبه قال: هذه السنة ستكون من السنوات العجاف لفنادق الجبل التي تعتمد على النزلاء غير اللبنانيين.

احد نزلاء الفندق الاديب العراقي جعفر الخليلي قال: "اعتدت ان اصطاف في لبنان لاكثر من ٤٠ سنة. لم أستثن سوى ١٩٧٦، وفي خلالها كنت في بلد عربي وادركت ان لا بديل من لبنان في عالم السياحة والاصطياف. وفور انفراج الاوضاع عدت الى لبنان. ومن عادتي أكون اول المصطافين واخيرهم".

بحمدون

بحمدون، ضيعة ومحطة، رجعت اليها الصيفية في هدوء واتزان. وهي، ولو فقدت عجقة المقاهي والمطاعم وكثافة المتنزهين والمتسوقين في محلاتها التجارية، راحت رائحة الصيف تفوح منها.

رئيس بلدية بحمدون المحطة الدكتور لويس غصن قال: "مع بداية شهر تموز بدأ المصطافون العرب الذين اعتادوا الاصطياف في بحمدون يأتون تدريجا.

واغلب فنادق بحمدون باتت مستعدة للاستقبال، وكذلك بيوتها للايجار". واوضح ان كل الخدمات العامة هي في بحمدون الا الهاتف الذي هناك وعد المسؤولين باصلاحه.

من الفنادق التي تستقبل روادا عربا فندق الشيخ في بحمدون المحطة. صاحبه الياس خليل متى، مختار البلدة ايضا، قال ان فندقه استقبل ١٧ زبونا في اسبوع واحد، وهؤلاء اعطوه الامل بصيفية مشجعة. وجنسيات النزلاء كويتية وسعودية وعراقية. والبعض جاء وعائلته ليمضي فصل الصيف والبعض مر الطريق.

وعرض المختار شكاوى من نزلاء وصلوا عبر مطار بيروت، فتلقفهم سائقو المطار عارضين نقلهم الى فنادق الحمراء برغم اصرار المصطافين على الانتقال الى بحمدون. وهنا يفرضون التسعيرة التي يريدون، ولا تقل عن خمسين ليرة.

فندق لا مارتين راح ايضا يستقبل المصطافين ولو قلة. الاسبوع الماضي كانوا عائلة عراقية واخرى سعودية.

فندق سميراميس في بحمدون الضيعة عنده ستة زبائن عراقيين. وفيه حجوزات لشهر آب.

صوفر

وصوفر "التي علمت المناطق كيف تصيف"، على قول رئيس بلديتها السيد محمود الاحمدية، يبدو ان الصيفية لن تقف عندها طويلا، هذه السنة. فنادقها خالية هذه التي عرفت عزا ما بعده عز ايام العثمانيين والفرنسيين والانكليز. وان محطة السكة الحديد لتذكر وكذلك الفندق الكبير.

الآن صوفر ملأى باهلها، وفيها ٨٠٠ مسكن للايجار، وليست غالية.

فندق "شارتو فرنينا" يصلح خرابا اصابه. هل يستقبل قريبا؟

صاحبه السيد حبيب قصير قال: الخسارة التي اصابتني لا يمكنني ان اعوضها من افتتاح الفندق. وانا بانتظار تعويضات الدولة. قبل ذلك لن افعل شيئا.

المتن الاعلى

حمانا وفالوغا وقرنايل مصايف المتن الاعلى تعيش على ذكرى صيفيات الماضي الغنية، أوان كانت فنادقها ترد الزبائن عن الباب آسفة لعدم قدرتها على الاستيعاب.

والآن في حمانا قليلة هي الفنادق التي تتبرج.

فندق عين الحصى لم يكن يظن نفسه يستقبل ثلاثة زبائن من العراق، منذ افتتح قبل اسبوع.

صاحب الفندق شفيق ضاهر قال لا يستطيع ان يبقى دون عمل ولذلك فتح الفندق. وجاءه عراقيون اعتادوا النزول عنده. منهم السيد كاظم الانصاري، قال: "جئت وزوجتي وابني وانا مطمئن الى الاوضاع في لبنان. اعتدت ان آتي الى هنا ولم احب ان اغير عاداتي رغم الظروف".

مصطاف آخر حسين حمود الياسري قال: "منذ ٤٠ سنة آتي وامضي الصيف كله.

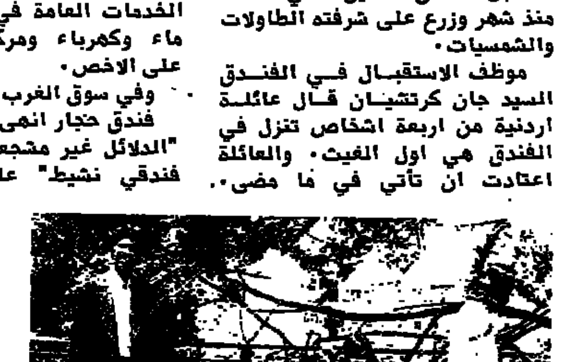
كنت في دمشق وسألت عن المصايف في لبنان وعندما وردتني اخبار مفرحة، حملت نفسي وانا ارى الاحوال زين".

فالوغا ايضا، فتحت فنادقها ولكن اين المصطافون؟

صاحب فندق "مودرن اوتيل" السيد رزق الله خليل ابي خليل لا يزال يذكر قبل سنتين وظف شابا على الباب كي يقول للناس "نحن آسفون ليس عندنا مكان".

جاره صاحب فندق "وندسور" سليمان شبيب قال نحن لاستقبال النزلاء ولكن اين هم؟

سيأتون، سيأتون. والسلحفاة ربحت السباق.



كهرباء في بحمدون.





(اليبور فالوف)



بيوت للايجار.

مصطافون عرب في عاليه.

سوبر ماركت
اديكو
ADECO
كما تعود ان يقدم الى زبائنه الكرام
الخدمات السريعة والثقة التامة
يكمل مسيرته في الخدمة ليلبي جميع
الحاجات المنزلية للمواطنين والمصطافين
عاليه
شارع البيسين. التلفون ٥٥٣٠٠٤/٥

شملان تستعيد نشاطها السياحي
فندق شملان. مطعم الخيمة
مكان يوفر كل متطلبات السياحة الحديثة
مطعم في الهواء الطلق
الخيمة
متخصص في المازات والمشويات المحضرة على الفحم
حفلات راقصة مساء كل يوم سبت
العنوان: طريق عاليه - سوق الغرب - شملان
او طريق خلده - بشامون - عين عنوب - شملان
التلفون ٥٧٥١٨٨ - ٥٧٦١٨٨

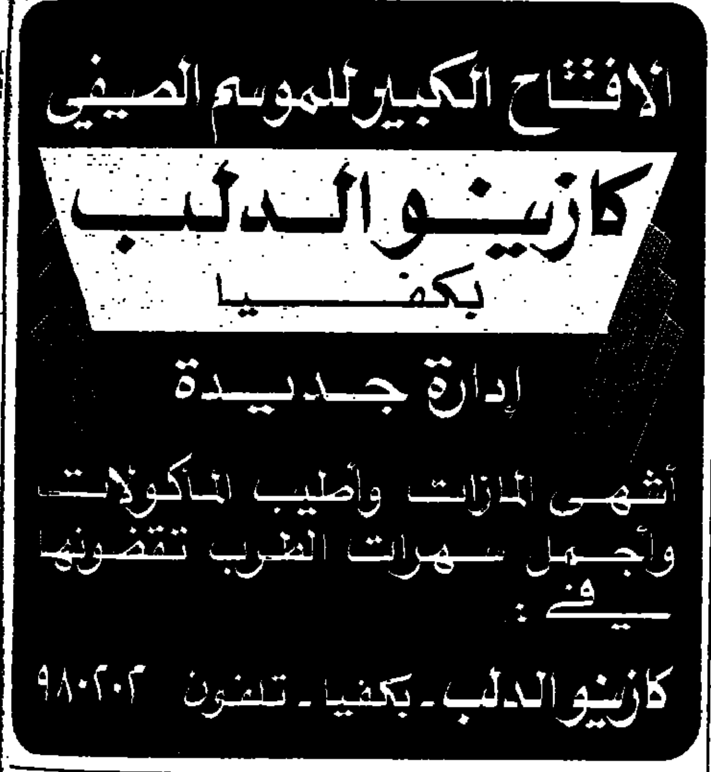
Nouvellement
réamenage
RESTAURANT
POPOOZE
VOUS RECOIT A KLEAT KESROUAN
RESTAURANT POPOOZE
TEL: 950493

شركة عاليه التجارية
مبيع سيارات واطارات
وكلاء في جميع انواع التأمين
شعارها: الثقة والخدمة الممتازة
٥٥١١٦٦

المعمل - شتورة
التلفون ٨٤٠٨٦٩ ٨٤٠٣٤٤
بيروت - شارع الاستقلال
٢٢٢٦٠٦
٢٥٩٨٨٦
عاليه الساحة
٥٥٣٣٢٣
جونيه - ايلي بشارة
٩٢٠٣٥٩
سن الفيل - سعيد ابو عاد
٢٦٧٣١٠
صور - سوبرماركت الرز
٧٤٠٨٩٧
زحلة - فايز ابو سليمان واخوانه
وجميع المحلات والسوبرماركت في لبنان



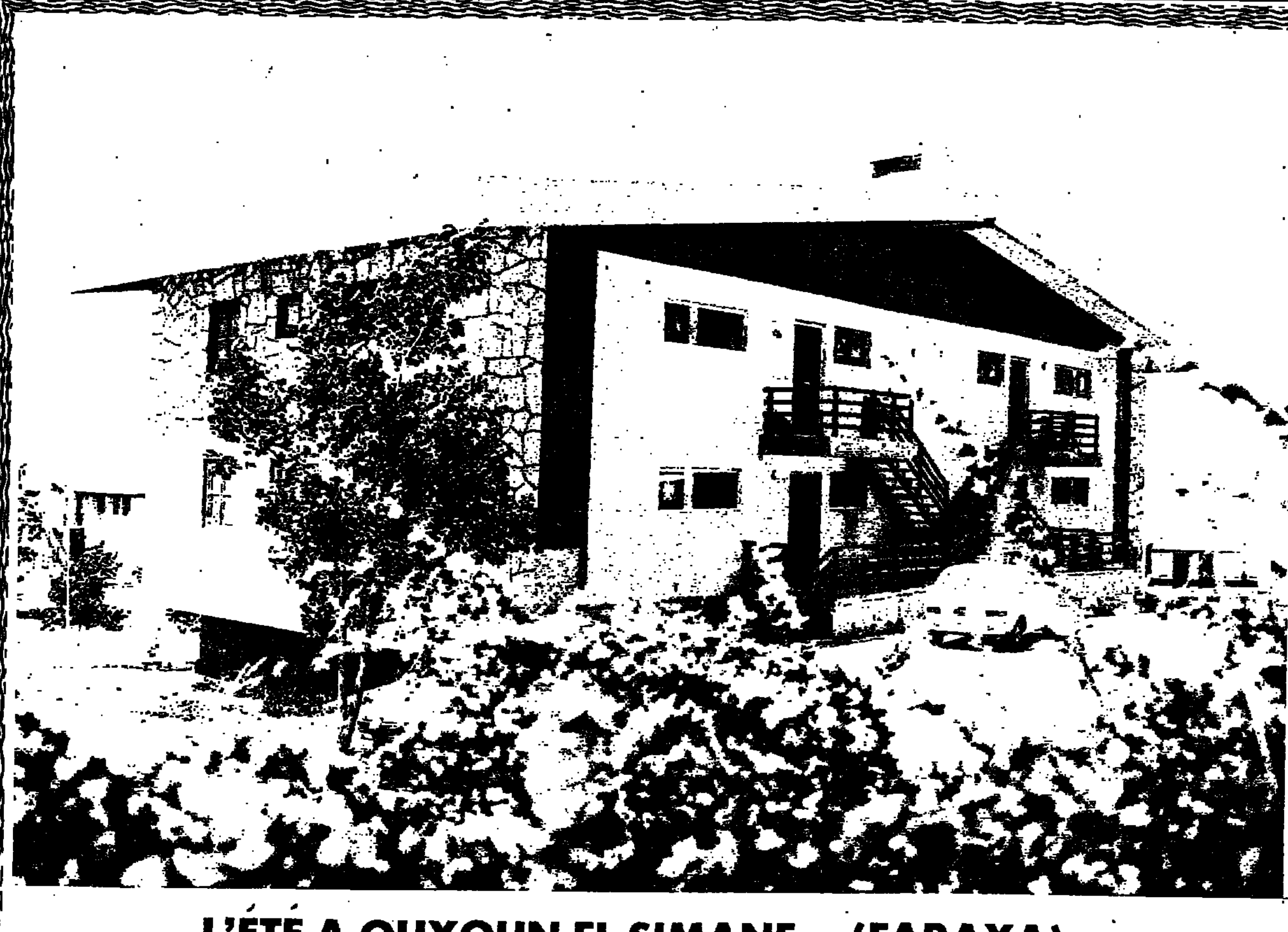
كازينو فوار انطلياس
يرحب بكم
سحر الطبيعة وجمالها بين الجبال الخضراء وشلالات المياه في
كازينو فوار انطلياس
هاتف: ٤١٠٢٩٥ - ٤١١٦١٧



الافتتاح الكبير للموسم الصيفي
كازينو الدلب
بكفيا
ادارة جديدة
أشهى المازات وأطيب المأكولات
وأجمل سهرات الغرب تمضونها
في:
كازينو الدلب - بكفيا - تلفون ٩٨٠٢٠٣



MONSEIGNEUR-BIKFAYA
RESTAURANT - PIZZERIA
CAFETARIA
PATISSERIE - COCKTAILS
SERVICE-A DOMICILE
SOIREES - PIANO - VIOLON
MonSeigneur
TELEPHONE: 980456



L'ÉTÉ A OUYOUN EL SIMANE (FARAYA):
CHALETS MEUBLÉS REAMÉNAGÉS CONTACTER MR. GEAMMAL
TEL.: 336233 - 336269

نامي، لا تنام... انها شتورة!
محطة، استراحة، سوق، ومطاعم وفنادق وأرض عافية



ريشار قاصوف احد اصحاب فندق قاصوف.

ديب نجيم مدير مطعم الاوبرج

ابرهيم فرح مدير البارك اوتيل.

في مسبح البارك اوتيل.



نعيم نصار.



الميتر اميل نصار.

صراف متجول.

كتب ف. هرموش:

في بداية الصعود وفي نهاية الهبوط من البقاع واليد لا مفر من شتورة، نقطة تشابك الطرق التي تربط جميع اجزاء البقاع بعضها بالبعض، من البقاع الى الجنوب والشمال والجبل اضافة الى ربط لبنان وسوريا عبر المصنع وعبر البقاع.

وليس وضع شتورة الممر الالزامي هو المميز الوحيد لها فمناخها الناشف جعلها اضافة الى جارتها جديتا محجة يزورها المصابون بالربو، يقيمون فيها سعياً وراء العافية.

وانطلاقا، تطورت شتورة خلال السنوات الاخيرة على شكل بارز اذ تحسس اهلها واجباتهم تجاه معطيات الطبيعة، فاستغلوها وصاغوا بلدتهم مركزاً سياحياً ومحطة لكل العابرين ومنتجعا للمرضى.

شتورة، البلدة التي لا تنام، كانت الخدمات فيها ٢٤ ساعة على ٢٤ ساعة حتى في الاحداث. والذين كانوا في شتورة استمروا يعملون بل زاد عملهم، وتركت الاحداث وشاحاً على شتورة ابرز ما فيه حركة البناء.

اول ما يطالعك في شتورة محلات الاجبان والالبان، اصبحت متخصصة بهذه الاصناف من المواد الغذائية. البان واجبان لبديعة مصابني والمسابكي وشتورة، ومحلات اخرى تصنع الجبن واللبنة والقاريشة وتقدمها الى الزبائن بالخبز المرقوق مع الزيت والنعناع: فتأكل وتأكل وتأكل وتطلب ان... تأكل.

المحلات في شتورة على جانبي الطريق: مليئة بكل ما تشتهيه النفس. والى الخضر والفواكه بضائع للذين يتوجهون الى سوريا، من انتاج لبناني: بسكويت وشوكولا وعلوك ومحارم ورق جميعها "مستوفة" كميات كبيرة تباع كثيرة بأرباح قليلة.

والمحلات اشبه بالمحطات يرتاح فيها المسافرون فيأكلون "على السريع" ويتسوقون حتى اصبحت المحلات شبه استراحات يستعيد فيها السائق والمسافرون نشاطهم: ثم يتابعون.

نعيم نصار: صاحب احدى الاستراحات المعروفة باسمه، في حركة دائمة، لا يهدأ: يشرف على العمل ويسيره ويسهر على راحة زبائنه.

يقول السيد نصار: "منذ اكثر من عشرين عاما نقوم بخدمة الزبائن ونقدم اليهم أحسن البضائع. ففي هذه الاستراحة يشعر المسافر وكأنه في بيته والاخوان العرب يعتبرونها سفارة لهم في شتورة.

وانطلاقا من العلاقات الطيبة بيننا وبين الزبائن قررت اقامة مطعم في شتورا: وهو الان قيد التجهيز: ويبدأ العمل قريبا: ونريده هدية الى لبنان الجديد".

وينهي نعيم نصار مطالبا الدولة بفرض يوم عطلة اجباري في شتورة وباستثناء عمالها من القيود المفروضة على الاوقات وعلى الجنسية لان اليد العاملة اللبنانية قليلة: وبتشديد الحراسة الليلية وبالتشدد في تنظيم سرعة السيارات وبخاصة الشاحنات داخل شتورة".

واستراحة نعيم نصار ليست وحيدة في شتورة: فهناك استراحات والكل يعملون ويكثرون في خدمة الزبائن.

ومطاعم شتورة غنية عن تعريف: فهي تجمع الى ظروف الطبيعة فخامة في الاثاث ونظافة في الطعام وجودة. مطاعم اعدها اصحابها لتستقبل اعدادا كبيرة من السياح والمواطنين وجهزوها بكل ما يلزم: بعضها عاد يعمل والبعض ينتظر.

مطعم الاوبرج كان اول المطاعم التي فتحت، ومن بعيد يظهر كتلة من الخضرة والزهور حتى مدخله اصبح صيفا قد تزاحمت عليه اغصان الاشجار.

ديب نجيم مدير الاوبرج قال: "كنا اول من عاد الى العمل. فنحن نعلم ان العمل في هذه المرحلة قيد خسارة: لكننا لا نيأس وانبئنا للناس ان الامن مستتب منذ في المنطقة ليس نهارا فحسب بل ليلا. وكانت المرحلة الاولى في اثناء النهار والان نفتح ليلا وعندنا زبائن ومطعمنا نقطة التقاء للجميع. حتى السياح، وبفضل المجلس الوطني لانماء السياحة بدأوا يفدون ولو اعدادا قليلة. ويمكن القول نسبة العمل، مقارنة مع السابق، لا تزيد عن خمس وعشرين في المئة: ويحسن العمل يوم الاحد".

وشكا السيد نجيم من الغلاء وقال: "الدولة لا تقوم بواجباتها لمكافحة الغلاء فنحن نشتري بالغلاء ونضطر الى البيع بسعر غال فترتفع قيمة الفاتورة ويتحمل المستهلك اعباء اضافية فيضطر الى شد الفرامل فيخفف من زيارة المطاعم".

ومطعم عقل فتح ايضا. كبير موظفيه الميتر اميل نصار قال: "عدنا الى العمل ولكن بنصف طاقتنا المعهودة، لان الزبائن



جزيرة فندق المسابكي (خليل زيادة).

قليلون ونحن نقفل بعد الظهر لان الزبائن ليلا نادرون. وكلما ارتاح وضع الامن زاد عملنا وأية خضة في الجنوب او في بيروت او في اي مكان يكون لها تأثير سلبي. وبرغم ذلك مستمرون تدليلا منا على ثقتنا بعودة الاوضاع الى طبيعتها".

والقطاع السياحي المهم ايضا في شتورة هو الفنادق واول ما يطالعك في ساحتها بناء جديد قسم منه مكتمل وقسم قيد الانجاز لفندق ومطعم قاصوف.

السيد ريشار قاصوف احد اصحاب الفندق قال: "الفندق عند اكتماله سيضم ٧٢ غرفة وسيكون الاكبر في المنطقة. ونتوقع انتهاء العمل خلال سنة وفيه الان ٤٢ غرفة مجهزة وستقبل فيها الزبائن. ونحن في المطعم والسوبرماركت نعمل ليل نهار بدون توقف: وسيكون الفندق من الدرجة الاولى ولكن بأسعار سياحية وستجهز كل غرفة بحمام خاص وجهاز هاتف وانترفون وتدفئة مركزية.

وفندق العرائس اشهر من ان يعرف فكل عذراء تحلم بقضاء شهر العسل في فندق المسابكي في شتورا. طابعه قديم فهو اول فندق بني في شتورا عام ١٩٢٩. لكن خدماته وتسهيلاته حديثة.

وقبل الاحداث بدأ توسيع الفندق واقامة بيسين للسباحة وبنغالوات ومطعم: لكن الاحداث عطلت كل شيء. الاشغال الان عادت: ويجري تحضير مطعم الى جانب الفندق يقدم المأكولات العربية ويكون جاهزاً في نحو شهر. وعلى ضفتي نهر شتورة بمكنك ان تجلس في جزيرة الفندق وتشرب كأس عرق وتشعر رغم الحر بكثير من البرودة.

وفندق شتورا بارك اوتيل لم يعد الى العمل بعد، ولكن يبقى العلامة المميزة لفنادق شتورة: ويكفي ان تكون بداية عودة الامور حدثت فيه يوم اقسم الرئيس سركيس في احدى قاعاته اليمين الدستورية.

مدير الفندق السيد ابرهيم فرح قال: "اعدنا اصلاح ما تخرب في الفندق ونحن الان في معرض تجهيزه بكثير من معداته واثاثه التي فقدت. واتوقع ان نعود نعمل بطابق واحد مع المطبخ خلال شهر: وفي انتظار الافتتاح مجددا بدأنا نستقبل المشتركين في المسبح: منذ نحو شهر".

واني تجولت في شتورا لا تجد فراغا: فجميع المنازل والفيلات والغرف مشغولة ومن يرغب في الاصطياف في شتورة او قضاء اجازة ليس امامه الا الفنادق.

وازمة السكن لم تخفف منها الابنية الكثيرة التي شيدت في الاحداث وبعدها. فشتورة بعد الحرب زادت فيها اسعار الاراضي والمنازل والمحلات على شكل جنوني: واصبحت فيها خدمات متكاملة.

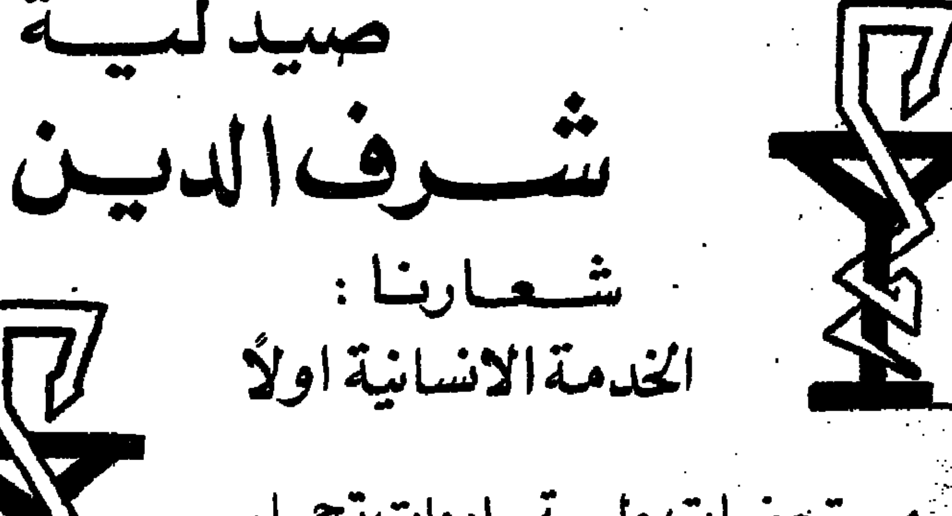
رئيس بلدية شتورة السيد سبع خلف يقول: "ان مصيبة شتورة كون اغلبية منازلها تشغلها مؤسسات للدولة كالدرك والامن العام ومصلحة الكهرباء ومصلحة الليطاني والبريد والهاتف والزراعة: ومعنى هذا ان واردات البلدية ضئيلة لان الابنية التي تستثمرها الدولة معفاة من الضرائب: وطلبنا منذ شهرين قرضا من الدولة لنتمكن من "التقليع" مذ نهبت جميع محتويات دار البلدية ومستنداتها ومطبوعاتها: وقمنا الان بطبع مطبوعات جديدة ولم نعط بعد اية رخصة بناء انما اعطينا رخص ترميم".

ودعا رئيس البلدية الجميع الى زيارة شتورة لان الامن فيها مستتب منذ دخول القوات السورية ولان جميع مرافقها عادت تعمل.

والبسطات والاكواخ التي كانت تشاهد كثيرة بعد الاحداث مباشرة بدأ عددها يتضاءل.

والكلام عن شتورا يبقى ناقصا اذا لم نوضح ان ما نعرفه بشتورة هو في الواقع عقاريا تابع لجديتا التي تعتبر ايضا مركز اصطياف مقصودا لمناخها الجاف وفيها فندق خاطر.

واذا اخذنا مقياسا عدد السيارات التي تعبر شتورة يوميا أمكننا القول انها عادت: ولكن لم يعد كليا بعد ليل شتورة التي لا تنام: ليل الصيادين الذين يصلون اليها بعد منتصف الليل: فيتناولون الحليب ساخنا فيدفأون ويشترون علب الخرطوش وينطلقون نحو السهل ينتظرون الطرائد مع بزوغ الفجر. واذا كانت مرحلة المرض انتهت فنتمنى ان تنتهي قريبا فترة النقاهة: فترجع شتورة لؤلؤة البقاع وتسهم مع عروس البقاع زحلة في رفع راية الوحدة والتضامن والعمران.



manhattan center
برمانا
على الطريق العام في برمانا يلفت انتباهك "مانهاتن سنتر" الذي يضم
"سناك بار" و"كافيه تروتوار" و"ستيك هاوس" و"تراس"
ومطعماً من اكبر وافخم المطاعم في برمانا.
وجدير بالذكر ان "التراس" يستوعب ٤٠٠ شخص.
وللمساهمة في احياء موسم الاصطياف في برمانا يبذل اصحابه الجدد وادارته الجديدة اقصى الجهود.
برمانا - التلفون ٩٦١٩٦٧

رائدة محلات محطة المسافر في شتورة
استراحة ومحلات
نعيم نصار الكبرى
دائما الافضل وفي الطليعة
تجدون كل حاجياتكم في رحلاتكم من لبنان الى الدول العربية
قريباً جداً، مع لبنان الجديد، سيقدم نعيم نصار الى زبائنه
كازينو ومطعم قصر النعيم
على اجمل رابية تشرف على شتورة وسهل البقاع
شتورة التلفون ٨٤٠٦٦٩

فندق الرياض بادارته الجديدة
وباتيسري ومطعم
L'AMITIE
يرحب بكم ويقدم اليكم الخدمات الفندقية الممتازة.
اشهى المأكولات والمشروبات
حفلات راقصة مساء كل يوم سبت
عاليه - قرب سينما طانيوس - التلفون ٥٥٢٥٩٧

مكتبة اديب
عاليه - بناية ستاركو ٥٥١٧٩٢
حمانا - ساحة التمثال
كتب مدرسية وأدبية، قرطاسية، ألعاب تربوية، هدايا، كتب للصغار، بطاقات معايدة، قصص، طوابع بريدية، جميع الجرائد والمجلات العربية والأجنبية، بوسترز، أشرطة تسجيل وعلب نسائية

استأنفنا نشاطنا السياحي
متكلين على الله وعلى سواعدنا
التي لا تألو جهداً في خدمة هذا الوطن
الحبيب على قلوبنا وقلوب ابناء البلاد العربية الشقيقة
فالأمل من اخواننا الذين اعتادوا الاصطياف في
لبنان ان يعودوا الينا ليأخذوا بيدنا في
تحسين الاوضاع الحاضرة.
فندق فاروق
يستقبلكم بخدمته الممتازة واسعاره المعتدلة
سوق الغرب - التلفون ٥٧٥١٥٣

Patisserie
Candy
Hamra - Rue Sidani
Tél. 344155-344133
Abou Samra Frères
Dhour - Choueir
Tél. 990403
تعلن عن افتتاح محلاتها الكائنة في
ضهور الشوير - الساحة - التلفون ٩٩٠٤٠٣
وتذكر بان كل محلاتها الاخرى لا تزال تقدم اليكم
اشهى واطيب الحلويات والمأكولات
مع العلم ان الخدمة مؤمنة الى المنازل
حلويات كندي
Autostrade Jal El-Dib - Tél. 413572
اوتوستراد جل الديب - التلفون ٤١٣٥٧٢

عاليه
مدينة المحبة والتآخي والازدهار الاقتصادي
ترحب بكم مصطافين ومواطنين
بنك بيروت والبلاد العربية ش.م.ل.
فرع عاليه
في خدمتكم كالمعتاد

المتن الشمالي يزيح عليقة السكون



مشهد من بيت مري.



بكفيا.

– تتمة المنشور في الصفحة ٧ –

والمغنين العالميين. وقريباً صالة بريدج ولعب ورق منوع.

الآن لدينا ٦٠ راكباً: لكن الحجوزات للشهر المقبل تطمئن الى ان الفندق سيمتلىء في آب وايلول، خصوصا حين يعقد فيه مؤتمر المغتربين. وقدمنا اليهم مجانا صالات الاجتماعات لان الافادة منهم ستنعكس على الفندق والمنطقة.

ما نطلبه ملحين هو اعتناء الدولة بالمواصلات. فطرق بيت مري يلزمها التزفيت وليس الترقيع كما تلزمها انارة، ونحن نملك ٤٠ خط هاتف وخط تلكس هو الوحيد في الجبل كله: ولكن بلا سبب تنقطع هذه الخطوط ونصبح معزولين عن العاصمة. وهذا يضر بمصلحة رجال الاعمال والسياح الذين سينزلون عندنا.

اسعارنا معقولة حيال الفنادق من المستوى الحالي مثلنا واعطينا العائلات هذه السنة خفضاً فلا نقبض بدل منامة على الاولاد دون ١٢ عاماً الذين يسكنون غرفة اهلهم".

برمانا

ماذا عن برمانا: لولب الصيف المتني؟

السيد البير رزق: عضو نقابة اصحاب الفنادق يقول: "ان برمانا صارت الى مستواها السياحي والتجاري، بفضل المبادرة الفردية: وصار عليها اقبال شديد من اصحاب المطاعم والنوادي. وبات يخشى من تخمة في عدد هذه المؤسسات السياحية، اذ يزداد عددها سنويا على شكل يهدد بالمضاربة الشديدة في ما بينها وبعدم استيعاب الاوفر. كما نشهد سنويا ازدياداً في عدد زبائن هذه المؤسسات ويمكن الجزم دون مبالغة ان البلدة تستقبل ٦٠ في المئة من مجموع المنتقلين بين مراكز الاصطياف اللبنانية. والجديد اللافت بعد الاحداث ان المحلات التجارية راحت تسعى الى موطىء قدم لها في برمانا آملة مستقبلا فيها. اما الايجارات هذه السنة فخفيفة للاسباب المعلومة، ولكن الى تحسن في الشهر المقبل. ولذلك عادت عناصر من الفرقة ١٨ تابعة لدرك الجديدة تقوم بدوريات وتنظم السير.

وما ينقصنا توسيع الطرق لا في برمانا وحدها. فهناك مشروع: وهو بالطبع قد ينفذ مستقبلا، لفتح اوتوستراد من مخرج بيروت عند طريق الشام صعودا حتى المنصورية ومنها ينطلق من الجهة الغربية الى بيت مري وبرمانا وبعبدات. وعندما يحين الوقت الملائم سنسعى من أجل هذا المشروع الحيوي لكل مصايف المتن. وطبعا لا بد من ذكر قضية نقص المياه: ومللنا التذكير بها".

مطعم "مانهاتن"، على الطريق العام، انتقل قبل شهرين الى السيد فؤاد قربان. ويقول المسؤول فيه السيد هنري هاروني: "فتحنا في منتصف الشهر الفائت وجددنا في الاثاث والمعدات. ولاحظنا تقدما ملموسا في الحركة وزيادة في عدد الرواد: وهم كلهم لبنانيون ولم نر سوى خمسة يابانيين الاسبوع الماضي، هم السياح الاولون الذين يقصدوننا. ونحن نستعد لفتح مطعم شرقي على سطح المطعم الحالي: فاذا سارت الاحوال اكملنا والا اكتفينا بمقهى الرصيف وتقديم المرطبات والمآكل الخفيفة – وبالطبع العمل يومي السبت والاحد يضاهي كل الاسبوع: ولكن نأمل ان ينشط في الشهر المقبل".

السيد منير فاضل صاحب مطعم "منير" يقول: "حركة الصيف ضعيفة. قبل الاحداث وفي هذه الفترة كانت الفنادق مليئة بالركاب وكان الشغل ممتازا. هذه السنة لا يكاد اي فندق يستقبل ١٠ او ١٥ راكبا واصحاب المطاعم يشكون القلة في العمل. والحقيقة ان مطعمي يعمل جيدا وكل ليلة عندي ٢٠ الى ٢٥ طاولة وفي نهاية الاسبوع تكون العجقة في أوجها. الشكوى الوحيدة والدائمة هي الماء. انا اشتري الماء بالسيترن واقدم قناني مياه معدنية، طالبنا مرارا بتحسين الحال ولكن نحن من لبنان ونعرف السبب. وقبل الاحداث كانت السهرة تمتد الى الثانية او الثالثة بعد منتصف الليل وكان زبائني من كل لبنان، الان باتوا ابناء المنطقة وحدهم ولا يسهرون اكثر من منتصف الليل. وأسعارنا زادت من الغلاء بنسبة ٢٠٪".

بعبدات

وبعبدات حالها اضعف من قبل. امين البلدية السيد جورج لبكي يرى "ان بعبدات أفضل من غيرها من المصايف واجرت ٧٠٪ من منازلها. اما الباقية فربما اجرت الشهر المقبل.

والبلدية استعدت لفصل الصيف فأصلحت شبكة الانارة ورقعت الطرق وسدت حفرها، كما اجرت عملية تنظيف شاملة: ورشت المبيدات لقتل البرغش. اذن القضايا الصحية تأمنت. لكن المطلوب من الدولة تزفيت الطرق الرئيسية ونحن ندرس معها مشروعا للاستفادة من مياه بعبدات، التي يهدر نصف منسوبها، بحيث تبلغ لكل البيوت على السواء. وفي البلدة خمسة فنادق وعدد من المطاعم لكنها لا تعمل كثيرا. نأمل في الشهر المقبل ان تتحسن الاحوال، لان مداخيل البلدية من الاصطياف زهاء ٨٠ الف ليرة".

الحفر على طريق الضهور – بولونيا.

بكفيا

بكفيا وحدها لا تشكو من الطرق: فرش طريقها العام زفتا سماكته ١٠ سم: على امل ان يمتد الى ضهور الشوير وبولونيا. رئيس بلديتها الشيخ ميشال الجميل يقول: "البلدية سترقع الطرق الداخلية لان مداخيلها قليلة لتزفيتها كلها. ونحن بالطبع نعاني كغيرنا مشكلة المياه ولكن يعوض منها وجود ينابيع كثيرة. و٤٠٠٠ مترمكعب من مياه النبعص سنوزعها على نحو ٤٠٠ منزل. والايجارات هذه السنة لا بأس بها. اذ بقي ١٥ في المئة من منازل بكفيا والمحيدثة دون تأجير: والباقي معظمه مجهز بالتدفئة المركزية ومسكون صيفا شتاء. هذه السنة بقي ٦٠٪ من قاطني بكفيا في الشتاء. ولكن اعتقد نصف هذا العدد سيغادرها في الشتاء المقبل ولن يقام هذا الصيف مهرجان الزهور في بكفيا لعدم المساعدات من مجلس السياحة والاصطياف. ومطالبنا الملحة تغيير شبكة المياه المهترئة وتنفيذ مشاريع شق الطرق. فالبلدة ضاقت: انما حولها الارض واسعة خططنا لها طرقا واسعة، وننتظر ان تصرف لنا الدولة حصتنا لتنفيذها. ولا ننس ان الحرب جعلت ٤٠ محلا تجاريا تفتح في البلدة: وواجبنا تجاه هؤلاء تأمين المواصلات".

وبوظة بشير في بكفيا افضل معيار للحركة. يقول رولان بشير: "الصيفية متوسطة لان المدارس لم تتوقف بعد، لكن نسبة الايجارات معقولة. ففي البلدة خمس مدارس ثانوية نشطت حركة الايجار: ولذلك بيعنا الان افضل منه قبل الاحداث. ما نطلبه من بلدية بكفيا، خصوصا للشباب: ملاعب للرياضة ونشاطات ثقافية لان بكفيا غير برمانا عائلاتها تسكنها دائما وهي لا تستقطب المتنزهين الذين يفضلون برمانا.

الاسعار طبعا ارتفعت في كل ميدان: لكن بوظة بشير حافظت على قديمها لانها كدست المواد الاولية منذ بداية الاحداث: ولم نضطر الى الشراء بالاسعار الجديدة. والوضع الحالي جعل الناس يؤثرون عدم السهر طويلا: لذلك منتصف الليل هو الحد الاقصى للسهرة ما عدا السبت والاحد حيث نستقبل نحو عشرة الاف زبون يوميا".

الضهور

في ضهور الشوير تختلف الحال تماما، والسيد عادل حبيقة: عضو الهيئة الشعبية في البلدة متشائم: "الاصطياف لا يزال ضعيفا. من عنده منزل في الضهور ما زال اولاده في المدرسة. كما هناك بيوت تضررت في الاحداث ولم ترمم بعد. اما الفنادق فهي تمتلىء بعض الشيء في نهاية الاسبوع، رغم كونها معدة للموسم وجاهزة: عدا فندق القاصوف المتضرر للغاية. والمزعج ان الاحداث اجبرت شباب الضهور على الاغتراب لتعويض الخسائر التي لحقت بهم من هدم او عدم تأجير. ويمكن القول ان الايجارات هذه السنة ٣٠ في المئة مما كانت قبل الاحداث. اما مطالبنا فليست جديدة. نريد تزفيت الطرق وانارتها. ودائما نردد المطلب لانه اساسي لبلدة سياحية يؤمها في الحالات العادية عدد كبير من الاجانب والدولة تكتفي دائما بالترقيع".

السيد ميشال قيامه صاحب اوتيل "سنترال"، يرى ان الفنادق الصيفية باتت متعبة لان مداخيلها لا تكاد تكفي المصاريف. ويبرر ذلك: "نحن نعمل لموسم الصيف. ونقسم مداخيلنا على ثلاثة: ايجار الغرفة وبدلات الخدم وثمن المواد الغذائية. فاذا لم يستأجر الراكب لثلاثة اشهر لم نستفد منه بشيء لان الربح الوحيد ايجار الغرفة، فاذا جاءنا من يستأجر لشهر واحد فان الايجار يكفي تغطية جزء من النفقات، واذا كان الايجار لشهرين غطيت النفقات ولكن دون الربح وبالتالي فلا ربح الا بالايجار الكامل للموسم كله.

ونحن حتى نشجع الناس على الايجار طوال الصيف وضعنا نظاما جديدا: نؤجر الغرفة ونترك تقديم وجبات الطعام رهنا بارادة الراكب، فالذي يشعد طلب ٣ وجبات من الفندق نؤمنها له، والذي يفضل الخروج وتناول الغداء او العشاء خارجا، نترك له حرية التصرف. ونأمل ان يشجع هذا المشروع على زيادة عدد الركاب وحتى اليوم عندنا ٦ حجوزات فقط ونحن نتصل بالعائلات التي تؤجر غرفها عندنا منذ سنوات طويلة لنعرف هل ترغب هذه السنة في العودة".

(ساكو ميكاريان)

بولونيا

الطريق بين ضهور الشوير وغابة بولونيا حفر منها مرقع ومنها متروك على حاله. والسيارات عليها تمشي بطيئة حتى لا ينكسر فيها شيء.

رئيس بلدية بولونيا السيد جورج غسطين يتساءل: "متى تعطي الدولة المناطق المحتاجة اولوية. ان تزفيت الطرق يجب ان يبدأ عندنا فيستطيع الناس على طرق ابوابنا والاستئجار عندنا. حتى اليوم ٦٠ في المئة من المنازل لم تؤجر، والذين بقوا في الشتاء قليلون والذين ابقوا على ايجارهم الصيفي اقل. ونحن البلدية اصلحنا المرافق العامة من قساطل مياه وانارة ومجارير وهاتف. لكن مشكلتنا مع الدولة ككل المتنيين ضرورة تأمين المياه صيفا وصيانة الطرق العامة وبقاء الاتصالات الهاتفية مستمرة مع بيروت. والسياحة لا تعيش بالمصطافين اللبنانيين فقط. يجب تشجيع الاجانب على المجيء مجددا الى لبنان وهذا مطلب امني وسياحي.

وبما اني املك فندقا وملهى ومطعما يمكنني القول ان ثمة املا ان تتحسن حركة الاصطياف في شهر اب لان الناس بدأت تشعر بالحر. وبولونيا للسياحة صيفا وشتاء لقربها من منطقة الزعرور حيث مراكز التزلج. لكن الشرط الاساس هو ما طالبت به سابقا. ولا بد من التذكير بأن طريق بولونيا – زحلة سالكة وتمر عليها حاليا الشاحنات: ويمكن تطمين الناس الى امكان التنقل عليها وهم في امان".

AJALTOUN
TOSCANA
TEL: 950668
PATISSERIE, RESTAURANT, SNACK, CAFETARIA
PIZZERIA, TOUT POUR LES COCKTAILS
ET POUR LES MARIAGES
SERVICE A DOMICILE

مقهى ومطعم الصخور
اوتوستراد بكفيا - القليعات - قرب داريا
مازات - مشويات على الفحم - يستقبلكم ليلاً ونهاراً

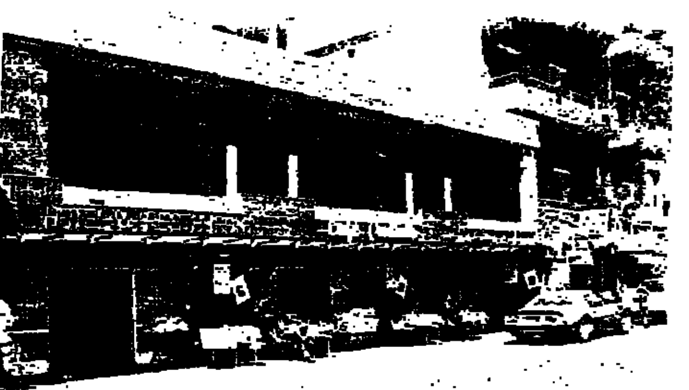
RAOUL DRIVE INN
PIZZA HAMBURGER
FRITES SANDWICHES
Début autostrade
RAOUL DRIVE INN

بلد المحبة والاخاء يعود الى طبيعته واستقراره
من بشامون الى عاليه
كاليري فين دي سيكلو
مسعود
F.S. Fin de Siglo
Fábrica de Muebles y Galería

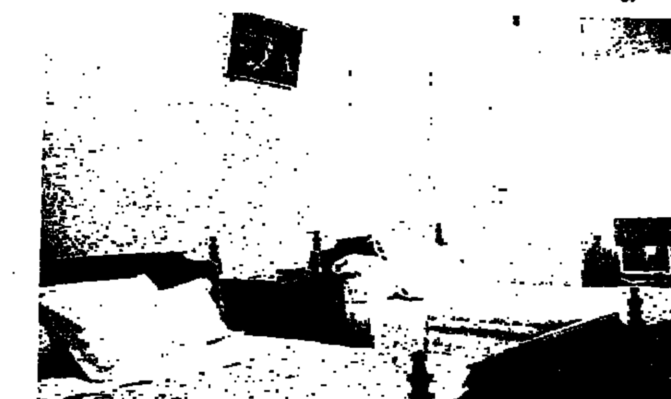


المركز الرئيسي: بشامون - طريق خلده التلفون ٥٧٦٣٨٢
فرع شاندر: عاليه - شارع الدباس التلفون ٥٥٣٦٣٤

اوتيل ومطعم قاصوف
شتورة
في خدمة السياحة منذ ١٩٢٠



فندق عصري يجمع الى الراحة والاناقة المطاعم الحديثة وقاعات الاجتماعات الفخمة وكل التسهيلات التي يتطلبها رجال الاعمال.
يقع على ضفاف نهر شتورة.
مياه ساخنة ٢٤ ساعة.
تدفئة مركزية
هاتف
وموسيقى
وتلفزيون
لكل غرفة



شتورة التلفون ٨٤٠١٢٩

LA CARAVANE
Restaurant, Mezzés d'arak.
Cuisine orientale et Européenne, nouvelle terrasse d'été.
RAIFOUN TEL:951335

BADARO INN
KLEIATE
AMBIANCE INN
CUISINE INN
TOUJOURS INN
BADARO INN
KLEIATE

INIMITABLE!
LE RELAIS
KLEIATE
OU SE RELAXENT
LES GENS DE BON GOUT
le relais
DECOR ACCUEILLANT
PIZZERIA
SPECIALITES EUROPEENNES
PATISSERIE.SNACK-BAR
LE RELAIS
KLEIATE Tél: 950029

في موقع خلاب
مطعم فيصل
اشهر المازات
افخر المأكولات
لحم مشوي، كفتة...
جعيتا - الهاتف ٩٣٠٥٣٣

LE DÔME
RAIFOUN
Nuit et Jour
LE DOME
cuisine orientale et européenne
Restaurant, MEZZES D'ARAK
BARBECUE. ORCHESTRE
le SOMMET de la
GASTRONOMIE

انقلاب في ضهور الشوير
في فندق السنترال الجديد
لصاحبه ميشال قيامه
تسهيلات تخولك الاقامة في الفندق مدة ثلاثة اشهر بدلا من شهر ونصف.
★ يمكنك الاستفادة من المنامة فقط والاكل والشرب ليسا الزاميين بل بحسب الطلب فالاسعار متفاوتة جدا.
★ على القدامى الاتصال بالادارة لحجز غرفهم قبل غيرهم.
التلفون ٩٦٠٠٤١

فاريا
مطعم العزاب
يرحب بكم
بسهراته الشرقية

مسابكي
البان واجبان
عنوان الثقة والجودة
LAITERIE MASSABKI



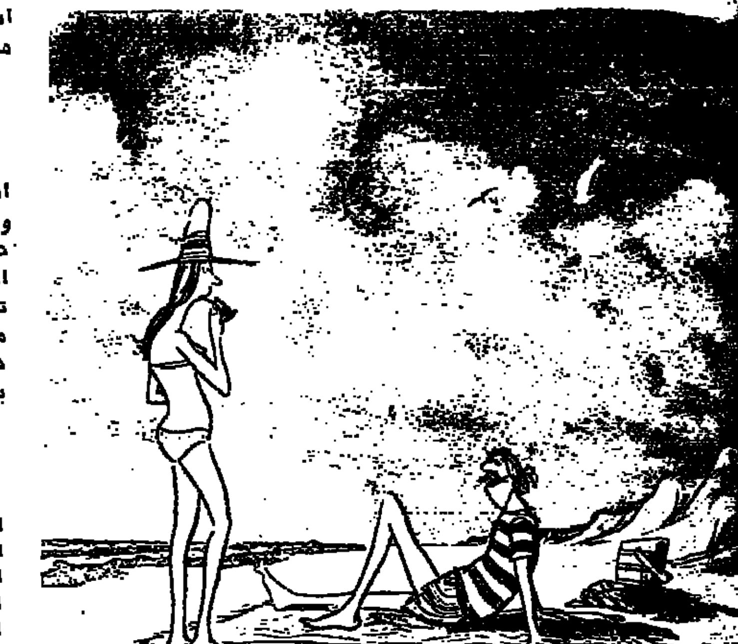
لبنة وجبنة
من
حليب بقر
البقاع
الصرف
حلوم طازج.
زبدة.
دجاج - بيض.

شتورة
التلفون ٨٤٠٢٨١





"الدنيا حك جحاش" وانشرح القائد الانكليزي!



"أخذ ضلعاً من رقبتها وخلق لها رجلا".

سنة ١٩٤١ اجتازت القوات الانكليزية حدود لبنان، من فلسطين، واجتاحت بعض المناطق الجنوبية، وجعلت قرية ابل السقي مركزا لقياداتها.

وطلب القائد الانكليزي ان يجتمع بوجهاء القرية، فلبوا. قال القائد ما معناه ان الانكليز خاضوا الحرب حبا بالسلام، وعلى الشعوب المحبة للسلام ان تتعاون مع الانكليز، لما فيه خير الجميع.

فتنحنح احد وجهاء القرية، وقال: "كلامك على الرأس والعين، ونحن كذلك نريد ان نتعاون معكم لما فيه مصلحتنا ومصلحتكم، والمثل يقول: "الدنيا حك جحاش حكلي وبحكلك"".

فاستهجن الحاضرون، ولم يتورع بعضهم عن الضحك، وكنت اتولى الترجمة، فشعرت بحرج شديد، خشية ان يثير ضحكهم مزاج القائد الغريب، واستدركت وقلت: "نحن قرويون اكتسبنا من عشرة الحيوانات بعض الحكم وبنينا عليها بعض الامثال. فالحمار، مثلا يستطيع ان يحك جميع اعضاء جسمه، ما عدا ظهره. ولذلك كلما التقى حماران عاريان تولى الواحد منهما، بحكم غريزته، حك ظهر الآخر بأسنانه، فنقول، في معرض كلامنا عن تبادل المنفعة: "الدنيا حك جحاش، حكلي وبحكلك"".

فانشرح خاطر القائد الانكليزي، وقال: "هذا كلام جميل جدا، وأجمل ما فيه اننا في بلادنا نستعمل هذا المثل، فنقول: "حك لي ظهري، وانا احك لك ظهرك". والغاية نفسها الاانا لا نعرف اساس المثل، لانقطاع الصلة، منذ وقت طويل بيننا وبين جماعة الحمير".

واردف القائد: "سأكتب الان، في يومياتي ان على الانكليز ان يبحثوا في لبنان، عن بعض جذور حضارتهم الجنسية".

فقلت في نفسي: "لا حول ولا قوة... كانت تنقصنا هذه المصيبة، ان نتعرض، في وقت قريب، لغزوة استعمارية للتنقيب عن حسابات منسية في دفاتر اجدادنا القروية".

هذه القصة زمنها بعيد، ولم يكن ادب العامة يومئذ من اهتماماتي، وعندما بدأت ابحث بعدئذ عن جذور حضارتنا الشعبية، فطنت الى جواب القائد الانكليزي، وقلت، لا بد ان تكون هنالك مأثورات وحكم وامثال مشتركة بين بعض شعوب الارض، حيث تفاعلت حضارات الشعوب بعضها مع البعض.

من عظام الرقبة

ووقعت الاحداث الدامية في لبنان، فنزحت وزوجتي الى بلاد الانكليز. وحظيت بسيدة تعنى بجمع القصص القديمة، فروت لي بعض الاساطير، وفيها اسطورة احدى النساء انقطعت وابنتها الصبية، فيجزيرة نائية خالية من السكان، وانقطع كل امل للمرأة ان تجد زوجا لابنتها.

وأشفقت على ابنتها. وتضرعت الى الله في حرارة ان يخلق، بحكمته، زوجاً لابنتها. فأنزل الله سباتاً عميقاً على المرأة وأخذ عظمة من عظام رقبتها وجعلها رجلا صار صهر المرأة، لذلك تحب المرأة صهرها كثيراً، وتقول: "من عظام رقبتي".

فهتفت عندما سمعت القصة:

"وجدتها". كما قال ارخميدس في قديم الزمان، فنحن نقول، في لبنان عن كل من هو حبيب وقريب الى قلوبنا "من عظام الرقبة".

وهذه الاسطورة تحمل رائحة اجدادنا الكنعانيين، وتذكرنا بخلق حواء، كما ورد في التوراة، الم ينزل الله سباتا على جدنا آدم وينتزع ضلعا من اضلاعه ويجعله زوجة له؟

اكثر من القرد ما مسخ الله

"المسخ" – وهو انتقال الانسان الى صورة حيوان – غير معروف، لا في اديانا ولا في اساطيرنا، والكلمة لا ترد على السنة العامة في لبنان، الا استشهادا بهذا المثل الدارج، وليست في قصصنا القديم اية قصة عن مسخ القرد، فمن اين المثل؟

يقول بعض علماء الغرب ان الانسان كان قردا، ثم تطور وترقى وصار بشرا سويا، في حين يقول بعض فلاسفة الشرق ان القرد انما كان انسانا تعاطى فن التمثيل فغضب الله عليه ومسخه قردا زريا.

ويروي كتاب "الميثولوجيا والادب" ان الله، عندما خلق الناس اراد ان يجعل لكل انسان مهنة يتعاطاها، لكي تعمر الارض وتزدهر فتعاطى كل انسان عملا معينا كالزراعة والحياكة والصيد ورعاية الماشية والحرب، وما اشبه.

اما القرد، وهو اذ ذاك انسان مثل الناس، فتعاطى مهنة التمثيل، وصار يقلد حركات الناس وسكناتهم، دون ان يقدم الى المجتمع مفيدا. اضف الى ذلك انه حاول ان يقلد حركات العزة الالهية.

فاستدعاه الله ونهاه عن موابقه. لكن القرد، وهو اول من تعاطى فن التمثيل، لم يذعن لمشيئة الله، فغضب الله عليه ومسخه حيواناً حقيرا.

وتقول الاسطورة ان القرد، مذ صار حيوانا بقي على غلاده وجعل يقلد حركات الناس في مهارة واتقان، فجاء من يقول له: "لماذا هذه المكابرة، الا تخاف من غضب الله؟".

قال القرد: "وماذا عساه يفعل بي اكثر مما فعل؟".

فكيف انتقلت هذه الاسطورة الهندية الى قول مأثور على السنة العامة في لبنان؟

لا يموت الديب ولا يفنى الغنم

بين مذاهب الفلسفات القديمة ما يسمى "فلسفة الاضداد": فالشر ضد الخير، والرذيلة ضد الفضيلة، والشيطان ضد الله، وجهنم ضد الجنة، والظلام ضد النور، حتى قيل ان المرأة هي ضد الرجل، وان النفس الامارة بالسوء هي ضد العقل المنزه عن الخطأ.

وخلاصة القول ان استمرار الوجود رهن باستمرار تفاعل الاضداد، فاذا بطل عمل الاضداد انتهى الوجود.

وفي اساطير قدماء الاغريق جذور عميقة لهذه الفلسفة.

تقول احدى الاساطير ان الالهة خلقت الخروف وخلقت الذئب ضدا له. ثم وجدت ان الذئب قد يقضي نهائيا على الخروف وعلى نسله فيبطل بذلك عمل الاضداد، فاوجدت الالهة ضد الضد وهو الكلب، واعطت هذا قوة محدودة يستطيع بها ان يحمي نوع الغنم من الفناء، ولا يستطيع ان يقضي على الذئب، ليبقى عمل الاضداد قائما.

وهذه الاسطورة تذكرنا بقول لبناني مأثور. فاذا اردنا ان نحل خلافا بين فريقين فلا يقع غبن على فريق دون فريق، قلنا: "حتى لا يموت الديب ولا يفنى الغنم".

سلام الراسي

فن الملصق يضيف وينقص
فيلمان وفئتان: اعجاب واتهام

افضل فيلمين لهذا الاسبوع، مما من برنامج الاسبوع الماضي. في السبعة الايام الاخيرة، استمر الجمهور اللبناني يبرهن انه في فترة يقصد خلالها السينما في غزارة عندما ما يقدم اليه ما يستحق اهتمامه.

في الساروله، جذب "المحارب الاخير" اربعة آلاف وخمسمائة مشاهد، وقصد الالدورادو، في الاسبوع الاول من عرض "رولر بول"، اثنا عشر الف شخص. اما ثالثة النتائج الفضلى للشباك ففيلم "القرصان الارجواني" في الحمراء ولاساجيس.

انما ثلاثة: فيلم مغامرات قراصنة مسلية وفيلمان مثيران. ملصق الاول يحمل عبارة "فيلم من المستقبل" وملصق "رولر بول" يرمز الى قبضة من حديد مقفلة على كرة كأنها كوكب الارض. والملصقان جميلان.

فن الملصق السينمائي ذو حدين. في البداية، بالطبع، يعلن عن الانتاج وعليه ان يكون جذابا ذا تأثير احساسي، واضح، سريع المفعول في العين.

ولكن، من بضع سنوات، وبخاصة منذ ١٩٧٥، اصبح للملصق السينمائي سوقه في تجارة الاعمال الفنية. للملصقات السينمائية القديمة بورصة تختلف بحسب البلدان. اخيرا في مزاد علني في باريس بيعت نسخة من اول ملصق اميركي لـ"الصبي" لشابلن بألف دولار، وصل ثمن نسخة من الملصق الاصلي لـ"المدرعة بوتمكين" لايزنشتاين الى ما لا يقل عن الفين واربعمئة دولار.

في البورصة الغربية لملصقات السينما، ندرة النسخ الموجودة لها اهميتها، لكن الاهم فن التصميم والرسم. واجمالا اهمية الفيلم نفسه ذات صلة بارتفاع قيمة الملصق.

عدد صغير من الفنانين المعاصرين عمل في مجال الملصق السينمائي. بيكاسو، مثلا، وله العديد من الملصقات صممها للمسرح والباليه وغيرهما، لم يصمم ملصقا واحدا للسينما. شاغال رسم الملصق للفيلم الذي حققه فرنسوا ريشنباخ حول شخصيته. سالفادور دالي صمم اربعة ملصقات لافلام. وفي بولونيا بعض اهم مبدعي الملصقات، وفي الولايات المتحدة عدد من الفنانين يهتمون بهذا الفرع من الدعاية. وارداً ملصقات السينما في العالم في تركيا والشرق الاوسط.

ملصق المحارب الاخير.

ملصق "المحارب الاخير" لرجل ضخم (يول براينر) شامخ برهبة قوته البدنية. والى جواره ختيار عجوز "المحارب الاخير" عن الصراع الذي يخوضه رجل خارق الشجاعة والشهامة وحكيم متقدم في السن، وهدفهما انقاذ ما يمكن انقاذه من بشرية التهمها العنف وسكنها الخوف من المستقبل.

ملصق "المحارب الاخير" الرمزي يحمل فكرة فيلم جويشون وهو عن اميركا القرن الحادي والعشرين، حيث الرخاء متوافر للجميع ولكن لا مكان لاية فردية. عالم الغد الذي يرعب السينمائيين الاميركان واقع تحت قمع نظام شمولي يسيطر عليه التقنوقراطيون.

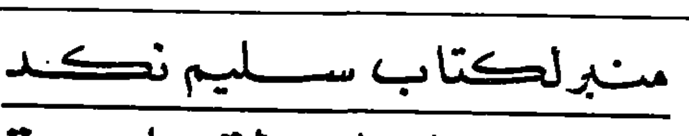
نقاشات كثيرة دارت بين رواد السينما اللبنانيين في الاسبوع الماضي، وحوارات حامية بين من فضل فيلم روبرت كلاوس ومن فضل فيلم نرمان جويشون. ومع انضمامي الى الفئتين الموافقتين على ان الفيلمين مرفهان، يستحقان المشاهدة، اقف مع المعجبين بـ"المحارب الاخير" ومتهمي "رولر بول" بأنه فيلم مريض بالعنف.

"المحارب الاخير" قصة عن عالم البشرية في مطلع القرن، حافلة بالمواقف المشوقة والشخصيات البطولية المرسومة في حذق، وفي الفيلم ممثلان قويان.

"رولر بول" عن الصراع بين الحكم والفرد في اميركا القرن الحادي والعشرين. وفي كلا الفيلمين، مكانة اولى للعنف. ومع براعة تقنية العملية، بل تفوق "رولر بول" على شكل اكيد، هناك موقفان متضادان من حيث العنف. مشاهد العنف الشنيع التي اخرجها كلاوس تعبر، في كل لحظة منها، عن اتهام المخرج للوحشية التي تسود علاقات الرجال بعضهم ببعض وسط مدنية نحرت نفسها. اما مشاهد العنف الجنوني الذي يسيطر على "رولر بول" (ومشاهد "اللعبة الرياضية" هذه هي اقوى ما في الفيلم) ففيها تلذذ جويشون في استغلال العنف الاستعراضي لاثارة غرائز المتفرجين واثارتهم على شكل رخيص.

في المضمون يدعي فيلم جويشون انه اتهامي منبه، معاد للحكم القامع العنيف. وفي الشكل، ومن خلاله، يبدو "رولر بول" يمجد العنف بقدر ما هو يقدمه براقا، باهرا.

سمير نصري



منبر لكتاب سليم نكد
القبض على لحظة هاربة

حول كتاب "سفر العودة" لسليم نكد، هذه الكلمة من نزيه صليبا.

صناعة الشعر صناعة فنية دقيقة أشبه بصياغة الجواهر، قوامها شاعر وقصيدة، وموادها الاولى شعور انساني ولغة.

اللغة كانت منذ كان الانسان، اختزنت فيها نشاطات النفس البشرية وفاضت منها أحاسيس وشعورا وفكرا.

واغتنت اللغة بغنى النفس واتسعت وشملت باتساعها وشمولها. والكلمات استعملت وقست ورقت ونحتت فانحتت لكثرة ما استخدمت في شتى المواضيع ولكثرة ما تكررت هذه المواضيع من عصر ومن مفكر وعالم واديب وشاعر الى عصر ومفكر وعالم واديب وشاعر آخر على مر الزمن.

كل الابواب طرقت، وكل المواضيع والمعضلات الانسانية عولجت على مستوى العصر الفكري ومستوى الشعور الفردي.

واذا رافقنا الانسان في كل مراحل حياته وتطورها، وجدنا ان الفكر والاحساس لا يحدان في زمان ومكان وحالة. ففي أمكان الفكر أن يتوغل في الزمن ماضيا ومستقبلا منقبا وباحثا ومستنتجا ومتوقعا. والاحساس الذي هو عملية فيزيولوجية تنتاب الجسد نتيجة عوامل خارجية هو ظاهرة ثابتة لا تتطور بتطور صيغة الانسان. لذلك فان التعبير عن فكرة أو عن احساس، عملية سهلة ممكنة بأية صيغة وأية لغة ويمكن نقلها من صيغة الى اخرى ومن لغة الى لغة دون تشويهما. وكثير من الناس يلتقي على فكرة أو على احساس أو على حقيقة علمية ثابتة.

أما الشعور فهو محدود بزمان ومكان وحالة. من هنا نسبيته. كثيرا يلتقي الناس على شعور كالحب والالم والفرح والحزن، ولكن نادرا يتساوى اثنان في درجات هذا الشعور ونادرا يلتقيان على شعور واحد بالزمن، لان الشعور بالزمن تفرضه نسبية الحالة الشعورية. لذلك، فالتعبير عن الشعور عملية صعبة وبخاصة ان كانت الاداة غير طيعة في يد المعبر. والتعبير عن الشعور يتطلب اعادة خلق للغة، وهو معرض للقصور والتشويه اذا نقل من صيغة أو لغة الى صيغة او لغة اخرى.

وهكذا فان صناعة الشعر أو صياغته هي صياغة الشعور التي هي أشبه بصياغة الجواهر. فكما ان الصائغ يتناول قطعة الماس فيصوغها بخبرته وعلمه وفنه جوهرة يدخلها النور فيتفجر مشعا من صفحاتها وزواياها، كذلك الشاعر يتناول اللغة فيصوغها بخبرته وعلمه وفنه قصيدة يدخلها شعوره فيشع صورا من أحرفها وكلماتها.

وكما ان صياغة الجواهر تحتمل الزيف والغش فتنطلي على عديمي الخبرة في هذا المجال، كذلك صناعة الشعر.

والدليل على صفاء الشعر وجودة الصياغة، هو الانطباع الذي نخرج به بعد تعمقنا في قصيدة "سفر العودة" للشاعر سليم نكد.

في هذه القصيدة أشركنا سليم نكد في ما ندر ان اشترك فيه شاعر وقارئ. حطم سليم نكد نسبية الشعور بمزجه له بالفكر والاحساس، فجاء شعوره شاملا كشمول الفكر والاحساس والحقيقة الانسانية. فكره واحساسه وشعوره وحدة متكاملة أذابت نقيضين: الحتمية والنسبية، العام والخاص.

اخضع شمول الفكر والاحساس لذاتية الشعور وفي الوقت نفسه انطلق شعوره ليشمل الانسان. ألمه انساني، حبه حب انساني، فرحه فرح انساني.

أثبت سليم نكد في تجربته الانسانية هذه أن الشعور بالالم رغم نسبيته لا يمكنه ان يحصر أو يحد في حالة، وكذلك الحب لا يقسم ولا يجزأ، فهو شعور انساني شامل، لا يميز بين حب الصديق وحب المرأة وحب الام وحب الطفل، لا في الزمان ولا في المكان.

الشعور والفكر والحقيقة والاحساس وحدة في ذات، بل هي الذات التي لا تتجزأ. ففي شعوره فكر وحقيقة واحساس وفي فكره شعور وحقيقة وأحساس، وفي حقيقته فكر وشعور واحساس.

هذه القيم الانسانية بتماسكها وتداخلها تجسدت قصيدة متماسكة متداخلة الصور، تصخب موسيقاها الظاهرة حينا وتهدأ حينا وتموت حينا، وفي كل حين هي موسيقى داخلية نفسية تتفجر صورا لا متناهية كألوان قوس قزح.

صورة حسية مادية في ظاهرها وايحائية في مضمونها، يصعب على القارئ حصرها كما يصعب على العين حصر ألوان قوس القزح اللامتناهية، كما يصعب على القارئ التمييز بين صورة فكرية وأخرى شعورية. ففي كل صورة فكر وشعور واحساس.

استطاع سليم نكد بصياغته لهذه القصيدة أن يشرك القارئ في كل حالة من تجربته، كما يستطيع المخرج السينمائي ان يشرك المشاهدين في حالة أبطاله في الموضوع والمواقف والحوار والموسيقى والالوان الى حد ان المشاهدين يعيشون التجارب كأبطالها، فيهللون لفرحهم وينفجعون لعذابهم وتبقى أعصابهم مشدودة في كل المراحل.

تلك هي حال "سفر العودة" حيث تضج الموسيقى وتتخاطف الصور وتتعدد الالوان وتتأزم المواقف وتعنف الصراعات النفسية بين وعي ولا وعي، بين واقع وخيال لتتفاعل وتتكامل وتتحد في محاولة لمعانقة الزمن ومصافحته ماضيا وحاضرا ومستقبلا وللقبض على لحظة هاربة تجسد الماضي والحاضر والمستقبل.

نزيه صليبا

مستشفى سيدة لبنان جونية

يعلن مركز الطب الفيزيائي انه في المدة الواقعة بين ١٠ تموز ١٩٧٧ و١٥ ايلول ١٩٧٧ سيكون مستعدا لتقديم خدماته الطبية من الساعة ٨ صباحا الى الساعة الثانية بعد الظهر.

CASH&CARRY

وصلتنا احدث الموديلات النسائية لصيف ٧٧ من لندن البيع بالمفرق بسعر الجملة.

انسامبل	٨٥ ليرة.
فستان	٤٠ ليرة.
تنورة	٣٠ ليرة.
بنطلون جينز	٣٠ ليرة.
ت شيرت	١٥ ليرة.
قميص	٢٥ ليرة.

العنوان: بناية فرح، الشقة ٥٠٢ الطابق الخامس شارع الحمراء. التلفون ٣٥٤١٠٨ – ٣٤٩٥٩١

تشكيلة جديدة ورائعة
شراشف، مناشف، حرامات، أغطية تخوت، برديات وطقم حمام، برانس للحمام،
تجدونها في محلات:
روبير وروجيه أبو فاضل
شارع المقدسي – قرب اوتيل بلازا – هاتف: ٣٤٨٦٧٢

اعلان مهم
يسر شركة م. عزت جلاد واولاده وكلاء شركة كاتربلر
ان تعلن استئناف نشاطها التجاري كالمعتاد. وفي المناسبة ترجو زبائنها الكرام الاتصال بها في مركز الشركة في زوق مكايل، الهاتف ٩٣٢٥٢٣
ص.ب ١١٠٢٠٨ لتحديد مراكز عملهم وعناوينهم الحالية لتتمكن الشركة من متابعة خدماتها وارسال النشرات الدورية لهم.

المفكرة

الصيدليات المناوبة

بيروت

الصيدلية	المنطقة	الهاتف
لايت هاوس	المنارة	٣٤٨٤٢٠
الاونيون	الروشة	٣١٦١٢٢
اسطفان	الوردية	٣٤٣٣٧٩
اونيسكو	كورنيش المزرعة	٣٠٠٨٢٨
المنى	الطريق الجديدة	٣١٨٠١٣
الشعار	رأس النبع	٣٣١٠٢٨
سان ميشال	محطة مسعد	٣٢١٨٨٩
رباط	كركول العبد	٣٣٠٢١١
راديو	كرم الزيتون	٣٢٨٥١٢
صراف	الاشرفية	٣٢١٢٥٨
الترقي	المصيطبة	٣٣١٥٤٠
رمضان	عائشة بكار	٣٠٤٢٥٢
بريستول	الصنوبرة	٣٤٦٠٥٨
ليلى	سامي الصلح	٣٨١٦١٢
الجامعة الجديدة	رأس النبع	٣٣٣٢٤٣
حمدان	كورنيش المزرعة	٣٠٤٤٢٠
الطريق الجديدة	الطريق الجديدة	٣١١٧٠٩
شهاب	الباشورة	٣٢٩٠٥٣
مقصد	كركول الدروز	٣٥٩١٢٧
كيليكيا	محطة مار مخايل	٢٩٣٦٢٨
بدورة	الاشرفية	٣٣٣٦٧٢
العدلية	الاشرفية	٣٣٥٤٢٢
المدينة	الحمراء	٣٤٣٠٤٣
الحمراء	فردان	٣٥٣٣٥٥
هوم فارمسي	الروشة	٣٥٣٤٤٤
وكيل	مار نقولا	٣٣١٤٢٠
كته	جان دارك	٣٤٣٣٥٥
كومودور	رأس بيروت	٣٥٣٠١٤
شوران	الروشة ٩	٣١٣٣٩٨
طبال	محطة النويري	٣٣١٨٥٩
الشعار الجديدة	الظريف	٣٣٣٦٢٢
بارتي	الاشرفية	٣٣٣٧٤٤
سان جورج	الاشرفية	٣٣٣٨٨٥
بابكيان	التباريس	٣٣٤٩٢٩
بيروت	الملعب البلدي	٣١١٣٠٠
مازن	كورنيش المزرعة	٣١٣٣٦٢
النهر	النهر	٣٣٣٨٠٣
الجميزة	الجميزة	٣٣٠٧٢٨
الجميل	ساحة الشهداء	٣٣٧٧٦٣
الانيس	ساحة الشهداء	٣٣٢٩٤٨
عتيق	الاشرفية	٣٣٣٣٢٥
السيدة	كرم الزيتون	٣٣٤٨٢١
بسترس	الصنائع	٣٤٦٧٦٧
الشرق	رأس بيروت	٣٤٤٩٧٩
الحكيم	رأس بيروت	٣٥١٩٥٥
الهلال	آخر خط الحرش	٣٣٣٧٦٥
مكرزل	محطة مار مخايل	٣٣٦٣٣٠
اوتيل ديو	الاشرفية	٣٣٣٨٥٣
الاتحاد	المصيطبة	٣٠٤٣٠٩
الظريف	الظريف	٣٦٨٤٤٦
الرملة البيضاء	الرملة البيضاء	٣٠١٦٤٣
العمران	ابو شاكر	٣٠٦١٠٠
بدر	سوديكو	٣٣٣٤٣٨
البسطة الجديدة	البسطة الفوقا	٣٣٧٥٣٠
الرشيد	رأس النبع	٣٥٣٥٥٠
عيتاني	كورنيش المزرعة	٣٠٣٦٤٤
ايديال	محطة المكاوي	٣٣١٣٥٧
ساسين	الاشرفية	٣٣٠٧٠٤
نوفل	مفرق شحادة	٣٠٤٨٤٣
فينيسيا	ميناء الحصن	٣٦٠٤٤٤
جوزف شاكر	الحمراء	٣٤١٥٨٥
فاخوري	شوران	٣٥٣٣٧٩
تيفي فارماسي	تلة الخياط	٣١٥٥١٣
سان شارل	عمر الداعوق	٣٦٣٦٠٠
آني	كليمنصو	٣٦٦٧٢٥

التلفزيون

القناة ٧

٦،٣٠ المتحجرون (مسلسل)، ٧،٠٠ الملياردير (مسلسل)، ٧،٣٠ محاكمات ادبية: همنغواي (ليلى رستم)، ٨،٣٠ الاخبار، ٩،٠٠ الاخرس (الحلقة الاخيرة)، ١٠،٠٠ معارك كبرى من الماضي: الدردنيل.

القناة ٩

٦،٣٠ رسوم متحركة، ٧،٠٠ الملياردير (مسلسل)، ٧،٣٠ قضايا للحفظ (مسلسل)، ٨،٠٠ الاخبار في الفرنسية، ٨،٣٠ مرفأ بركاريس (الحلقة الاولى)، ٩،٠٠ الانطباعيون (الحلقة الاولى)، ١٠،٠٠ معارك كبرى من الماضي: الدردنيل.

القناة ٥

٦،٣٠ المتحجرون (مسلسل)، ٧،٠٠ الاخبار في الانكليزية، ٧،٣٠ محاكمات ادبية: همنغواي (ليلى رستم)، ٨،٣٠ الاخبار، ٩،٠٠ الوادي السحيق (مسلسل)، ١٠،٠٠ عشرة عبيد زغار (حلقات من اغاثا كريستي).

السينما

اتوال ت: ٣٤٢٦١٢
مكالمة بعد منتصف الليل (كوميديا درامية والقليل القليل من التشويق، مع حسين فهمي وميرفت امين، واخراج حلمي رفلة – لمن يرغب).

الحمراء ت: ٣٤٣٠٤٤
القرصان الارجواني (روبرت شو في مغامرات عصر البحارة، على طريقة هوليوود للسنوات الذهبية – للجميع).

الدورادو ت: ٣٤١٧٤٣
رولر بول (جيمس كان في فيلم اثار ضجة اعلامية لدى اطلاقه في الغرب، عن اميركا في القرن الحادي والعشرين، حيث العنف المجنون للحفاظ على نظام "مثالي" – للراشدين).

اورلي ت: ٣٤٩٤٣٣
الجسد الملتهب (خلاعة يونانية جديدة – لمن يرغب من الراشدين).

اديسون ت: ٣٤٤٣٨٦
الرجل ذو المسدس الذهبي (اعادة لمغامرات جيمس بوند في هونغ كونغ – للجميع).

امبير ت: ٣٤٤١٤٦
المثيرات (خلاعة على الطريقة الباريسية – لمن يرغب من الراشدين).

بافيون ت: ٣٥٤٢٢٨
ليلة العرس (خلاعة على الطريقة الايطالية – لمن يرغب من الراشدين).

بيكاديللي ت: ٣٤٠٠٧٨
نار (من افلام الكوارث: حريق في غابة وعدد من الشخصيات في صراعاتها الميلودرامية – لمن يرغب).

بريزيدانس، زوق مكايل ت: ٩٣٠٧٥٣
كاترين وشركاؤها (جين بركين في كوميديا فرنسية مسلية جدا. بريطانية حسناء تؤسس في باريس شركة مع الرجال الذين يحبونها – للراشدين).

ساروللا: ٣٤٣٨٦٧
المحارب الاخير (يول براينر وماكس فان سيدو في فيلم مثير ومشوق. في نيويورك بداية القرن العشرين، بشر من محنة ومغامرات ذات طابع علمي خرافي – للجميع).

ستراند ت: ٣٤١٤٧١
بنت غير كل البنات (سمير المرشدي في كوميديا درامية على الطريقة المصرية – لمن يرغب).

كازينو لبنان ت: ٩٣٣٤٦٦
المأجور (جان بول بلموندو صائد حيوانات مفترسة يتحول الى صائد رجال لحساب البوليس – للجميع).

كوليزه ت: ٣٤٣٩٦٢
ليس هناك مشكلة (كوميديا خفيفة صنع فرنسا، وملاحقة مرحة لجثة في صندوق سيارة – للجميع).

كومودور ت: ٣٧١١٤٤
فتيان خارقان (مغامرات وعنف وقليل من الضحك على الطريقة الاوروبية – لمن يرغب).

كونكورد ت: ٣٤٧١٤٤
الكذاب (محمود ياسين في ادارة صلاح ابو سيف – للجميع).

لاساجيس، الاشرفية (صالة جديدة) ٣٣٦٦٠٤
القرصان الارجواني (انظر برنامج الحمراء).

ليبانون درايف إن (طبرجا)
نار (انظر برنامج بيكاديللي).

فينيسيا، جونية ت: ٩٣١١٥٩
المغامرة الدامية (عنف في ميلانو مع العصابة التي سطت على خزينة شركة تجارية – لمن يرغب من الراشدين).

كليمنصو ت: ٣٦٦٥٤٠
جميلة النهار، زوجة الليل (امرأة من نار وشاب يعشقها بجنون انه جنس على الطريقة الايطالية – لمن يرغب من الراشدين).

الابراج

الحمل (٢١ آذار – ٢٠ نيسان): انتقادات لك من محيطك المهني. اذا كانت بناءة لا ترفضها كلها.

الثور (٢١ نيسان – ٢١ أيار): العمل هو العمل، لا تنسى ذلك فتخلطه مع حياتك الخاصة.

الجوزاء (٢٢ أيار – ٢١ حزيران): القمر في برجك يزيد من منزلتك. ليس الاوان مؤاتيا لتنفرد وتستغني عن معونة الآخرين.

السرطان (٢٢ حزيران – ٢٣ تموز): ليست لديك وسيلة للانسحاب من واجب عليك. يجب ان تواجهه.

الاسد (٢٤ تموز – ٢٣ آب): علاقات مشدودة مع الرؤساء. ازمة سيطرة ربما انفجرت.

العذراء (٢٤ آب – ٢٣ ايلول): أشخاص بعيدون يملأون ذهنك. لماذا لا تتصل بهم؟

الميزان (٢٤ أيلول – ٢٣ ت١): نظم اليوم نفسك جيدا. يمكنك القيام باعمال مهمة.

العقرب (٢٤ ت١ – ٢٢ ت٢): اعمل في دقة دون عجلة. لديك ميل الى رمي المال من النافذة.

القوس (٢٣ ت٢ – ٢١ ك١): يمكنك ان تقيم معرفة جديدة. أو تقوم بالسفر الذي تحلمه.

الجدي (٢٢ ك١ – ٢٠ ك٢): يستفيث بك مراهق ضائع فلا ترده. يمكنك أن تساعده بتجربتك.

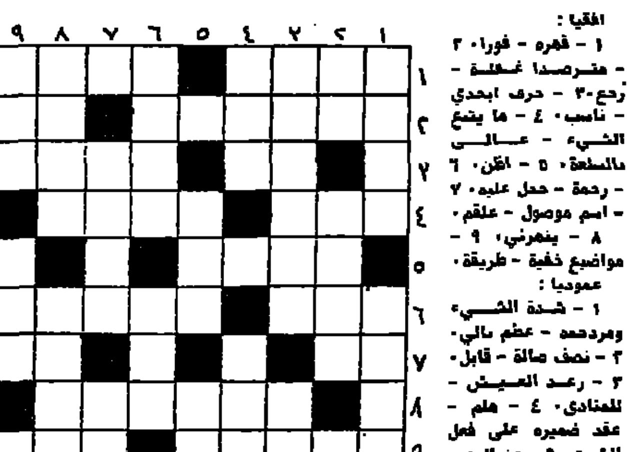
الدلو (٢١ ك٢ – ١٩ شباط): من الحكمة الا تصدق كل ما يقال لك. بعض الاشخاص لهم مصلحة في اختراع خبريات.

الحوت (٢٠ شباط – ٢٠ آذار): من الافضل القاء نظرة على ميزانيتك. ينبغي أن تقتصد في بعض المجالات.

الكلمات المتقاطعة

الشبكة الرقم ٥٦٨٧

تقدمة: احمد مهدي



افقيا:
١ – قهره – فورا. ٢ – مترصدا غفلة – ردع. ٣ – حرف ابجدي – ناسب. ٤ – ما يتبع الشيء – عالي بالسلعة. ٥ – اقل. ٦ – رحمة – حل عليه. ٧ – اسم موصول – علقم. ٨ – ينهرني. ٩ – مواضيع خفية – طريقة.

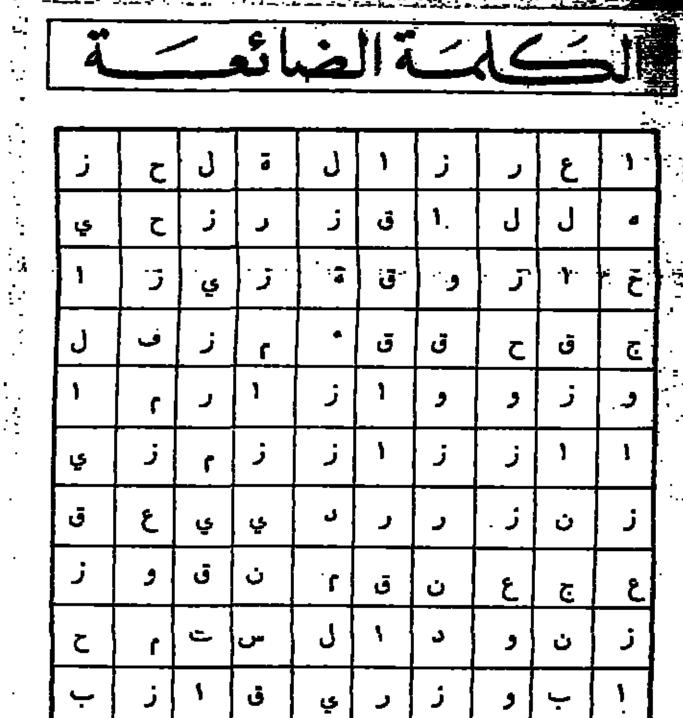
عموديا:
١ – شدة الشيء ومردحمه – عظم بالي. ٢ – نصف صالة – قابل. ٣ – رغد العيش – للمنادى. ٤ – هلم – عقد ضميره على فعل الشيء. ٥ – من اليهود كالفيلة من العرب – اصابه مس. ٦ – فورا – فرعيد. ٧ – اوقد الصدر من الغيظ – حرفان متشابهان. ٨ – عذول – قبيح المنظر. ٩ – عرق المعنى – غلب.

حل شبكة امس

افقيا:
١ – كره – اسباب. ٢ – اخترع. ٣ – ينجز – دثر. ٤ – رامقة. ٥ – مل – آل. ٦ – حين – مه. ٧ – اتدارك – طه. ٨ – الوصيفة. ٩ – المنية – يء.

عموديا:
١ – كثير – حامي. ٢ – ناحية. ٣ ماجه – ن دام. ٤ – خزنه – الن. ٥ – ات – هل روى. ٦ – سرد – نكمت. ٧ – بعثت. ٨ – اصطفي. ٩ – مد – عاهدته.

الكلمة الضائعة



ا	ع	ر	ز	ا	ل	ة	ل	ح	ز
ه	ل	ل	ا	ق	ز	ر	ز	ح	ي
خ	٢	ر	و	ق	ة	ز	ي	ز	ا
ج	ق	ح	ق	ق	[illegible]	م	ز	ف	ل
و	ز	و	و	ا	ز	ا	ر	م	ا
ا	ا	ز	ز	ا	ز	ز	م	ز	ي
ز	ن	ز	ر	ر	ن	ي	ي	ع	ق
ع	ج	ع	ن	ق	م	ن	ق	و	ز
ز	ن	و	د	ا	ل	س	ت	م	ح
ا	ب	و	ز	ر	ي	ق	ا	ز	ب

ابحث عن هذه الكلمات في كل الاتجاهات. اي حرف قد يستعمل اكثر من مرة:
زنود الست عرزال مزارع ازيز رزق الله جناز الزقازيق زعماء خازوق ابو زريق مرزوق زحلة جواز بزاق حزقيال مزعوم وازن عنزوقة يحزر فرزدق.

الكلمة: صوت فريد الاطرش — السابقة: ملائكي

اقرأ هذه الكلمة

سين يا نون يا الف نون واو نون نون واو نون واو الف واو نون واو نون حا الف الف لام فا الف لام فا لام الف ميم فا الف را الف الف لام فا يا الف الف لام فا با الف الف لام فا

الطريقة: كل حرفين او ثلاثة احرف تؤلف اسماً لحرف واحد. اعد كتابة هذه الاحرف كلها على هذه الطريقة دورتين او اكثر، تصل الى الكلمة المطلوبة.

الكلمة السابقة: بيدبا — اعداد: ربعمد

CINE-THEATRE CASINO DU LIBAN
PREMIERE VISION PREMIERE VISION
JEAN PAUL BELMONDO
L'ALPAGUEUR
BRUNO CREMER
UN FILM DE PHILIPPE LABRO
CE SOIR

إعلانات مبوّبة

السطر ٣٠٠ قرش لبناني

مطلوب للعمل في السعودية

١ – فني صيانة مطابع مع خبرة سنوات عدة ويفضل ان تكون لديه خبرة في ماكينات هايدلبرغ ولينوتايب وبولاروشتال.
٢ – خبير في تسويق ماكينات الطباعة ويفضل ان تكون خبرته في ماكينات هايدلبرغ ولينوتايب وبولاروشتال.
الاتصال بالرقم ٢٥٣٦١٨ من الساعة ٨ الى ٢ بعد الظهر.

IMPORTANTE SOCIETE INDUSTRIELLE

CHERCHE

Responsable pour branche dans le Golfe
Fonction: Administration des ventes
Qualités requises: — 5 ans d'expérience minimum dans le secteur commercial
— Age: 35 ans maximum
— Langues: arabe, anglais, français
— De préférence: — B.A. ou diplôme similaire
— Connaissance de la région du Golfe
Contacter: 251090 - 250250/2/3 (Mlle Zeinoun)

تعلن

اكاديمية العلوم المهنية

عن إفتتاح دورة جديدة في الاختصاصات التالية:
●السكرتاريا ●اللغة الانكليزية ●المحاسبة
●الكهرباء ●الراديو ●التلفزيون ●الطوبوغرافيا
وذلك إعتباراً من يوم الاثنين ١١ تموز ١٩٧٧
عين الرمانة - مفرق الجنرال شهاب - ٢٨٩١٤٥ - ٢٨٤٥٧٥

مؤسسة كبرى تطلب:

١ - مديراً للمبيعات له خبرة بالمواصلات الهاتفية.
٢ - فنيين اختصاصيين بتصليح وتركيب الموزعات الهاتفية.
يرجى الاتصال برقمي الهاتف ٣٩ ٣٩ ٣٨-٤٩ ٣٩ ٣٨

IBM

IBM WORLD TRADE CORPORATION HAS AN OPENING FOR A SALES REPRESENTATIVE FOR ITS OFFICE PRODUCTS DIVISION IN AL-KHOBAR, AND JEDDAH, SAUDI ARABIA

QUALIFICATIONS:
University degrees : BBA or equivalent, fluent English and Arabic.
Age : 22 to 32
Salary : Commensurated to qualifications.
Please submit your C.V. to IBM Office Sabbag Center, 10th floor no later than Monday July 18, 1977.

ASSYST-SAUDI ARABIA

ASSYST is the leading computer bureau and consultancy group of companies operating in Saudi Arabia and the gulf.

IBM computers are used commercially and scientifically at each datacentre-Riyadh and Al Khobar (Saudi Arabiq), Dubai (U.A.E) and the head office at Amsterdam.

The extent of the operation includes software development, standard package systems, systems consultancy, training and general bureau services. Staffing is multinational with English being the language in use.

To assist in the expansion of the group, ASSYST has the following vacancy; the position carries an initial two-year contract for applicants who must have had IBM systems 3 and 370 experience.

Al Khobar —

SENIOR SYSTEM ANALYST, will have responsibility for software development, systems software and applications programming.
At least four years system design and project management responsability must have been attained at several major projects.
Several years experience with Cobol and RPGII is required.

BENEFITS: Renumeration includes a tax free salary of Saudi Riyals 7000.- per month. All our Middle East vacancies include free accommodation, car allowance and medical insurance. Vacation allowance for bachelor status: Two3-Week periods per year with paid air-fare. Marital status: One 4-week period for year with paid air fare.

Applications should be in writing with a c/v provided to MISS NUHA ZAKHOUR Tel. No. 346821-2 (From 9 am to 1:30 pm) Hanna Bldg. Fourth Floor, Rue Makdessi-Beirut

Or by mail to:

ASSYST COMPUTER SERVICES	ASSYST	COMPUTER SERVICES CENTRE
P.O. Box 961	P.O.Box 5898	P.O.Box 1855
Al-Khobar, Saudi Arabia	Riyadh, S.A.	Dubai U.A.E.
Tel 44020	Tel 35523	Tel 29486
Tlx 67019 Olayan SJ		Telex 6306csc db

مدارس

مدرسة الراشدين
انكليزي – فرنسي – عربي –
جي·سي·اي·
دورة صيفية· آب – ايلول
التلفون ٣٤٦٣٣٧

مكتب التوظيف التابع
لاكاديمية العلوم المهنية
يزودكم بالموظفين الفنيين والمهنيين والسكرتيرات والمهندسين
المراجعة: ت ٢٨٤٥٧٥
ص.ب: ٥٠٢٤٢ بيروت

١٢ تموز
دورات سريعة ومكثفة في اللغات
● الانكليزية
● الفرنسية
مدرسة CMC
المعلوماتية والادارة
شارع الكومودور· ت: ٣٤٨٢٦٥

مفروشات

للبيع

صالون ونوم مودرن· ت ٢٨٤١٨٠

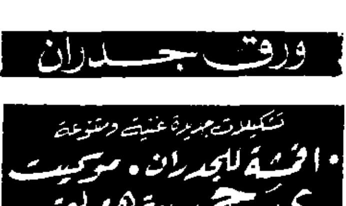
بداعي السفر فرش بيت كامل· التلفون ٣٣٣٦٤٩ احمد·

مفروشات شقة فخمة للبيع مع امكان اعادة تأجير الشقة باسم مشتري المفروشات· الحازمية برازيليا ت ٣٥٤٣٠٣/٤

مفروشات شقة ستيل ومودرن والشقة للبيع· ت ٣٥٦٠٦٩

معامل الفولاذ اللبنانية
ريمون نجار وشركاه
مفروشات معدنية للمكاتب
رفوف للمحلات
مفروشات للمطابخ·
تلفون: ٣٤٨٥٤٤--٣٥٩٤٦٠--٣٣١٣١٠

ورق جدران



وظائف

مطلوب

مطلوب عشي درجة اولى لاوتيل الكسندر الاشرفية· وعمال مطبخ وتنظيفات· ت ٣٣٥٣٨٧

محاسب مع خبرة ٣٤٠٥١٩

مؤسسة كرم للمفروشات اول بولفار الحدث بحاجة الى معلمي دهان موبيليا· ت ٤٦٠٦٣٤

مطلوب سكرتيرة ادارية تجيد الفرنسية والانكليزية والعربية اجادة تامة مراسلات دكتيلو· التلفون ٢٥٢٩٢٨ بعد الظهر·

مطلوب سكرتيرة ادارية لادارة مكتب تجاري تجيد الطباعة باللغتين العربية والانكليزية مع الالمام التام بالمراسلات التجارية· الاتصال يومياً بالرقم ٢٥٤١٣٣

مطلوب عمال للتحميل والتنظيف التعاقد لمدة طويلة· الاتصال بمحلات بوتاجي الروشة·

مطلوب استاذ لمدرسة BT2 لتعليم التكييف والتبريد· ت ٣٠٩٧٢٨

سكرتيرة وبائعة لمحل ٣٣٤١٨٨

مطلوب للعمل في فندق في الدمام السعودية: ١ – شيف مطبخ·
٢ – مسؤول وموظف استقبال· الاتصال بالهاتف ٣٤٧٢٤٤/٥

فام دي شامبر خبرة ٣٤٠٥١٩

موظف مراسلة انكليزي ٣٤٠٥١٩

سيدة او آنسة انيقة لديها لغات وخبرة في تسويق الالبسة النسائية من اوروبا للعمل في بوتيك في كليمنصو ٣٦٤٨٣٣

ميتر دوتيل شاف ديران عدد ٣ خبره في مطاعم راقية· الرجاء الاتصال ٣٥٠٠٥٠ الراتب مغر·

بائعات لمحلات تجارية· للمراجعة مؤسسة ادونيس شارع بشارة الخوري بناية التلغراف خلف غومون بالاس·

سكرتيرة دكتيلو عربي ٢٩٦٩٤٠

مطلوب لشركة كونكورد انترناشيونال مسؤول مبيعات لمعرض تجاري للخردوات وادوات النجارة الخبرة شرط اساسي· ترسل الطلبات الى صندوق البريد ٢٨٦٣ (الصفاة) كويت·

دوزييم بروشنك ٣١٨٧٣٠

موزعون اجازة عمومية معاش ٥٠٠ل.ل عمولة ٥٠-١٠ في المئة نشترط لقبولهم كفالة الف ليرة· للمراجعة التلفون ٣٦٩٠٨٠

– مساعد مدير تسويق مستوى جامعي في ادارة الاعمال Gestion des Entreprises B.B.A.
امين مستودع وامين صندوق يشترط لقبولهما كفالة مصرفية عشرة آلاف ليرة·
للمراجعة الاتصال بالتلفون ٣٦٩٠٨٠ من الساعة ١ حتى الساعة ٦ بعد الظهر·

مطلوب عشي اول مع مازجي اول ومساعدين وغارسونية مع مساعدين برواتب مغرية لمطعم الشوار ضمور الشوير الاتصال ٤١١١٠٥

بلاسييه خبرة ٥ بنوات للترويج وبيع النوفوتيه لمحلات عصام اللبان الزيدانية التلفون ٢٩١٤٤٤

مطلوب للعمل في السعودية محاسب عربي انكليزي له خبرة لاتقل عن ثلاث سنوات في اليومية الاميركية· الهاتف ٣٣٣٣٨٥ – ٢٩٠٤٩٦

First class restaurant requires the Following:
1 — Maitre de Hotel
2 — Female Receptionist (Preferably Foreign)
3 — Chef de Rang
Please call 350050

يلزمنا معلمو تنجيد خبرة معاش مغر ٢٨٠١١٠ – ٣٨١٥٦٣ق·ظ·

CAREER OPPORTUNITY

If you are an Engineer (preferably Mechanical), fluent in English and Arabic, WORTHINGTON PUMP INC. has a challenging position for you. Please send your resume with a hand written cover letter to p.o. box 11-4566 or contact 316181 between 8:00 &14:00.

WANTED

CONSOLIDATED CONTRACTORS GROUP OF COMPANIES HAVE VACANCIES IN THE GULF FOR:
— ADMINISTRATORS/ACCOUNTANTS B.B.A. (WITH OR WITHOUT EXPERIENCE)
— CIVIL ENGINEERS (WITH EXPERIENCE).
— CIVIL ENGINEERS (WITHOUT EXPERIENCE).
— MECHANICAL ENGINEERS (WITH OR WITHOUT EXPERIENCE).
— REGRIGERATION ENGINEERS (WITH MINIMUM TWO YEARS OF EXPERIENCE).
— CANDIDATES TO APPLY IN PERSON ACCOMPANIED BY COPIES OF DEGREES, SERVICE CERTIFICATES AND ONE PHOTO TO C.C.C. OFFICE, LYON STREET, OPPOSITE CINEMA COMMODORE, IMM. ANIS ADEL. TELEPHONE NO. 352402/352403, RAS BEIRUT.

Dem. Vendeuse, Couturière et Secrétaire exp. 252560-244979

معروض

دروس خاصة انكليزي ٣٤٣٣٣٧

معلم ديزل يطلب عملا ٣٥٤٤٧٤

سيارات

للبيع

فولفو ١٤٢ – ٧١ التلفون ٣٣٦٦٣٣ من ٣ الى ٦ب·ظ·

للبيع موتور سيارة بونتياك فورمولا ٤٠٠ التلفون ٣٣١٨٧١

داتسون كوبيه ٧٢ – ٣٤١٨٠٠

للبيع فولكسفاغن غولف ٧٧ – ٢٢٠٠٠ كلم· التلفون ٣٦٤١٨٤

بيجو ٥٠٤ – ٧٢ اوتوماتيك وفولفو ٢٤٤ L – ٧٦ بدون جمرك ٣٤٣٥٧٥

للبيع بويك ريفييرا ٧٠ كاملة التجهيز مكيف هواء بسعر ٩٠٠٠ل·ل· التلفون ٣٩١٣٥٠

كميون مرسيدس كويتي ١٥ طناً نقل خارجي بحالة جيدة· التلفون ٢٨١٣٣٥ و٢٨١٥١٥

فيات ١٢٢ GLS ١٨٠٠ – ٧٤ – ٦٠ الف كلم ٣٣٧٥٠٣ ب·ظ·

كاديلاك سيفيل ٧٦ جديدة ٦٠٠٠ كلم FULL Automatic سعر نهائي ٢٣ الفاً دون جمرك· التلفون ٤٥١١٢٩ جوزف·

مازدا 929 موديل ٧٥ ١٤ الف ليرة· ت ٣٥١/٢٢١٥٦٦

V.W فان ٢٣ – ٧٤ بحالة جديدة ٢٨٤٧٤٨

فولكسفاغن فان المانية ٢٩١٦٦٩/٧٢

R.16 excellent état Mod. 75 Tél. 249123

سيارة مرسيدس S ٢٥٠ المانية بداعي السفر· ت ٣١٥٧٦٥

بيجو ٥٠٤ – ٧٤ ت ٣٣٣٠٠٨

الفا روميو Alfetta ٧٤ ميتاليك سعر نهائي ١٧٠٠٠ ليرة ٢٧٠٠٠ كلم ٣٤٩٤٣٦ – ٣٤٤٩٣١

بويك سنشري ٧٤ كيلو متراج ٧ آلاف· التلفون ٣٤٣٦٧٤

بداعي السفر طبيب يبيع سيارته مرسيدس S ٢٨٠ لونها ازرق موديل ٧٢ بحالة ممتازة السعر ١٧،٥٠٠ل·ل نقداً· ت ٣٣٣٣٨٦ – ٣٣٥٣٦٧

رينو 17TL – ١٩٧٥ – ١٤ الف كلم سقف اوتوماتيك سعر نهائي ١٢ الفل·ل· ت ٣٦٦٩٠٦ – ٣٤٣٩١٤

فيات ١٢٧ موديل ٧٤ – ٤٢الف كلم· اودي LSA٨٠ اوتوماتيك موديل ٧٤ – ٥٥ الف كلم· التلفون ٣٣٠٣٣٠ – ٢٩٦٧٤٦

FOR SALE
MERCEDES 300 SEL 6.3 GREY METALLIC In Perfect Condition All extras available Contact 340770 from 9-1 or Abu Walid at 342649 (Afternoon)

فولفو ١٦٤ – ٧٢ بحالة جيدة بدون جمرك ١٢٠٠٠ ليرة ٣٤٨٤٣٣

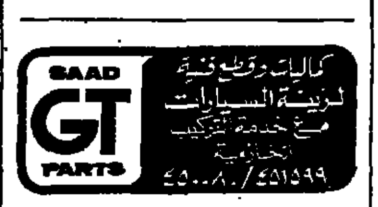
فولكسفاغن فان بحالة ممتازة· التلفون ٣٣٥٣٨٤

رينو ١٦ – ٧٠ – ٣١٦٥٤٨

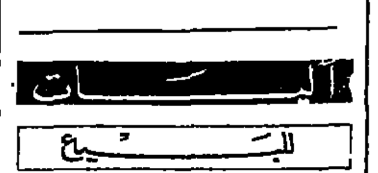
فيات ١٢٨ – ٧٣ – ٣٠٥٩٣٥

سيارات للايجار
كاراج سليم نجار ٣٦٣٣٤٤

Auto Sport CENTER 77
قطع زينة سيارات
راديو – كاسيت – كارتردج
الصنوبرة قرب فرن الصنوبرة الحديث·



استبدال سيارات
من عموم الماركات بسيارات جديدة أوروبية واميركية ويابانية مع تسهيلات بالدفع· المراجعة السيد كيفام الهاتف ٣٦٧٤٨٣ أوقات الدوام·



آليات

للبيع

آلة تسجيل نقد بحالة جيدة· التلفون ٣٥٣٦٣٧ و٣٩٦٣٨٠

للبيع لنش ماركة شتلند موتور كرنيتي ١٠٠ حصان السعر ١٤٠٠٠ ليرة بحالة جيدة· التلفون ٣٤٠٣٣٣

عقارات

للبيع

شقة فخمة من الفنار ١٦٠م٢· التلفون ٣٣٠٣٣٠ – ٢٩٦٧٤٦

طابق ارضي في الاشرفية صالح لبنك او شركة ٤٠٠م٢· التلفون ٣٣٠٣٣٠ – ٢٩٦٧٤٦

مكتب في كورنيش المزرعة قرب الجسر الجديد· للمراجعة مؤسسة ادونيس شارع بشارة الخوري بناية التلغراف خلف غومون بالاس·

الحمراء الشارع الرئيسي محل ٢٥٠م٢ ثلاثة ملايين ليرة للبيع بكامله او نصفه: التلفون ٣٤٤٣٣٣ – ٣٤٤٣٣٦

شقق فخمة راس بيروت
مدام كوري فردان الرملة البيضاء ٣ او٤نوم ٢ صالون + سفرة ابتداء من ٢٦٠ الفاً· التلفون ٣٤٤٣٣٣ – ٣٤٤٣٣٦

محل تجارة عامة بدارو مستوف شروط صيدلية ٣٨٣١٣٦

للبيع في الحمراء مكتب تجاري بدل ايجاره ١٠ آلاف ليرة مؤلف من خمس غرف وتلكس وثلاثة ارقام هاتف وموجودات ومكيف هواء· للمعلومات الاتصال بالرقم ٣٤٦٠٥١ من الثامنة والنصف الى الواحدة ظهراً او بالرقم ٣٤٤٣٦٥ من الثالثة الى السادسة·

محل بوتيك للبيع شارع الملا الظريف ملك احمد السعودي مساحته ٤١م٢· التلفون ٣٤٥٣٤٩ السيد هاني او ياسر·

صالون حلاقة للسيدات مجهز قرب اوتيل كارلتون الروشة ٩٣٤٣٨٧ – ٣٤٨٣٥٤

شقق فخمة منطقة اليسار الرابية· ت ٤١٠٧٤٣

قطعة ارض للبيع مفرق يسوع الملك لجهة الشمال مساحتها ٧٢٨م٢ واجهة ٢٨م ملاصقة لحديقة البلدية· التلفون ٣٣٠٣٥٤ غسان ٣٦٠٤٧٣ خليل ق·ظ·

للبيع او للمقايضة شقة فخمة مع خط هاتف ٣١٣٥٧٨

فردان ٣نوم ١٢٥ الفاً بالتقسيط او مبادلة بارض ٣٥٣٥٣٣

ارض مساحتها ١٠٠٠م٢ منطقة حارة حريك بئر العبد مرخصة لبناءين ٧ طوابق مع طريق خاص ٤٠ متراً مصدق· ٢٧٥٦٥٨

للبيع او المقايضة بناية وسط في المنطقة الشرقية ايرادها ٤٠ – ٥٠ الفل·ل وللبيع ايضاً بناية في منطقة المعمورة طريق المريجة ايرادها ٤٠ الفاً باسعار معقولة· التلفون ٢٧٥٦٥٨

شقة في فردان للبيع مفروشة ٣نوم صالون طعام مطبخ ومدخل ومنافعها· ت ٣٦٨٨٠٧

فيلا للبيع في ضواحي دمشق تطل على غوطتها طابقان مستقلان تحيطها حديقة ٦٠٠م٢ شوفاج· للمراجعة في بيروت ت ٣٦٨٨٠٧ في دمشق المهندس سمير دروسي ت ٢٢٣٩٣٨ ص·ب ٣٥٧١

للبيع او المقايضة
١ – محل خياطة والبسة نسائية بناء حديث على الطريق العام في القنطاري مساحة ٩٠م٢. ثلاثة طوابق·
٢ – محل تجاري بار او مطعم قرب فندق فينيسيا ثلاثة طوابق مساحة ٧٠م٢· للمراجعة ت ٣٣٥٣٤٦ ابتداء من الساعة ١٦

محل ٨٠م٢ ٣٤٠٠٤٤ فوزي·

للبيع فيلا في القماطية مناظر خلابة ٣ طوابق مع ارض مساحة الفم٢ تحتوي على ٣ صالونات وسفرة و٤نوم و٥حمامات ومطبخ مع بركة سباحة وستون مع سنترال· التلفون ٣٩١٤٥٥ – ٣٤٣٣٩٥

للبيع عشرة أسهم
في العقار الرقم ٣٩٠٨ الشياح – طريق المطار· سعر السهم الواحد ١٥ ألف ل·ل· السهم الواحد يساوي ٤٢٨ م٢م· للمراجعة السيد وليد· الهاتف ٣٣٧١٨٨ – ٣٣٨٨٣٨
كل يوم ثلثاء وخميس وجمعة من الساعة ٩ الى الواحدة·

للبيع نقدا وبالتقسيط
– شقق ومستودع ٥٠٠م٢ قرب الحمراء رأس بيروت·
– شقق كبيرة ومتوسطة ومحلات ومستودع ٩٠٠م٢ شارع مار الياس·
– شقق متوسطة جوانب مار الياس·
– مستودع ١٥٠٠ م٢ علو ٥٤م ومحلات تجارية وشقق مختلفة صغيرة وكبيرة كورنيش المزرعة خلف محطة الدنا·
– شقق صغيرة قرب شارع حمد بدون شوفاج·
نبيع كل انواع مواد البناء واحجار الباطون،كل القياسات· التلفون ٣١٨٩٦١ – ٣١٥٥٨٨

محل زاوية ٨ غرف صالح لكل شي ساحة الدباس ٣٣٣٥٣٧

فرصة نادرة لمدة ٧ايام فقط
شقة جديدة فخمة ٣ نوم صالونان. سفرة ٤ حمامات تدفئة تكييف موسيقى طابق خامس مطلة على السباق والجبل شارع فؤاد الاول· ت ٣١٣٩٦٩

ارض الاشرفية زاوية ٦٠٪ عمار ٤٥٥ ذراعاً· ٣٦٠ الف ليرة· ت ٢٩٠٣٩١ – ٣٤١١٩٣ ب·ظ ٤١٣٠٠٦

شقق مفرزة انطلياس ٤٠٠٠٣٨

سطح مفروز للبيع كيفون· التلفون ٣٨٦١٣٧

بداعي السفر فيلا حديثة في المونتفردي ٣٥٣٨٦١ – ٣٣٩٩٧٥

محل في الحمراء · ت ٣٥٣١٥٣

ارض ٥٣ الفم٢ جهة السعديات حرة واجهة طريق ٣٨٣٣٣٧

طابق ارضي يصلح لكاليري او معمل او مستودع كركول الدروز ٣٥٩٩٠٢

صالة عرض ٣ ابواب كورنيش المزرعة تصلح لبنك ٣٠٦٤٣٣

بار ضمنه براد ستانلس ستيل مع ٥ كراسي جلد ٣٣٣٤٥٧

مكتب في الصيفي ٦٥م٢ مع غرفة مطلة على البحر· ت ٢٩٢٠٩٩ من ٨ الى ١٧

شقق مفروشة اولترا مودرن للبيع او المقايضة الروشة ٢٨٠١١٠ – ٣٨١٥٦٣ق·ظ·انطوان·

قطعة ارض ٦٠٠٠٠م٢ بر الياس طريق رياق المتر الواحد ٧ل·ل· للمراجعة السيد وليد· الهاتف ٣٣٧١٨٨ – ٣٣٨٨٣٨ كل يوم ثلاثاء وخميس وجمعه من الساعة ٩ الى ١

Demeure Style Ancien Au Prix du Terrain Cartier Sursock - 2 Etages 3ch. Grand Salon, S.àm. Sup. 850p2 B.P. 1057 - Tél: 411605

للبيع أو للايجار

عيادة للاسنان للبيع او للايجار شارع عبد العزيز ٣٥٠٣٤٩

في الدورة محلات تجارية طابقان اول وثان ١٣٠م٢ واجهة ٢٨ متراً زاوية تصلح لبنك او مؤسسة· ت ٣٣٣٤٤٦

شقة ومخازن ومعارض ٣٣٩٣٥٤

نطلب سائقين حائزين اجازة سوق عمومية لكل انواع السيارات، الاتصال بالهاتف ٣٦٠٥٧٧ – ٣٤٨٣٠٠

مؤسسة ميشال ابرهيم ورده

الدورة – منطقة الشل·

شركة صناعية في المكلس تطلب

– BT2 ميكانيك مع خبرة ٥ سنوات لمركز مدير انتاج،
– معلم مخرطجي مع خبرة لصنع قوالب والاهتمام بصيانة الماكينات·
المعاش بحسب الكفاءة والخبرة·
الاتصال بالتلفون ٢٨١٧٤٥ – ٢٨١٧٦٤

WORK FOR 700 $ PER MONTH

A large Lebanese-Saudi firm, very active in Lebanon and the Gulf area, needs for its sales promotion department candidates with the following qualifications:

★ Young men & ladies
★ Age 21 — 39
★ Good command of English
★ Highly Presentable
★ No previous experience required
★ Training courses are provided free.

Applicants to apply in person to I.B.S. Badaro St. Komair Bldg. Tel: 386188-386488

Required Mechanical & Electrical Engineers to work in Kuwait with KUWAITI ENGINEER'S OFFICE

1. MECHANICAL ENGINEERS:
3 years minimum experience in design and supervision of A/C and plumbing works in Buildings.

2. ELECTRICAL ENGINEERS:
3 years minimum experience in design and supervision of electrical installations in Buildings.
Salary according to qualifications.

Please contact: Mr. Nazih Kiblawi Tel: 350400/11
Commodore Hotel Room 704 Between 9-1 and 4-7p.m.

JOB OPPORTUNITIES



TRANS MEDITERRANEAN AIRWAYS HAS THE FOLLOWING VACANCIES:

1 — MECHANICAL ENGINEERS: PREFERABLE NEW GRADUATES.
2 — «BT2» BACCALAUREATE TECHNIQUE SECOND PART IN ELECTRONICS, KNOWLEDGE OF ENGLISH LANGUAGE PREFERABLE.
3-STATISTICIANS, ENGLISH LANGUAGE REQUIRED.
4 — ECONOMICS OR BUSINESS ADMINISTRATION GRADUATES.
FRINGE BENEFITS, EDUCATION SHEME FOR EMPLOYEES, CHILDREN AND MEDICAL PLAN, AMONG OTHERS.
ALL APPLICANTS MUST BE LEBANESE CITIZENS
APPLICATION FORMS FOR EMPLOYMENT MAY BE OBTAINED FROM AND SUBMITTED TO T.M.A. HEAD OFFICE, BEIRUT AIRPORT, ON MONDAYS, WEDNESDAYS AND FRIDAYS BETWEEN 10:00 AM AND 13:00 PM.

إغاثة المهجّرين في الكورة والقلمون والبترون
"كي لا نبقى على أرصفة الأماني"

طرابلس – "النهار":

الندوة التي دعت اليها "لجنة اغاثة المهجرين في الكورة والقلمون والبترون" في قاعة الرابطة الثقافية في طرابلس، تحولت الى تجمع كئيب للمهجرين استمعوا في الذكرى الاولى لتهجيرهم الى خطب وكلمات مواسية وعرض لاعمال اللجنة.

اشترك في الندوة السادة المطران جورج خضر والشيخ رشيد ميقاتي والمحامي عمر مسقاوي ممثلا "التجمع الوطني للعمل الاجتماعي" في الشمال، وتلا السيد شحاده مينا تقرير لجنة الاغاثة.



المشاركون في الندوة. (نعيم عصافيري).

الدكتور هاشم الايوبي رئيس اللجنة، ادار الندوة وافتتحها بقوله: "ما جئنا لمناحة بل لعرض الظروف الصعبة التي نعاني منها منذ اقتلعنا. من قرانا لعام مضى، وان المهجرين سيبقون متمسكين بارضهم وقدم بعضهم دماءه في سبيل العودة اليها والتشبث بها (...) وغايتنا الاخيرة هي العودة واعمار بيوتنا وزرع ارضنا".

وكلمة المطران جورج خضر كانت في مناخ مراثي النبي ارميا: "كنت هنا يوم رحلت الكورة برمتها وهدمت معالمها ودكت منازلها (...) وينبغي الا نسجل على انفسنا ان الارض الجميلة التي كانت ملعباً لامالكم انما تترك لاناس ليس لهم فيها اصول وانتم مجذرون فيها ونفوسكم استظلت سلام الخضرة وديمومة الزيتون". واضاف: "منذ ايام رأيت بلدة رأس نحاش وهي كما يقول الانجيل لم يبق فيها حجر على حجر، ورؤيتها ادمت قلبي واهلها المسالمون الذين عاشوا في جو من العلم كنا نتغنى بما قدموا الى الفكر والشعر والادب (...) ارجو ان تعودوا الى ارضكم فالجمال في نفوسكم والالم لم يتحول الى يأس فأنتم تساميتم على المرارات لا تردون الشر بالشر ونفوسكم محناة بحلاوة الله".

وقال خضر: "ان مجلس الكنائس العالمي في جنيف ارسل تعليمات مشددة الى ممثليه في لبنان لعدم التمييز في العناية والمساعدات الانسانية". واضاف "ان المساعدات شحت وهذا ما يحز في النفس مع انهم قالوا ان الاولويات اتجهت نحو بناء الابنية الرسمية والاعمار الذي لم نر منه شيئا حتى الآن (...) نحن مدعوون الى الاتكال على انفسنا وعلينا ان نلعب دورا رئيساً في اعمار منازلنا متعاونين من اجل ذلك كي لا نبقى مشردين نعيش على ارصفة الاماني فهناك امثلة ساطعة في تاريخنا القريب يجب ان نتعلم منها. كتب علينا الدم البريء الذي اهرق في لبنان ان ننهض من تحت الركام ونبني بايدينا ونسعى متعاونين لرد كل المقولات التي تمزق الانسان في لبنان".

والشيخ رشيد ميقاتي قال: "ان قضية العودة الى قراكم هي الهدف والرجوع الى الارض واعادة بنائها واعمارها، وتؤلمنا مواقف الدولة من هذا الامر. فهناك مماطلة وتلكؤ في اعطاء القروض التي لم نلمس منها شيئا في الشمال حتى الآن".

وتحدث عن الظلم الذي وقع على المهجرين وتساءل "اين كانت العدالة يوم اقتلعوا من ارضهم ونهبت منازلهم ودمرت واحرقت؟".

والمحامي عمر مسقاوي ربط عمليات التهجير خلال الحرب "بالمؤامرة الكبرى التي استهدفت، ولا تزال تغيير الوضع الجغرافي والاجتماعي والثقافي في البيئة المحيطة باسرائيل تمهيدا لتمزيق مجتمعنا وتشويه تاريخنا وتسهيلا لاقامة تجمعات تبرر وجودها العنصري وبالتالي تسهل مخططاتها التوسعية". ثم عرض اعمال "التجمع الوطني للعمل الاجتماعي" في الشمال من اجل المهجرين، مشيرا الى توصيات مؤتمر الانماء الذي نظمه التجمع في طرابلس حول "قضية المهجرين والاسس السليمة لاعادتهم الى قراهم وتعميرها".

اما تقرير لجنة الاغاثة الذي القاه السيد شحاده مينا فعرض ظروف التهجير في الكورة: "٢٨٠٠ عائلة فروا لا يحملون شيئا من متاع الدنيا، ولهذا كان لا بد من تشكيل هيئة تهتم بشؤونهم ومساعدتهم". كما عرض ما تم في اجتماع دار مطرانية طرابلس الارثوذكسية، حيث التقى مهجرون من ٢٢ قرية في الكورة والقلمون والبترون واسفر عن تأليف لجنة الاغاثة "وكان امامها مهمات عدة ومتشعبة منها:

١ – ضرورة تأمين مساكن للمهجرين الذين رحل معظمهم الى طرابلس وتوزعوا في ظروف اجتماعية سيئة ولم يتلقوا من المساعدات الغذائية والكسائية حتى الحد الادنى الضروري للعيش.

٢ – في شهر تشرين الاول ١٩٧٦ واجهت اللجنة مشكلة الطلاب المحتاجين وتمكنت من تأمين مدارس لهم دون دفع رسوم التسجيل.

٣ – مشكلة توقف العمال في شركات شكا وسلعاتا وانقطاع رواتبهم وتأمين دفع الرواتب المستحقة واثمرت مراجعات اللجنة اعادة بعضهم لكن العشرات منهم لا يزالون متعطلين ومنهم من تبلغ صرفه خلافا للمادة خمسين من قانون العمل ومنهم من يتم اغراؤه بتقديم استقالته والقصد معروف، وهو تقسيم سوق العمل.

٤ – الوضع الصحي للمهجرين في خضم الغلاء وفقدان الدواء: سعت اللجنة لتأمين المساعدات الممكنة وهي متعاونة مع النجدة الشعبية في الشمال نظمت بطاقات صحية مجانية للمحتاجين في الشمال يعاينون بموجبها في مستوصفات النجدة في طرابلس والميناء ويتلقون الدواء دون مقابل.

٥ – المهم في قضية المهجرين عودتهم الى قراهم ومنازلهم، عودة الى اللحمة وضرباً لمشروع التقسيم وحلا انسانياً واجتماعياً للمشكلة الكبرى. خصوصا ان ١٢٠٠ عائلة عادت وتمكنت من اصلاح منازلها وساهمت في اضفاء جو شبه طبيعي واخوي في قراها. واعدت اللجنة مشاريع عدة وقدمت مذكرات الى محافظ الشمال ومجلس التنسيق والانماء والى التجمع الوطني للعمل الاجتماعي في الشمال واللجنة الوطنية للمهجرين تضمنت:

اولا – المساهمة في انشاء تجمعات سكنية، في القرى التي هدمت باكملها وهي النخلة ودده وتل العرب والهري ورأس نحاش.

ثانيا – المساهمة في انشاء مؤسسة بناء واعمار تجهز بآليات ومعدات ومواد بناء.

ثالثا – اقامة مخيمات عمل متطوعة في الشمال تضم الطلاب".

الجمال الشمالي في ثلاث



الملكة ووصيفتاها.

طرابلس – "النهار":

مساء السبت كان مساء الجمال الشمالي في مطعم شاطئ الدبس، في ميناء طرابلس، حيث اجتمع عدد كبير من المغتربين والمواطنين من مختلف الطوائف. وعلى انغام فرقة "بلاك فاير" رقص الحاضرون وشربوا وفرحوا حتى الفجر. وشاركهم صوت المطرب مروان المرعبي والممثل الظريف عبدالله حمصي "اسعد".

وفازت الآنسة سمر النلوزي بلقب ملكة جمال الشمال، وانتخبت الآنسة فاطمة مرعبي (١٧ عاما) وصيفة اولى والآنسة ربى كباره مطرجي (١٧ عاما) وصيفة ثانية.

وسفريات نادر قدمت اليمن بطاقات سفر ذهابا وايابا: الى اليونان للملكة والى القاهرة للوصيفة الاولى، والى قبرص للوصيفة الثانية، فضلا عن هدايا اخرى ثمينة قدرت بعشرة الاف ليرة.

سمر "الملكة" قالت: "عمري ١٦ سنة. من طرابلس. انا في الاول ثانوي عند اللعازارية. احب السباحة وركوب الخيل والمطالعة والسفر".

وللملكة احلام متعبة: "احب ان اكون صحافية حتى اساعد عمي في رسالته من اجل بناء وطن المحبة والوحدة والعمران والسلام".

وتمنت الوصيفتان "ان ترجع المحبة الى وطن الجمال وقلوب الجميع".

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

فكتوريا ابرهيم حنين

حقيقة اميل والنائب ادوار والدكتور والمحامي انطوان والمرحوم وديع ولور.
ينقل جثمانها من البوشرية، شارع مستشفى مار يوسف ملك اوغست باخوس، الثالثة والنصف بعد ظهر اليوم الاثنين ١١ تموز الى كنيسة الوردية في كفرشيما حيث يصلى عن نفسها في الرابعة.
تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ١٢ و١٣ تموز في منزلها في البوشرية.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

لويس عفيف الحاج

زوج حسيبة لبنان منسى ووالد ادال والبر، شقيق ابرهيم وحليم وطوني ونجلا ولودي.
يحتفل بالصلاة عن نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الاثنين ١١ تموز في كنيسة مار مارون في طرابلس.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ارملة الفقيد واولاده وآل سلمون وانسباؤهم يتقدمون بالشكر من جميع الذين تفضلوا وآسوهم بفقيدهم المرحوم

عزيز حنا سلمون

سواء بحضورهم الشخصي او بارسالهم البرقيات وتقديم الاكاليل والتبرعات. ويسألون المولى ان يبعد عنهم كل مكروه.

قبول تعاز

تقبل التعازي بالمرحوم

ميشال شكرالله زرد ابوجوده

اليوم الاثنين ١١ تموز في منزله في بناية جورج شبلي ابو جوده، جل الديب.

ذكرى اربعين

جامعة آل ناصر.
النقابة العامة للمواصلات السلكية واللاسلكية في لبنان
لجنة جامع البسطة الفوقا
يحيون ذكرى مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف على شبابه

الحاج منير توفيق ناصر

شقيق ناجي وانيس
وذلك اليوم الاثنين ١١ تموز. فتتلى آيات الذكر الحكيم على روحه وروح والديه في منزل الفقيد في البسطة الفوقا شارع صالح حيدر.

شكر على تعزية

آل صعب وانسباؤهم يشكرون جميع الذين آسوهم بفقيدتهم المرحومة

ادال سليم صعب

ارملة المرحوم شاكر عبد الله صعب.
سواء بحضورهم او بارسال البرقيات ويسألون المولى الا يفجعهم بعزيز.

PICCADILLY
Lundi 11 JuilleT SALLE CLIMATISEE
AFTER (TOWERING INFERNO) WARNER BROS PRESENTING NOW THE EXCITEMENT OF THE YEAR
FIRE
ERNEST BORGNINE · VERA MILES · PATTY DUKE ASTIN · ALEX CORD · DONNA MILLS · LLOYD NOLAN · NEVILLE BRAND · TY HARDIN · GENE EVANS

EMPIRE · CIRCUIT EMPIRE · CE SOIR
ROGER MOORE – JAMES BOND · THE MAN WITH THE GOLDEN GUN · 007
MIOU MIOU · BERNARD MENEZ · Pas de problème! · JEAN LEFEBVRE
2nd Week · JAMES CAAN · MAUD ADAMS · JOHN BECK · MOSES GUNN · AND RALPH RICHARDSON · ROLLERBALL

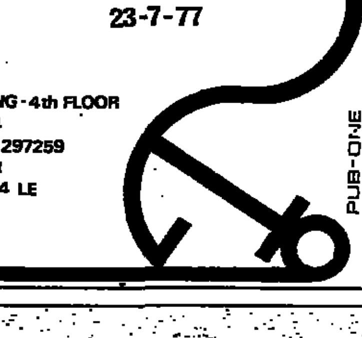
CONCORDIA LINE
REGULAR SERVICE BETWEEN U.S. NORTH ATLANTIC PORTS
NEW YORK · PHILADELPHIA · NORFOLK
BALTIMORE · New Port-News and BEIRUT
INFORM THEIR CLIENTS OF THE ARRIVAL AT BEIRUT OF:



ON JULY 12th 1977. THE RECEIVERS ARE KINDLY REQUESTED TO APPLY TO OUR OFFICE FOR DIRECT DELIVERY OF THEIR CARGO BEFORE THE ARRIVAL OF THE SHIP.
THIS VESSEL WILL ACCEPT OUTWARD CARGO FOR ABOVE U.S. PORTS.
Next vessels expected at Beirut:

Vessel	Departure N.Y.	Arrival Beirut
CONCORDIA SUN	28-6-77	19-7-77
CONCORDIA LAGO	4-7-77	23-7-77

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE APPLY TO THE AGENTS
BYBLOS BUILDING · 4th FLOOR
P.O.BOX 110254
TEL. 221130/31-297259
CABLE DAHERCI
TELEX No 20534 LE







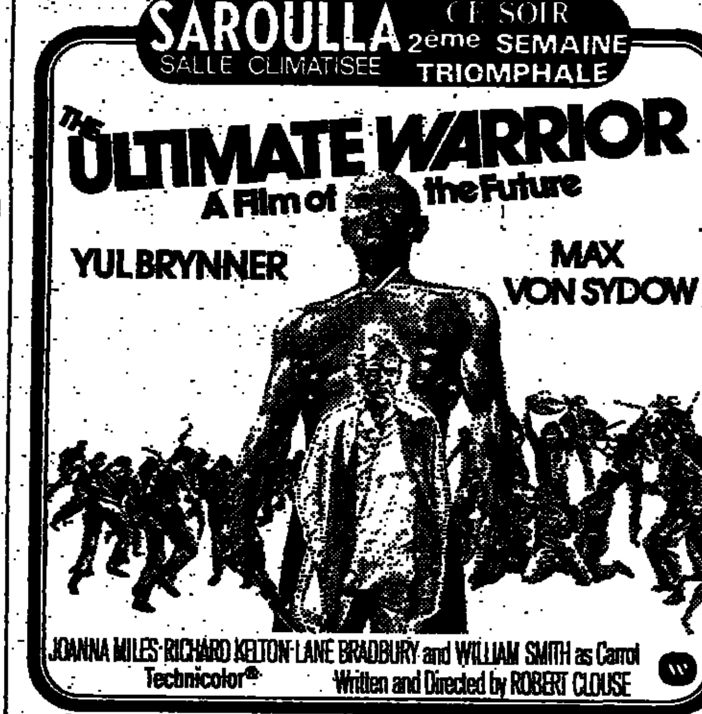






هذا المساء في كومودور
Robert Widmark
Bob Goldan
in
المغامرون الثلاثة
THE THREE SUPERGUYS





إعلانات مبوبة
السطر ٣٠٠ قرش لبناني

عقارات

برج حمود محل تجاري ٥٠م م. ت ٢٨٠٩٧٢ – ٤٥٢٤١٢

شقة فخمة ٣غرف جل الديب بناية كتانة ٤١٠٤٣٥

شقة فخمة الحازمية مار تقلا مفروشة فرش فخم ٣نوم وصالون وسفرة وسجاد عجمي تدفئة مستقلة تلفون خاص ايجارها ١٥٠٠٠ ليرة. للمراجعة التلفون ٤٥٠٠٤٢

شقة فخمة الصنائع صالونان او صالون وسفرة و٣نوم مع او بدون فرش. التلفون ٣٠٤٨٤١

مكاتب شارع الجيش قرب قصر فرعون ٣٤٨٧٧٩ – ٣٤٦٧٧٣

مفقود

مفقودة سيارة بيجو ٥٠٤ رقمها ٢٥٧٣ زرقاء اللون. الرجاء الى من يعرف عنها شيئاً الاتصال باحد الرقمين ٣٠٢٢٨٥ ٣٠٤٠٥٢ وله مكافأة مالية.

انذار

عدد ٧٧/٧٥

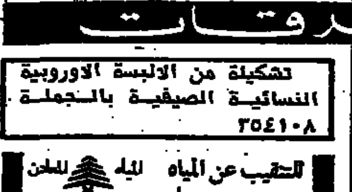
طالبو التبليغ: رقية ومحي الدين وحسين وشعيب العيتاني.

المطلوب ابلاغه: حسين جابر

في تاريخ ٧٧/٦/٢٥ صدر عن قاضي الامور المستعجلة في بيروت قرار يقضي بابلاغكم وجوب دفع مبلغ ٥٠١٠ ل.ل بدلات الايجار المتأخرة عن سنة ٧٧ عن المأجور الذي تشغلونه في العقار ٤٤٩١ المصيطبة ضمن المهلة القانونية تحت طائلة اسقاط الحق في التمديد.

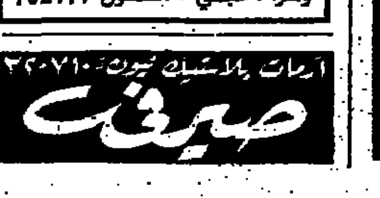
رئيس القلم تامر تامر

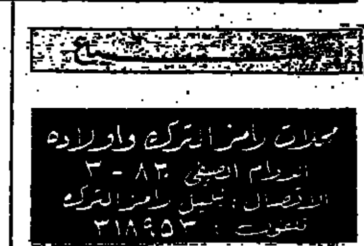
متفرقات

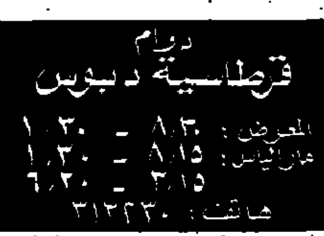


التنقيب عن المياه – المياه الجوفية غزيرة – للحصول ٢٨٢٣٣٧

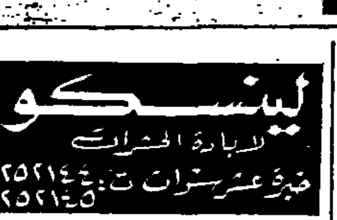
تصليح برادات ومكيفات هواء وغسالات ٣٠٩١١٩ – ٢٨٤٤٣٧

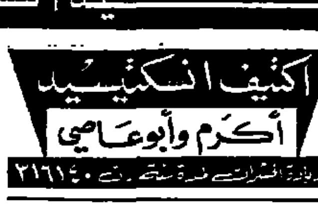




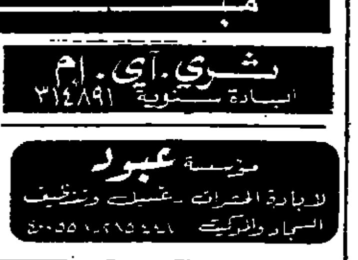


مبيدات

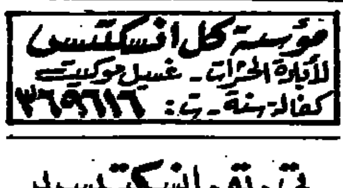




أكيف انسكتيسيد – أكرم وأبو عاصي – لابادة الحشرات ضمانة سنة ت: ٢١٦١٤٠







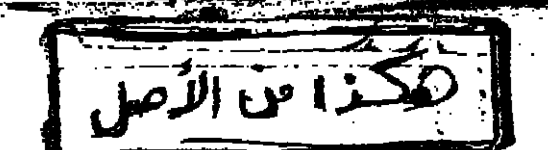
في. تو. انسكتيسيد – كفالة ١٢ شهرا ضد الحشرات والقوارض – مؤسسة حسن حنتور ٣١٥١٣١ ٣٠٨٦٤٤

ارقام الهاتف في "النهار"

٣٤٠٩٦٠ ٣٤٠٩٦١ ٣٤٠٩٦٢

٣٤٠٩٦٣ ٣٤٠٩٦٤ ٣٤٠٩٦٥

٣٤٠٠٤٤ ٣٤٠٠٤٥ ٣٤٠٠٤٦ ٣٤٠٠٤٧



استمرار مطاردة المتطرفين الدينيين في مصر
الجماعة الاسلامية خططت لاطاحة السادات وانظمة عربية اخرى

القاهرة – رويتر، اشيا – صرح امس اللواء عبد العليم مخلوق النائب العام العسكري في مصر ان المنظمة الاسلامية التي خطفت الدكتور حسين الذهبي وزير الاوقاف السابق وقتلته كانت تنوي اطاحة الحكومة المصرية وحكومات عربية اخرى.

واضاف مخلوق ان زعيم المنظمة شكري احمد مصطفى ابلغ المحققين ان "جماعة التكفير والهجرة" كانت تنوي خطف شخصيات بارزة للمساومة عليها. ونسب الى "امير الامراء" قوله ان منظمته اقامت خلايا لها في عدد من الدول العربية. لكن النائب العام العسكري لم يذكر اسماء هذه الدول.

وقال ان التحقيق كشف ان مصطفى شكل "عصابة اجرام وليس جماعة دينية وان هدفه يقوم على تغيير البناء الاجتماعي الاساسي للدولة واقامة قوة مسلحة". كذلك كشف التحقيق ان زعيم المنظمة المعتقل أنشأ "خلايا لجماعته الارهابية في دول عربية عن طريق ارسال اعضاء الى هناك مع تعليمات لتزويده بالمال لانفاقه على شراء اسلحة ومتفجرات لقوته المسلحة استعدادا لاطاحة انظمة الحكم في مصر ودول عربية اخرى".

وروت صحيفة "الاخبار" ان زعيم المنظمة هدد المحقق بقوله: "لا تظن انك ستفلت (...) انك ستقتل ايضا برصاصة في عينك اليسرى (...) لن اموت انا بل انت واتباع الشيطان ستموتون".

ويذكر ان الدكتور الذهبي قد وجد مقتولا الاثنين الماضي وهو مصاب برصاصة في عينه اليسرى.

ويحاول المسؤولون عن الامن في القاهرة الان ان يفرقوا بين هذه المنظمة وجيش التحرير الاسلامي الذي كان حظر نشاطه في مصر والذي يملك على ما يبدو خلايا في الاردن والسعودية والكويت ولبنان ودول الخليج.

ونشرت صحيفة "الاهرام" ان جهود الشرطة تتركز على اعتقال ضابط سابق في الشرطة قيل انه قاد المجموعة التي خطفت الدكتور الذهبي الاحد الماضي وقتلته في اليوم التالي. وقد اعتقلت اجهزة الامن المصرية ٢٤٥ من اعضاء المنظمة الاسلامية حتى الان فيما تستمر المطاردة في المغاور والمدافن والجبال والشقق المفروشة. وانتهت امس فترة الامر العسكري الذي صدر الخميس الماضي والذي اوجب على اصحاب الشقق المفروشة ابلاغ السلطات خلال ٣ ايام اسماء جميع المستأجرين وهوياتهم.

واعلنت الشرطة ان نحو ٥٠ شخصا اعتقلوا اول امس في مديريات عدة بينهم نساء وفتاتان.

الاسد يستقبل الوفد الاميركي...

دمشق – وسا – استقبل امس الرئيس حافظ الاسد وفد مجلس النواب الاميركي في رئاسة النائب لي هاملتون، ودار الحديث على الوضع في الشرق الاوسط والجهود المبذولة في سبيل تحقيق السلام في المنطقة وعلى دور الولايات المتحدة ومسؤولياتها في هذا الصدد.

وشرح الاسد للوفد موقف سوريا القائم على العمل من اجل تحقيق السلام العادل الذي يقتضي انسحاب اسرائيل الكامل من الاراضي العربية المحتلة في العام ١٩٦٧ والاعتراف بحقوق الشعب العربي الفلسطيني.

وحضر المقابلة السيد ريتشارد مورفي سفير الولايات المتحدة في دمشق.

وفي وقت لاحق غادر الوفد الاميركي دمشق الى عمان.

...والسادات يستقبل جافيتس

الاسكندرية – وصف – استقبل الرئيس انور السادات امس السناتور جاكوب جافيتس عضو مجلس الشيوخ الاميركي الذي يقوم حاليا بجولة في الشرق الاوسط بدأها في اسرائيل.

ويذكر ان جافيتس هو من اشد مؤيدي اسرائيل في الكونغرس وكان اعترض حديثا على سياسة الرئيس كارتر في المنطقة.

باريس تدعو مناحيم بيغن

القدس – وصف – اكد مصدر قريب من وزارة الخارجية الاسرائيلية نبأ نشرته صحيفة "معاريف" وجاء فيه ان مناحيم بيغن رئيس الوزراء الاسرائيلي تلقى دعوة رسمية الى زيارة فرنسا.

واوضح المصدر ان الحكومة الفرنسية جددت الدعوة التي كانت وجهتها الى اسحق رابين وتوقعت ان ان تتم الزيارة في الخريف المقبل.

باكستان: قانون جزائي جديد يعتمد مبادىء الشريعة الاسلامية

اسلام اباد – وصف – اعلن امس الحاكم العرفي العام في باكستان الجنرال محمد ضياء الحق انه ستكون لرئيس الوزراء السابق السيد ذو الفقار علي بوتو وحزبه الحرية المطلقة لخوض الانتخابات العامة المقبلة في البلاد.

وقالت الصحيفة الناطقة باسم حزب الشعب الباكستاني الذي يتزعمه بوتو ان الجيش تولى زمام الامور في البلاد للمحافظة على الامن والنظام حتى اجراء الانتخابات المقررة في تشرين الاول المقبل.

من جهة اخرى، اكد بوتو لعائلته انه سيرشح نفسه للانتخابات المقبلة وان حزبه سيشترك فيها ايضا. واوضحت زوجته امام عدد من ممثلي الحزب ان الاشتراك سيتم شرط ظهور دلائل تشير الى ان هذه الانتخابات ستجرى في "مناخ من الحرية والنزاهة". ونفت الاشاعات التي راجت حول مرض بوتو في معتقله، مشيرة الى ان زوجها يلاقي "معاملة جيدة". واعلنت انه طلب من انصاره ان يظلوا متحدين وان يمتنعوا عن القيام بأي نشاط سياسي تحظره السلطات العسكرية حاليا. وكشفت انها اعترضت لدى الجنرال ضياء الحق على النشاطات والتصريحات السياسية التي تستمر المعارضة في ممارستها داخل المساجد منذ الانقلاب.

وجاء في نبأ لاحق ان السلطات العسكرية الباكستانية اصدرت امس قانونا جزائيا جديدا في اطار الاحكام العرفية المطبقة. ويبدو ان هذا القانون جاء مطابقا لتعاليم الشريعة الاسلامية في اوجه عدة. اذ نص على قطع اليد والجلد بالسياط. وهكذا اصبح التحرش بامرأة او مجرد الرغبة في ذلك يعرض الفاعل لعقوبة قصوى بالسجن لمدة ١٠ سنين ولـ٣٠ ضربة سوط. اما الانتماء الى اي نقابة فعقوبته ٣ سنوات سجنا. وفي حال انتماء المتهم الى تجمع طالبي فان العقوبة ترتفع الى ٧ سنوات.

في ما يتعلق باعمال السرقة والغش والاختلاس وما شابهما نص القانون الجديد على قطع يد الفاعل فقط وذلك في عملية جراحية يجريها جراح اختصاصي. اما عقوبة الاعدام فابقيت للحالات الخطرة في ما يتعلق بالمجرمين ولحالات "انزال الضرر بالمنشآت العامة والاملاك الحكومية او عرقلة الاعمال في الطرق والمطارات".

ويحق للحاكم العرفي العام وحده اصدار عفو على اي متهم. وهو الذي يتولى توقيع الاحكام القاضية بقطع اليد والاعدام.

وكان بوتو ينوي ادخال مبادىء الشريعة الاسلامية على القانون الجزائي الباكستاني قبل اطاحته.

لندن: مليون جنيه كانت في شقة مدير مكتب عبد الحكيم عامر

لندن – وصف – قالت مصادر قريبة من "سكوتلنديارد" ان العميد المصري المتقاعد علي شفيق الذي اغتيل الاسبوع الماضي في لندن كان يخبىء في شقته مبلغ مليون جنيه استرليني. واضافت ان التحقيق في الجريمة يصطدم بصعوبات شديدة نظرا الى اهتمامات شفيق المختلفة ومن ضمنها الاتجار بالسلاح مع لبنان.

وذكر ان العقيد المتقاعد الذي كان مدير مكتب المشير الراحل عبد الحكيم عامر حتى العام ١٩٦٦ من رواد نوادي القمار في لندن.

رئيس تايوان يزور السعودية

جده – وصف – وصل امس الى جده رئيس تايوان السيد ين شيا كان في زيارة رسمية للسعودية تستغرق ٣ أيام. واستقبله في المطار الملك خالد بن عبدالعزيز وعدد من الشخصيات السعودية.

ومن المقرر ان يجري شيا كان محادثات مع القادة السعوديين خصوصا مع الملك خالد وولي العهد الامير فهد. كذلك سيجري اتصالات مع افراد الجالية الصينية هناك.

باريس: الجيش السري الارمني يهدد بعمليات ضد تركيا

باريس – وصف – وزع "الجيش السري لتحرير ارمينيا" بيانا جاء فيه ان "الحكومة التركية منعت قبل ايام جميع الفرنسيين المتحدرين من اصل ارمني من عبور اراضيها بطريق الترانزيت".

وندد "بصمت وزارتي الخارجية والداخلية الفرنسيتين" وأكد ان "الجيش السري لتحرير ارمينيا مصمم على استعمال كل الوسائل المتوافرة لتحريك الرأي العام الدولي" حتى لو ادت العمليات التي يتقرر تنفيذها الى "وقوع ضحايا".

"تايم": منظمة التحرير اشترت اسهما في مؤسسات اميركية

نيويورك – رويتر – ذكرت مجلة "تايم" الاميركية في عددها الاخير ان منظمة التحرير الفلسطينية اشترت سندات مؤسسات اميركية مضمونة تقوم بعمليات في الشرق الاوسط.

وقالت ان المنظمة والمنظمات العاملة في اطارها تملك سندات ووثائق استثمارية تقدر قيمتها بأكثر من ٦٠ مليون دولار. واضافت انه فضلا عن شراء اسهم في شركات اميركية فان منظمة التحرير تملك ايضا فندقين في بيروت واسهما في احواض سفن وشاحنات نفط ومحطات تلفزيون اجنبية.

واشارت المجلة الى ان المنظمة تدعي انها تربح نحو ٥ ملايين دولار سنويا عن طريق بيع مخدرات في شكل غير قانوني في اسرائيل يروجها يهود شرقيون.

واعلنت ان منظمة التحرير والمنظمات الفدائية الاخرى جمعت نحو ٩٠ مليون دولار العام الماضي وكان معظمها (نحو ٧٠ مليون دولار) من حكومات عربية.

انتهت المحادثات المصرية – الاردنية

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

التركيز على تصوره بالنسبة الى ازمة الشرق الاوسط".

وقال انه "تطرق ايضا لكل الاحتمالات في الموقف موضحا انه ما دمنا نملك القرار فيجب الا نخشى شيئا وان نعالج كل موقف بالقدر الذي يستحقه. كما تطرق الى العلاقات الثنائية بين البلدين وعلاقات الود والتفاهم بين مصر والاردن والعلاقات الاخوية بين سيادته والملك حسين".

واوضح فهمي ان الملك حسين قال في الجلسة "ان موقف مصر والاردن متطابق تماما وليس هناك خلاف بين الزعيمين. واشاد الملك بالخط السياسي للرئيس السادات وتحركه ومواجهته كل المشاكل الدولية والمحلية". واضاف انه "تم الاتفاق بين الرئيس والملك على زيادة الاتصالات والاجتماعات وتكثيفها من اجل التشاور وتوحيد المواقف".

الحل الامثل

واشار فهمي الى ان السادات "ذكر خلال الجلسة في صراحة ووضوح انه يجب ان تكون هناك علاقة واضحة بين الاردن والكيان الفلسطيني الجديد يتم الاتفاق عليها بينهما قبل انعقاد مؤتمر جنيف وان هذا هو الحل الامثل".

وأكد انه "سوف يتم تكثيف الاتصالات والمشاورات بين الدول العربية بعد زيارة سايروس فانس وزير الخارجية الاميركي للمنطقة في اواخر الشهر الحالي".

وردا على سؤال حول ما اذا كان هناك جديد في قضية الشرق الاوسط قال: "لا جديد في الموقف في الشرق الاوسط سوى التصريحات الكثيرة التي ادلى بها المسؤولون في اسرائيل".

وكان التلفزيون المصري بث مساء السبت حديثا مع العاهل الاردني رد فيه على سؤال عن تصوره للرابط بين الاردن والدولة الفلسطينية المقترحة فقال:

"في الواقع الصلات وثيقة واصيلة ومتينة. فالشعبان الاردني والفلسطيني اصلا شعب واحد وهناك حقائق قائمة وتمسك بمفهوم الشخصية الفلسطينية في الجانب الفلسطيني. وفي المقابل هناك شيء من التمسك بالشخصية الاردنية. ويخيل الي انه لا بد من اقامة علاقات وصلات وثيقة وخاصة ومتميزة في المستقبل. وفي نظري حتى يكون هذا باقيا وتكون كل اجراءاتنا صحيحة لا بد ان يأتي بعد تحرير الارض وبعد ممارسة الشعب الفلسطيني في منتهى الحرية لحقه في تقرير مصيره واختيار الطريق الذي يريده. وبذلك يكون البناء قائما على اسس متينة وباقية".

● وفي عمان اعلنت مساء امس عودة الملك حسين.

بطرس

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

وهذه الزيارة هي الحلقة الثالثة من جولة وزير الخارجية على الدول الاعضاء في اللجنة الرباعية العربية. وكان زار قبلا مصر والسعودية.

وقالت مصادر قصر بسترس ان زيارة الوزير بطرس للكويت لن تطول اكثر من ٤٨ ساعة وسيعقبها بعد عودته الى بيروت اتصال مع دمشق لتحديد موعد لزيارة يقوم بها بطرس للعاصمة السورية تكون خاتمة الجولة. ورجحت هذه المصادر ان تتم الزيارة في اواخر الاسبوع الجاري او مطلع الاسبوع المقبل.

الى المشتركين في التلفون

يمكنك خفض فاتورة تلفونك ٥٠٪ بجهاز يوقت ويمنع المخابرات الخارجية. كما اننا نستبدل حصالتك بحصالة فئة ٥٠ قرشا. للمعلومات ٢٤٤٤٣٣ – ٢٥٨٩٤٤

خاطفو الطائرة الكويتية ٦

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

اجواء العالم العربي حطت الطائرة في مطار دمشق الدولي بدلا من التوجه الى عدن بموجب الاتفاق الذي تم التوصل اليه مع السلطات الكويتية.

وقالت وكالة الانباء السورية الاردنية الرسمية "وسا" في نبأ من دمشق ان "الطائرة هبطت في مطار دمشق الدولي بعدما طلبت السفارة الكويتية في دمشق من السلطات المختصة المساعدة على تأمين سلامة الطائرة ومن عليها".

واضافت ان قائد المجموعة الخاطفة وجه الى برج المراقبة في مطار دمشق برقية جاء فيها "ان عملية الخطف والهبوط في مطار دمشق الدولي ليست موجهة ضد القطر العربي السوري وما هي الا عملية داخلية نتيجة بعض المشاكل داخل حركة فتح". واضافت: "ان هذه الخلافات الداخلية هي بين عناصر من حركة فتح وتم حسم بعض منها خلال توقف الطائرة في الكويت وذلك من خلال المفاوضات التي اجراها الخاطفون مع المسؤولين الكويتيين وممثلي منظمة التحرير الفلسطينية في الكويت وفي مقدمهم الشيخ سعد العبدالله وزير الداخلية والدفاع الكويتي وعوني بطاش ممثل منظمة التحرير الفلسطينية بالاتفاق مع السيد ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية".

وذكرت "ان عملية هبوط الطائرة في مطار دمشق الدولي ليست موجهة ضد القطر العربي السوري وانما اريد ذلك لتسهيل الاتصال بقادة حركة فتح في دمشق وتسوية المشاكل الداخلية المتنازع عليها".

مفاوضات دمشق

وحضر الى برج المراقبة في المطار اللواء ناجي جميل عضو القيادة القومية، قائد القوى الجوية والدفاع الجوي والعميد عدنان دباغ وزير الداخلية واللواء حكمت الشهابي رئيس الاركان والعقيد محمد الخولي مدير مخابرات القوى الجوية وابو مازن من قيادة فتح.

وطوال ٨ ساعات تفاوض الخاطفون مع المسؤولين السوريين وابو مازن، ثم صعد الى الطائرة ضابط من جيش التحرير الفلسطيني هو المقدم جميل الخطيب الذي عاد الى برج المراقبة في رفقة احد الخاطفين.

وبدا في تلك اللحظة ان تطورا جديدا طرأ اذ عاد الخاطف الى الطائرة وكانت الساعة الثالثة الا ربعا بعد الظهر. وشوهدت الطائرة تستعد للاقلاع في مناورة استغرقت ثلاث دقائق... لكنها لم تغادر المطار وتوقفت في مكان آخر. وبعد وقت قصير اعلن استسلام الخاطفين والافراج عن الرهائن الثلاث وعن افراد الطاقم.

ابو سائد وابو شادي

ونقلت وكالة "رويتر" عن مصادر سورية مأذون لها كانت تراقب عمليات الاتصال والحوار بين ابو مازن والخاطفين ان هؤلاء وافقوا على تسليم انفسهم "بعدما لمسوا كذب ادعاء ابو سائد رئيس المجموعة وان كل مطالبه كانت شخصية بحتة لا تمت بصلة مطلقا الى الثورة الفلسطينية".

واوضحت هذه المصادر "ان رفاق ابو سائد حاولوا امس اكثر من مرة اقناعه بعدم صحة ادعاءاته الا انه اصر على رأيه. وعندئذ تولى احد الخاطفين ويدعى ابو شادي قيادة المجموعة وتمكن من توقيف ابو سائد واعلان الموافقة على الاستسلام".

ونقلت وكالة "اليونايتدبرس" عن مصادر سورية ان معركة نشبت داخل الطائرة بين ابو شادي واحد افراد المجموعة والرهائن الثلاث من جهة وابو سائد من جهة اخرى وقد تمكن الفريق الاول من السيطرة على ابو سائد الذي صرخ: "انتم خونة" فاجابه ابو شادي: "نحن لسنا خونة والمطالب التي بدأت تطرحها لا علاقة لها بالهدف الاصلي للعملية".

ونقل الخاطفون الستة الى مكان مجهول وسط حراسة شديدة.

● في الكويت صرح السيد عبد الحميد البعيجان السفير في بيروت، وكان بين آخر من غادروا الطائرة، ان الخاطفين "تابعون لمجموعة تنتمي الى فتح".

وقال ان "تعهد السلطات الكويتية بالتدخل لدى السلطات السورية للافراج عن ١٧ سجينا فلسطينيا في سوريا ساهم في انهاء العملية".

واعلن ان الخاطفين تقدموا بمطالب تتعلق بمسائل فلسطينية داخلية. ولم يعط اي تفاصيل حول هذا الموضوع.

وروى احد الركاب انه كان لدى الخاطفين رشاشان و١٠ مسدسات وان خلافا نشب بين عدد منهم حول الموقف من التعهدات الكويتية.

من جهة اخرى اكد مصدر كويتي مسؤول ان الخاطفين ابرزوا في مطار بيروت جوازات عربية مزورة عليها تأشيرات دخول كويتية مزورة ايضا.

بيان فلسطيني

وتعليقا على العملية صدر امس بيان عن مصدر اعلامي فلسطيني مسؤول جاء فيه:

"نؤكد ان لا صحة على الاطلاق للانباء التي تظهر بين حين وآخر محاولة زج حركة فتح او الثورة الفلسطينية او منظمة التحرير الفلسطينية في عملية خطف الطائرة الكويتية التي استنكرتها الثورة الفلسطينية من الاساس، وادانت الذين يقفون وراءها، واعتبرتها عملية مشبوهة (...)".

... وخطف طائرة سوفياتية

هلسنكي – وصف – خطفت مساء امس طائرة سوفياتية من طراز "توبوليف – ١٣٤" وعلى متنها ٧٢ راكبا وطاقم من ٧ اشخاص، الى مطار هلسنكي.

وطلبت الطائرة التي احاطت بها قوات الشرطة الفنلندية السماح لها بالتوجه الى مطار استوكهولم في اسوج.

دمشق

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

وادى انفجار هذه السيارة الى اصابة ٥٥ مواطنا استشهد منهم اثنان على الفور.

وهرعت سيارات النجدة والاسعاف الى مكان الحادث الاجرامي وتم نقل جميع المصابين الى المستشفيات ونتج عن الانفجار ايضا تحطيم عدد من السيارات القريبة من السيارة المتفجرة، كما دمرت محلات تجارية عدة وحرق بعضها الاخر وتصدع وتداعى بناء جامع فضل الله البصراوي وفندق قصر الحمراء. واسعف في المستشفيات ٣٤ مواطنا وتمكنوا من العودة الى منازلهم في المساء وبقي في مستشفى المؤاساة ١٩ جريحا حال اثنين منهم خطيرة.

والسيارة المتفجرة من نوع "داتسون" تحمل لوحة المانية دخلت القطر على سبيل الترانزيت يوم الاثنين الماضي في الرابع من تموز الحالي.

وسارعت اذاعة بغداد بعد الظهر الى تبني الحادث الاجرامي على رغم ان اي خبر لم يكن قد خرج عبر ارسال وكالات الانباء من دمشق، كما نقلت "وكالة الانباء العراقية" الرسمية في الساعة السادسة مساء نص بيان نسبته الى ما يسمى "منظمة الثوار السوريين" تبنت فيه العمليات الاجرامية ضد الشعب العربي السوري.

هذا وقد عثرت اجهزة الامن في الجمهورية العربية السورية مع بقايا السيارة المتفجرة على وثائق ومستندات تشير الى هوية الفاعلين وتؤكد ان نظام القتلة في بغداد يقف وراء هذه الجريمة الجديدة ضد شعب الجمهورية العربية السورية.

ان الفاعلين الذين ارتكبوا هذه الجريمة الدنيئة وارادوها مذبحة لمواطنينا باختيارهم بعض اكثر شوارع دمشق ازدحاما ومع خروج الموظفين من مكاتبهم، ان هؤلاء المجرمين لن يفلتوا من يد العدالة وسينالون الجزاء العادل لفعلتهم النكراء، كما ستطال يد العدالة بالتأكيد المجرمين القتلة في نظام بغداد العميل.

ان وقوف النظام العشائري التكريتي العميل وراء هذه الجرائم المنكرة ضد الشعب العربي السوري وتباهي اجهزة هذا النظام وفخرها باعلان المسؤولية عن هذه الجرائم لامر يعكس بوضوح الطبيعة الدموية الاجرامية لحكام بغداد ويكشف مدى حقدهم على شعب سوريا وصمود سوريا، هذا الحقد الاعمى الذي لا يمكن تفسيره الا في ضوء المخطط الاستعماري الصهيوني الذي ينفذه حكام بغداد في المنطقة العربية.

ان السلطات المختصة في الجمهورية العربية السورية تستكمل جمع المعلومات المتعلقة بملابسات هذه الجريمة المنكرة لتضعها بين ايدي المواطنين، مؤكدة ان المجرمين لن يفلتوا من يد العدالة".

مطعم القبرصلي للعائلات عاليه
شهرته وخدمته الممتازة في غنى عن التعريف
عاليه – التلفون (٥٥٠٥٥١)

دعوة تجار الاوروغواي والارجنتين وفوش
تدعو لجنة تجار شوارع الاورغواي والارجنتين وفوش من يهمهم الامر الى اجتماع عاجل في مقر جمعية التجار في بيروت لمصلحة الجميع، وذلك يوم الخميس في ١٤ تموز الساعة العاشرة صباحا.

دبوس الاصلي
(سوق ابو النصر سابقا)
★ عطارة – خردوات حديد.
★ بذورات وادوات زراعية.
★ أسيدات ومواد كيميائية ومبيدات للحشرات.
★ شموع وكل لوازم الصيد
بالجملة والمفرق – برج ابي حيدر – الطريق العام ٣٠٤٣٦٨
(ليس لنا فروع اخرى).

مكتب التعاون البحري
حلبي اخوان – وكلاء بواخر
شحن كافة انواع البضائع والسيارات من مرفأ بيروت
الى الاسكندرية بتاريخ ١١ و١٢ و١٣/٧/٧٧
على الباخرة رانيا. ب RANIA B.
الرجاء من الراغبين شحن بضائع وسيارات الى الاسكندرية
الاتصال بالهاتف رقم ٢٥٣٩١٥ – ضمن الدوام.
٢٢٣٣٩٨ – مساء.
الصيفي – تجاه بيت الكتائب – بناية جبور – الطابق الثامن.

وكالة وجيه سعيد الفضل للطيران
I.A.T.A. "43 - 2 - 2729"
الوكيل المعتمد والرسمي لدى طيران الشرق الاوسط الخطوط الجوية اللبنانية تعلن ابتداء دوام فصل الصيف كالمعتاد "قبل الظهر فقط" من الاول من تموز.
٢٥ سنة خبرة في عالم الطيران تضعها الوكالة في تصرف زبائنها وعملائها الكرام وترحب بهم في مكاتبها: الهاتف ٦٢٤٢٥٧ – ٦٢٧٦٣١ – ٦٢٥٤٠٧ – ٦٢٠٩٠١ طرابلس تجاه دوائر المالية وقصر البلدية.

CHAUSSURES Rue Sadat DINA دينا
الاوكازيون الكبير في محلات دينا
تنزيلات هامة على عموم الأحذية
ابتداء من الثلاثاء ٥ تموز ١٩٧٧
شارع السادات – تلفون: ٣٤٤٢٣٣

STÉRÉO – PHILIPS – STÉRÉO – PHILIPS – STÉRÉO – PHILIPS
999 L.L.
TOURNE-DISQUES PHILIPS (ampli encastré)
+
Stéréo CASSETTE DECK (Chromuim Ferro D.N.L.)
+
DEUX HAUT-PALEURS PHILIPS
CHEZ:
TAWAJI TRADING
ACCAOUI - RUE HOPITAL ORTHODOX TEL. 336802

ANTARLINE
انترلاين شيبنغ – انترسباد فورودينغ
سرفيز – عادل شبلي وشركاه
يسر ادارة شركتي انترلاين وانترسباد اعلام زبائنها الكرام انه ابتداء من يوم الاثنين الواقع في ٧٧/٧/١١ ستنتقل الادارة الى مكاتبها الجديدة في بيروت الكائنة في شارع طرابلس طريق النهر ملك حفيظ الهاشم
ت: ٢٦٢٨٥٣ – ٢٦٩٢٤٤ – تلكس رقم: ٢٣٣٨٣٩ عن طريق RCA نيويورك، ص.ب: ٨٠١٠٠ الدورة
اوقات الدوام من ٨,٣٠ صباحا حتى ١٧,٣٠ مساء دون انقطاع
كما وستبقى استقبال زبائنه الكرام كالمعتاد في جونيه، مكتب الثير فقط
تلفون: ٩٣٣٠٤١، ٩٣٤٢٤٤، ٩٣١٠٣٧
برقيا: انترلاين او انترسباد

تدرك
كريستال تاورز
راس بيروت
صحن يومي ١٠ ل.ل. (مع السرفيس)
اليوم
كفتة مع البصل والقطر
اومليت مع الجبنة
طبيخ



DEPART DU
m/v KATERINA EL
LE 12 JUILLET 77
à destination du PIREE
Orient Speed Transport S.A.R.L.
annonce qu'elle accepte tous genres de marchandises, voitures, etc... sur ce navire.
Orient Speed Transport S.A.R.L.
Imm Byblos 3e. étage - B P 11.9687
Tel 232445/259091/291453
Adresse Teleg. ORSPEETRA - Telex Nº 21286 LE
publirizk

Orient Speed Shipping Lines S.A.R.L.
O.S.S.L.
Service régulier TRIESTE – BEYROUTH
Annonce l'arrivée du navire
m/v KRISTO MARINOVIC (Full containers)
en date du 12 Juillet 77
EN PROVENANCE DE TRIESTE
Les réceptionnaires sont priés de se présenter aux bureaux de l'agence pour l'accomplissement des formalités nécessaires
Agents Généraux
Beyrouth – Orient Speed Transport S.A.R.L.
Imm Byblos 3e. étage - B P 11 9687 - Tel 232445/259091/291453
Adresse Teleg. ORSPEETRA - Telex Nº 21286 LE
Trieste – SNT Flli GONDRAND
Via G. Carducci 8 - B P 482 - Tel 732451/5 - 732651/5
Telex 45345/46346
publirizk